中華民國僑委會登記證台發新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印　工商日報有限公司　香港灣仔分域街十八號
電話：編輯部：七七七六〇七　採訪部：七六二一九二　營業部：七七三二〇七　廣告部：二二一六〇　社長室：七六四八五四
電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十二號
每份港幣一毫
今日出紙三大張
（外埠版稍細大張一）
新聞紙第零式零零四號

本報遷移新廈啓事

本報現已全部遷移至灣仔分域街十八號新厦辦公，除暫仍在舊址作爲中區辦事處外，各界函件，務請逕寄新址，如有接洽，並盼移玉。又本報舊址電話：二二一六零號、二五四九五號仍暫可通用，其餘各部電話均已取銷，統希注意，爲荷。

本報新厦電話
編輯部：七七七六零七號　營業部：七七三二零七號
採訪部：七六二一九二號　社長室：七六四八五四號

工商日報有限公司謹啓

英決維持遠東軍力
無意將英部隊撤退
英加澳紐印遠東艦隊月底舉行演習

【柏斯十九日路透社電】英國國防部駐坎培拉聯絡組組長戴維斯海軍少將，昨晚在此間稱：英國在遠東區將維持其部隊。戴維斯少將在澳洲戰艦「李歐溫」號上，對一班應邀之客人發表談話時，強調此點，因爲渠在澳洲所遇見之人士，曾以爲英國不久會從世界上該一部份撤退其軍隊。

但渠謂：即使在印尼對抗馬來西亞之前，英國經已在遠東增加共海軍、空部隊，在該區維持軍隊之三大理由如下：㈠使該區獲一般之穩定，並對東南亞公約組織有所貢獻。㈡協助澳洲與紐西蘭之前方防衛。㈢協助馬來西亞聯邦，以及其他盟國或獨立領土。戴維斯海軍少將稱：遠東英軍總司令所轄兵力，約有六萬人，包括澳洲、紐西蘭與啹喀部隊在內。

【新德里十八日法新社電】印度國防部本日宣佈：澳洲、英國、加拿大、印度及紐西蘭卅艘戰艦之官兵一萬人，將參加二月廿九日至三月廿三日英國聯邦在遠東舉行之一九六四年「噴射海軍演習」。演習期間，一個聯合作戰中心，將設立於新加坡英國皇家海軍基地上，以控制參加演習之戰艦及飛機。參加軍演習之五個國家，亦將派出共飛機參加演習。指揮此次演習者，爲英國遠東海軍副司令斯吉拉將海軍中將。

日又採詭譎行動
再以塑膠廠售予中共
並擬派外交官訪大陸

【東京十九日合衆國際社電】「共同通訊社」本日稱：日本通產省將批准於六月，以另一座塑膠工廠售予中共。此項消息乃來自該省一位發言人。日本於去年夏天，決定准許在政府提供資金下，以一座維尼龍工廠售予中共，價欵分五年償還。此舉引致中華民國召回共駐日大使，中、日關係亦從此一蹶惡化。

通產省可能作爲宣傳，於星期二日發表歐洲國家售予中共七宗大交易之名單，包括工廠配備及飛機在內。此舉用意，在證明日本與中共作同樣之交易，甚爲正當。通產省指出，與中共貿易之國家，有英國、荷蘭、義大利及法國。

日本最近售予中共之維尼龍廠，價值爲二千萬美元。預定於本年由「大日本紡織公司」售予中共之工廠，則價值三千萬美元。

【東京十九日泛亞社電】日政府今日採取「一正一反之手法，向中共放出空氣，先從側面表示，日正攷慮派低級外交官一名赴中國大陸，實地攷察當地情況，並希望中共勿加拒絕，外務省發言人文彥強否認，謂日政府目前未攷慮派一外交官訪問中國大陸，但承認其他部門之官員，有訪問中國大陸之可能。渠且承認倘中共表示同意，且通過訪問中國大陸之日人，表示歡迎日政府派人前往，則日政府將攷慮派人赴中國大陸。

最值得注意者即發言人同時復表示，歡迎中共亦同樣派外交官員赴日。渠謂：倘中共欲派員來日，日「無理由加以拒絕」，惟無論如何，「此決不意味日在外交上承認中共。」日政府今日所放出之「探測汽球」似爲針對法承認中共後，日各界人士促請與中共展開並維持某種接觸之要求，以及中共上週所提出之改善關係四點建議而發者。已有官方人士在續稱，連美國亦藉華沙方面大使會議而經常與中共接觸，則日本又有何不可。

【東京十九日中央社專電】日本外務省一發言人，今天否認所謂彼省考慮派遣一位官員赴匪區的新聞報導。據該項新聞報導說：「接近外務省人士」稱，日本政府刻對共匪採取「積極的態度」。考慮派遣一外務省官員前往北平，以解決日本和匪僞政權之間的關係。該外務省發言人稱，政府從未正式攷慮或討論此種意見。

共黨恐嚇南越人民
不可與美國人接近
否則隨時有同歸於盡可能

【西貢十九日美聯社電】設在南越境內之一個共黨游擊隊秘密電台，星期二晚間警告全體越南人民與非美國人，勿接近美國人之集會場所、旅館及住宅。該台稱：接近美國人士者，隨時有與美國人士同歸於盡之虞，此項警告，係「解放電台」以越語宣佈。

此間美國官員，認爲共黨此項廣播，無非意在恐嚇西貢市內之美國人，並提高前數週所發生之恐怖爆炸事件的心理影響。

在一月一日以來之各次爆炸與槍殺事件中，有六名美國人喪生，八十七人受傷。

【西貢十九日法新社電】據權威方面人士本日宣稱：越共在一週「休戰」之後，經於昨日恢復對火車進行共破壞行動。一列火車，昨日曾在三歧東南三十公里之處，被越共之地雷所炸毀，但據報告未有若何死傷。該架機關車、一座橋樑及一部份路軌，經被破壞。

駐南越美軍
大部份明年撤退
麥南馬拉謂南越須加强剿共

【華盛頓十八日美聯社電】國防部長麥南馬拉宣稱：渠仍然希望在一九六五年年底，由南越撤退大部份美國部隊，即使反共戰爭在該地形勢不利亦然。渠曾告知國會，謂自去秋以來在南越之一切事件，並未有改變其在此方面之心意。麥南馬拉係於兩週前向衆院武裝部隊委員會秘密作供時重申共撤退部隊之計劃。

據民主黨衆院議員史特拉頓提出質問稱：「鑑於在閣下最初發表該項聲明時事實上一切事情係比目前較爲良好之故，此舉不亦有多少不切合實際乎？閣下是否係說明如果一切事情進行並不如閣下所希望之順利，則吾人不能繼續再將吾人之部隊撤退乎？」麥南馬拉答謂：「非也，余不會如此說明。余不相信作爲一個國家，吾人應該担負對南越戰爭之主要責任。此係一項反游擊的戰爭，此係祗能同越南人民本身獲得勝利之一項戰爭。吾人之責任，并非係在於使到吾人本身代替南越人民，而係在於訓練政府，俾繼續執行彼等本身可以担任之軍事行動」。

民主黨衆院議員郎格亦向麥南馬拉詢問此項問題。渠謂：「如果越南戰爭，進行并不順利，則閣下是否從吾人之觀點而言是否考慮另一次韓戰：……投入數十萬部隊乎？」麥南馬拉答謂：「非也」。

大馬元首阿貢
偕同拉曼等
週一訪曼谷

【曼谷十九日法新社電】據此間官方本日宣佈：馬來西亞元首阿貢夫婦，將於星期一抵達曼谷。彼等在泰國作官式訪問期間，將偕馬來西亞總理拉曼同行。彼等將於二月廿七日由曼谷啓程前往在泰國北部之清邁府，然後前往在曼谷以南一三〇哩之華欣分縣海濱勝地旅行。

費爾特
抵西貢

【西貢十九日中央社電】太平洋區美軍總司令費爾特海軍上將，今日抵此訪問二天。

美仍然設計製造
由人駕駛轟炸機
雖空軍與國防部有歧見

【華盛頓十九日合衆國際社電】據星期二透露：美國參謀首長聯席會議，已一致同意美國必須進行爲一九七〇年代設計製造一種新式的由人駕駛轟炸機。此仍須國防部長麥南馬拉批准之決定，係在星期二所公佈之國會秘密作證詞中透露。由共和黨議員文遜任主席之衆院武裝部隊委員會，已在武器撥欵授權法案中，列出五千二百萬美元，作爲設計製造此種飛機之用。該案已定於星期四提交衆院票決。

【華盛頓十八日美聯社電】美國國會証詞，星期二証實，國防部長麥南馬拉，與空軍參謀長李梅將軍，對美國轟炸機之可能性，發生意見衝突。不過，衝突之程度，國會紀錄未明白指出。此國會紀錄由國防部審查後，已由衆院武裝部隊委員公佈。

美碼頭工人
對小麥運蘇
採杯葛行動

【華盛頓十九日路透社電】由於美國政府勸促工會結束其杯葛行動之努力毫無進展，碼頭工人已奉工會領袖之命，停止爲第四艘運小麥赴蘇之貨輪裝運。國際碼頭工人協會主席格里齊稱：最新之停工命令，已於今日向裝運德州加耳維斯敦港英國貨輪「倫敦政治家」號之工人發出。碼頭工人已停止爲三艘載運小麥赴蘇之輪船工作，其中兩艘泊於德州亞斯敦港，另一則泊於新奧爾良港，彼等係於週日宣佈進行杯葛。

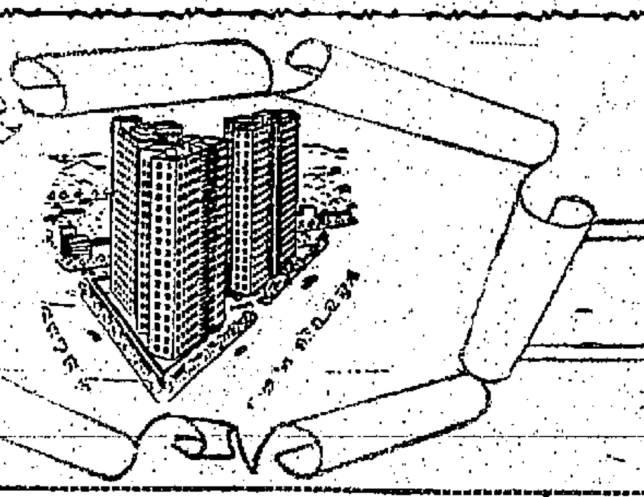
皇上皇有限公司
招聘餐廳各部門職員

職位	人數	待遇	性別	年歲	履歷
樓面甲級	4名	300元供宿膳	男	28至38	曾任餐室及餐廳樓面有七年以上經驗熟練具有領班資格及懂英語爲合
樓面乙級	10名	180元供宿膳	男	25至35	曾任餐室或餐廳樓面有四年以上經驗待客有禮貌等。
酒水吧	3名	300元供宿膳	男	28至38	曾任餐室或餐廳酒水吧有五年以上經驗對酒水熟練爲合
女性收銀員	5名	160元膳供	女	19至25	未婚儀容端正珠算及會計有刻苦學習上進精神要有舖保曾任餐室收銀員者優先錄用
女食品供應員	10名	120元膳供	女	17至25	未婚要有刻苦耐勞服務精神無經驗亦可
女清潔工	7名	130元膳供	女	28至40	要有清潔服務精神及耐勞體健者

備注：如有意者，請親函履歷表並半身近照投函九龍旺角彌敦道650號地下皇上皇有限公司人事科收（信面請寫明應徵何類職位）合者即函約面談不合守秘。

皮膚病·外傷聖葯
娥羅納英軟膏
不肥不膩，氣味芬芳，殺菌消毒，消炎止癢。
洗臉沐浴，剃鬚後搽用，能滋潤皮膚防止爆拆。
燙傷擦傷刀傷，虫咬暗瘡，濕疹奶癬，香港脚等均有特效。

付三萬元即可入伙
可分五年付款
有入伙紙仍照八五折優待
謝振業事務所·紹昌建築公司·電話：八四二七六六
九龍窩打老道
（培正中學對面）
梭椏道四號向南
榮英
花園洋樓



恭喜發財
新年吸美金·即時行大運！
美國 美金 香煙
最新旋轉濾咀
本港每包祗售八毫
暢銷美國
美國來利樂煙廠出品　經過美國來利樂煙廠專家研究之出品是第一流品質

香港世界出版社
春節大廉價十天
由二月十七日起至廿六日止
台灣、內地版書一律八折
港版新書由五折至七折
字典辭彙，平通港九，歡迎參觀選購
另設麻雀部，圖書由一折起
香港干諾道中六十號
電話：四四六六八一

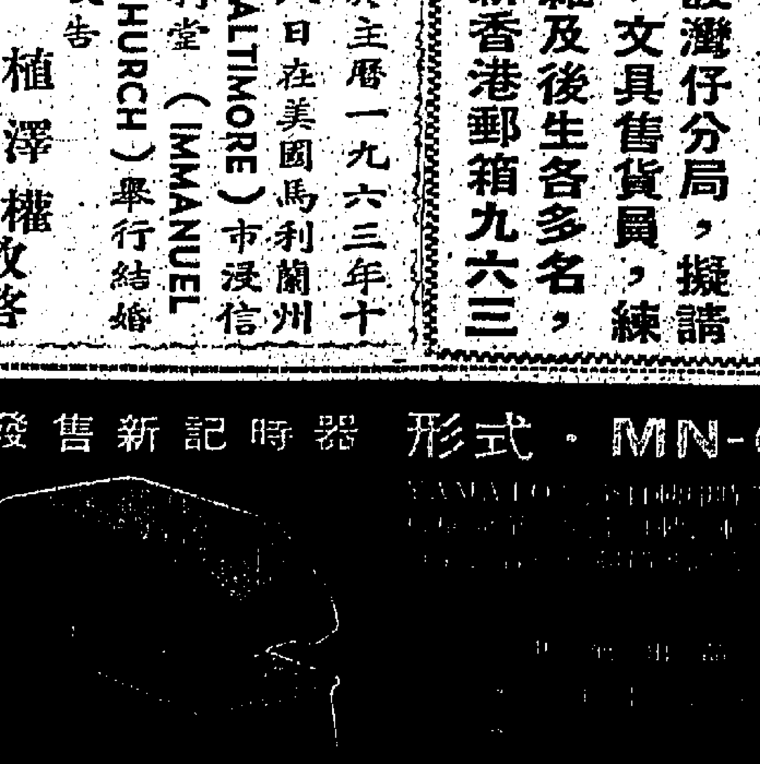
囍

三男海芬
三女雨冰
經於主曆一九六三年十二月二十八日在美國馬利蘭州巴堤磨（BALTIMORE）市浸信會以馬內利堂（IMMANUEL BAPTIST CHURCH）舉行結婚典禮特此敬告
諸親友
植澤權
霍曾望甦　敬啓

書局請人

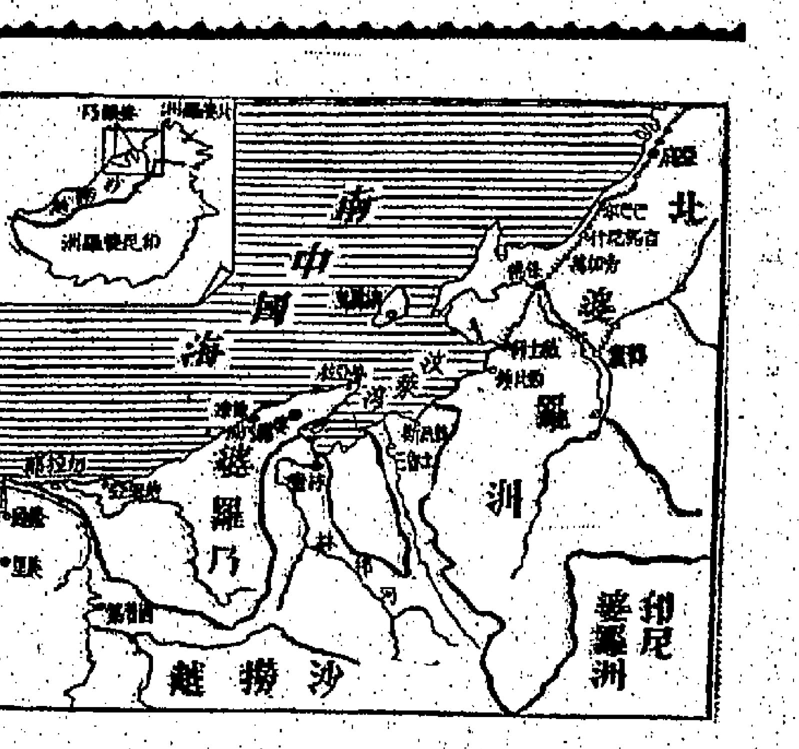
某大書局增設灣仔分局，擬請書籍售貨員，文具售貨員，練習售貨，打雜及後生各多名，連相片列月薪香港郵箱九六三

發售新記時器　形式·MN-6



日本機器株式會社

婆羅洲戰火勢將重燃！
大馬擬採取行動 掃蕩印尼游擊隊伍
嚴拒印尼空投接濟匪居森林游擊隊伍



【吉隆坡十九日合衆國際社電】馬來西亞陸軍高級軍官本日透露：謂刻正計劃採取軍事行動，俾在馬來西亞所屬之沙巴及沙撈越境內，肅清約有二百名印尼游擊隊。該軍官并謂：關於消剿印尼殘餘游擊隊之軍事行動，并非祇係予以考慮，而且刻在計劃中。渠指出：此等軍事行動，係在馬來西亞政府之權力範圍內進行，將不致違反在曼谷與印尼及菲律賓代表所獲致之停火協定，該官員并謂：「此等游擊隊係在吾人領土之內，彼等將被驅逐。」

【吉隆坡十九日合衆國際社電】美國總檢察長羅拔．甘迺迪所安排之馬來西亞停火，今日已近於崩潰。倘若印尼實行其在馬來西亞森林區空降補給予其游擊隊之計劃，預料印尼與馬來西亞部隊之間在共同控制之婆羅洲的戰火必將重燃。

和談之夢破碎 會議停止舉行
印馬雙方均惡言相向 談判停止戰火即繼續
菲亦突然改變對馬態度 謂暫不擬與馬重行建交

【吉隆坡十九日美聯社電】關於在下週舉行第二回合和解會談，俾商討馬來西亞爆炸的危機之計劃，經於星期三在印尼與馬來西亞恢復衝突之際中宣告失敗。此間外交部發言人謂：就該年青的聯邦而論，在曼谷定期與印尼及菲律賓所舉行之會談，因「現時經已停止舉行」。渠並注意耶加達消息，引述印尼外長蘇班特里奧之意見，謂印尼經已接納菲律賓所提出無限期展緩該等會談之建議。該發言人謂：馬來西亞同意延期舉行該等會談之辦法。渠並謂：此舉可能使到印尼獲得時間，將其游擊隊由馬來西亞屬婆羅洲撤退。該等游擊隊（此間估計約有二百餘人）之問題，曾引起吉隆坡與耶加達之間在口頭上發生新的衝突。印尼曾宣佈彼等需要將各項供應品空投與在婆羅洲森林內之游擊隊。此舉曾引起馬來西亞提出一項警告，謂任何該一項計劃，都被視為係一項「進一步之侵略行動」。

【耶加達十九日法新社電】印尼外長蘇班特里奧本日提出警告，謂如果馬來西亞政府拒絕前往談判，俾談判馬來西亞問題一項和平解決辦法，則戰爭將係唯一的抉擇辦法。該部長係評論來自吉隆坡之消息，謂馬來西亞各領袖對於在印尼游擊隊一日繼續留在馬來西亞屬婆羅洲，則與印尼舉行進一步談判將是否係有用處一節，曾表示「莫大的懷疑」。蘇班特里奧并強調說明：印尼國會表示願意經由談判，俾解決該項爭執，但如果「馬來西亞并不備要此舉，則任由彼等選擇其辦法」。

【吉隆坡十九日法新社電】馬來西亞副總理拉曹，今日在此間稱：馬來西亞絲毫不為蘇卡諾總統聲言公佈「所謂醜惡文件」俾在世人面前誣毀馬來西亞之威脅所懾服。兼任國防部長之拉曹，係於評論蘇卡諾上週末所發表之聲明時，作此談話。蘇氏在聲明中謂：渠擁有証據（文件）証明英國計劃利用馬來西亞來包圍印尼。印尼總統聲言，渠係於去年九月十六日英國駐耶加達大使館被焚後，獲得此種「醜惡文件」。拉曹稱：「如有此種所謂文件，與吾人絕無關係，應付其要示關懷者乃英國。」渠復謂：「馬來西亞與此毫無關係。」

談及渠與現訪馬來西亞之澳洲國防代表團的會談時，拉曹指出：馬來西亞已要求澳洲再以軍事專家一批協助吉隆坡附近之國防學院。馬來西亞國防部並已聘澳洲給其國防人員以設備，與訓練設施上之援助。

【馬尼拉十九日路透社電】菲律賓將不與馬來西亞重新建立外交關係，直至印尼與馬來西亞之爭執獲得解決為止。據外交部發言人宣稱：蘇卡諾總統經已致送一函與印尼總統，向其指出保証，謂菲律賓聯同該三國解決馬來西亞爭執，然後與馬來西亞恢復外交關係。

【吉隆坡十九日路透社電】據馬來西亞外交部發言人本日宣稱：此個國家現時懷疑菲律賓是否自然贊成與馬來西亞建立領事關係。據本日消息：菲律賓外交部發言人曾說明菲律賓將不與馬來西亞重建外交關係，直至馬來西亞與印尼各項爭執獲得解決為止。最近在金邊舉行之和平會談中，馬來西亞總理拉曼與菲律賓總統麥卡柏高曾考慮互設領事館之問題。據馬來西亞發言人宣稱：兩國在金邊試圖同意建立領事館關係。馬來西亞並不預期完全恢復外交關係，因菲律賓渴望在該項爭執中担任一個調人角色，而且雅不欲與印尼疏遠故也。

印尼共黨將饑荒責任 歸咎蘇卡諾貪污無能 囤積糧食竟見死不救
生活艱苦貧苦家庭出售女兒當娼維活

【耶加達十八日美聯社電】印尼共黨機關報「哈里安拉查特」稱：在印尼某些地區發生饑民情事，蘇卡諾總統的政府應負直接責任。該報說：國家有足夠的糧食在手頭，可以供應印尼一億人的需要。該報說：政府貪污腐敗，未能阻止投機者、地主和一使情況惡化的人，使一些貧苦家庭，迫得出售女兒當娼妓，以維持生活。該報稱：唯一補救之道，是立即讓共黨入閣，使共黨閣員能致力於對糧食短缺的鬥爭。這是該報認經濟腐敗，為使共黨取得政府較大職位所發表的言論。國民黨報紙「森拉印尼報」稱：由中部爪哇開始的饑餓情況，現已蔓延到該島的西部。數以百計皮包骨的饑民，現正徙步擁入耶加達。該報說：這些饑民使外國人留有不好的印象。這個情況有失國家的尊嚴。蘇卡諾總統曾公開抨擊報界，說他們對待這個問題是不現實與不同情的。「哈里安拉查特」報說：政府迄未能對糧食短缺的問題，實施具體的解決辦法。只有實施共黨所支持的發展農業和基本經濟制度，才能結束困難。其中包括土地改革和增加佃農的利益。

【耶加達十八日美聯社電】印尼陸軍總司令雅尼中將說：將派遣三名軍事聯絡官赴曼谷，以尋求准許將供應品供給在馬來西亞北婆羅洲，向印尼支持的游擊隊。

社論

國事非大變革不可！
——由國代、立委待遇說起

政府播遷台灣，十五年了！這悠悠歲月，「遺民淚盡胡塵裏，南望王師又一年」，一個一個的希望破滅了，今年的希望又如何呢？十五年前今日的處境，固極困難，今日的處境，則國際反共局面陷入低潮，外交節節失敗，要等待一個外在有利的機會到來，至少不是短期內之事，然則我們將打什麼主意？

自國民黨九全大會將總統提出召開「反共建國聯盟會議」和組織「全國反共建國聯盟」，並「迅速完成任務」建議以來，國人即寄望於此一新猷，認為今年「應該動了」！再不動，則百弊叢生，南宋、南明的覆轍，可為車鑑。然而種種跡象，台北尚少動態，反之，海外風傳，有使人短氣與憤慨的。據傳在舊曆年底，竟有部份國大代表要求政府每人津貼台幣十萬元（折港幣一萬四千三百元），旋請求假名為「貸款」，以十年為期；一部份立委要求台糖公司賠錢，要求分潤；一部份立委則要求每人津貼台幣六萬元（折港幣八千五百餘元），作為「過年」之需。此種風傳，我們未敢遽爾相信，在國難方殷，國庫艱窘之際，作為「民意代表」諸君，想不致有此怪想，政府也絕不致出此怪事，台北輿論，對此亦不會緘默，但人言嘖嘖，足以引起關心國事者的警惕。不幸而果真有此怪事，則有何理由？根據何法？不但可恥，而且可怕。真有這等人，則是何居心？具何肺腸？不但是廢物，而且是蠹蟲。——物之壞，壞於蠹，國之亡，亡於這等人。有了這等人，國家還有什麼希望？

當局日言團結，今方以集中賢智才俊為務，此並非難事，但偶憶及晏子「酒酸」、「社鼠」之喻，則知要團結，要集中賢智才俊，必須先去「國蠹」。若輩猶如「社鼠」，託庇於國家名器，挾憲法以自重，以「民主」為招牌，實行其予取予携。則王荊公所謂「雞鳴狗盜之出於其門，此士之所以不至」，是大有理由的。

我們日前曾引述一個事實：台中地方法院一老書記官，月薪九百元台幣，負擔一家九口生活，迫得老夫婦兩人於每早四時起床炸油條出售，彌補家計。這一事實，可以代表了台灣一般小公務員的刻苦生活。而國大代表每六年開一次會（照規定為無給職，祇於開會時領受旅費），會後各就所業，各謀生活。那麼，各代表退台以後，自應與各階層各業人民同樣過活，但他們除了享受與公務人員一樣的實物配給之外，更享受等於薪俸的津貼二千元台幣，比之上述的法院書記官多出倍餘。一則夙夜在公，一則坐享國家供養，儼然是「特殊階級」，而實際則為「寄生階級」。照憲法規定，立法委員，每年開會兩次，平均各費所入，月逾四千元台幣（除實物配給外），比之特任官薪俸為高，尚復何求？多年以來，國人對於這批所謂「民意代表」，已成為詬病之的。爭津貼，爭做財經小組委員，爭權力，某海外寓公鷄場失火，視為大事，某立委身後遺產紛紛，引起紛爭，如此之類，不一而足。此中雖有賢者，然濫竽同器，寸膠不能止黃河之濁，徒喚奈何！國家當此艱危之會，人民苦，公職人員自無不苦，但以今日待遇而言，國大代表、立法委員而致富，則小公務員、軍教人員們將何以為生？法院書記官既可以炸油條，他們為什麼不可以炸油條呢？揆之「臥薪嘗膽」之義，炸油條何足為辱？我們更一念及大陸忍飢捱寒，求生不能、求死不得的同胞們，何敢言苦，更何忍於向窮政府「敲竹杠」呢？以二千計的國大代表，以六、七百計的立法委員，一人十萬元、六萬元，政府即要支出兩億多元，恐怕連美國也辦不到。他們可以有此需索，然則其他公、教、軍人員又將如何？難道國家就靠他們來支持，就靠他們來「反攻復國」？

此一風傳的真假可不說，僅就現有國大代表與立法委員的待遇說來，已足引起國人大大的反感，引起其他公、教、軍人員大大的不平。而且，就憲法言，儘管有什麼理由藉口，這批人地位的存在，早已失其依據，為國人心目中所「否認」，如果所傳事實非虛，更為國人所鄙棄。我們認為，今日如果真要維護「憲法體制」，自不容有此等畸形事實的存在，憲法既屬神聖，更不容有所曲解假籍。何況，國事至此，一切得「實事求是」，更不容以「憲法體制」，凡屬無補國艱的一切法典、人事、設置，都應歸於淘汰凍結之列。今日非變革無以應變，更非徹切變革，無以圖存。故對於這一類畸形式、點綴式的東西，應本革命精神，忍痛割去。割去，又何足惜？

今年應該是一個「動的年」，一切應以「動」為本，對人事、設置等等，都應另有一套，過去的顯已失效，顯已使國人失望。我們身處海外，所聞所見，深覺「人心思變」，「人心思動」，不能不向當局痛切陳詞。若再因循下去，因襲下去，則因遷就討好少數人而失去廣大人心，其演變如何，不忍想像！

美宣佈停止軍援英法 因彼等以貨物售古巴

【倫敦十九日合衆國際社電】外交人士說：美國因英國售貨給古巴而決定停止對英國的軍事援助事，英政府不感意外。這事實際是事前商定的。去年十二月間美國國會即考慮一法案，該在斷絕英、法、南斯拉夫的軍事援助，因為該等國家與古巴貿易的緣故。

【華盛頓十八日美聯社電】美國於星期二宣佈：彼等對正停止供給與英國、法國及南斯拉夫為量極少之軍事援助，因該等國家並未有採取步驟，俾阻止其船隻與飛機與古巴進行貿易故也。國務院該項聲明，並宣佈對西班牙與摩洛哥之援助，經已在現時之數額予以凍結，直至美國官員查明該等國家經已採取何等步驟俾符合其目標在於對古巴貿易中減少航運之美國法律為止。國務院新聞官菲臘斯拒絕說明在停止該項援助之際，有若干援助實際上係給與英國、法國及南斯拉夫。渠并謂：渠不能答覆關於對西班牙與摩洛哥之援助，或關於星期二之聲明說明其他詳細情形。美國國會所通過之最後一項援助法案，曾規定所供給之該等款項，不應用以援助「在二月十四日以前并未有採取適當步驟，俾阻止其飛機與船隻載運任何設備，物資或商品進出古巴之任何國家」。國務院謂：「吾人經已斷定除英、法、南斯拉夫、西班牙及摩洛哥等國政府之外，可能受到該項法案所影響之受援國政府，經已在二月十四日以前採取適當的行動。」

【倫敦十八日路透社電】英國外交部發言人，於本夜被請求評論美國所發表關於該國刻正停止對英國小規模軍事援助計劃之際，明稱：「吾人獲知彼等即將做到此舉。」該發言人拒絕進一步評論。消息靈通方面人士謂：就英國而論，該項所牽涉之數額，為量極少。但渠拒絕說明其正確數字。

曾誤飛北韓兩美空軍 韓共要求認罪始釋放

【華盛頓十九日法新社電】美國國務院發言人昨日稱：北韓當局已建議，釋放其於去年五月扣留兩名美國直升機駕駛員，假如韓國之聯合國司令部可能擔當一種「嚴重犯罪行為」之罪狀。該發言人稱，北韓之建議，已交與聯合國司令部，並正在研究中。

渠拒絕評論外傳該兩名駕駛員於被捕時曾供認彼等負有間諜使命之消息。渠稱：「吾人以前曾謂此兩名駕駛員因迷途而誤飛入北韓領空。」

美一架民航機 被搭客劫持 飛往夏灣拿

【佛羅列達州邁阿密十八日法新社電】此間電台今天報導：一架由邁阿密飛往基維斯的一架美國私人飛機，其機師急於在兩名搭客的威脅下，改變航綫，飛往古巴的夏灣拿。該電台報導：該機機師現年廿三歲的萊特，用無綫電告訴基維斯的機場指揮塔說：兩位乘客，該二人說西班牙語，曾強迫他改航。他說，美國佛州巴加齊加基地的飛機，欲攔截該架被劫持的飛機而無效。

【夏灣拿十九日法新社電】古巴當局今日所發表之一項公報宣稱：昨日在夏灣拿降陸之美國雙引擎飛機，係被兩名希望返回祖國之古巴籍搭客所騎劫。此兩人之一，姓名為赫爾戴斯及利馬。古巴公報稱：彼等曾以槍械強迫機上之美國駕駛員萊特，改變原定之航綫，在夏灣拿着陸。

圖為東柏林工人將東西柏林邊界之屋宇拆卸，俾擴大此個無人地帶範圍。（泛亞社）

柬埔寨促舉行中立國際會議

【金邊十九日合衆國際社電】柬埔寨國家元首錫漢諾克，於星期二建議於下月底以前在此間舉行一次四國會議，俾締結保証柬埔寨中立之一項協定。渠告知各報記者，謂所建議召開之會議，將由美國、泰國、南越及柬埔寨之代表出席參加。錫漢諾克宣稱：為交換成立關於承認柬埔寨中立之一項協定起見，渠將拒絕與其他任何國家，締結軍事同盟，及將不讓任在柬埔寨駐紮軍隊或外國軍事基地。渠並謂，如果締結該項協定，則美國將被請求資助在全國各地，設立國際管制站中心，俾阻止各項傾覆活動與「叛黨」滲透行動。渠謂，並將請求美國支持於派遣人員留駐於此等哨站之費用。

渠並謂：如果此次會議獲得舉行，及一項協議獲得成立，則柬埔寨將使到與南越之關係，達成「正常化」。

非總統巡視水災區

【馬尼剌十九日路透社電】菲律賓總統麥卡柏高，本日離開此間，俾在菲律賓南部調查水災損失之程度。據悉：在被大水所侵襲之南部，[illegible]及民答那峨等省份，[illegible]十一人死亡，其中凡八人係[illegible]於土崩之中。該區在大水之後，并發生霍亂病。

麥卡柏高總統將視察該等地區，俾判定是否應宣佈該等地區陷於災區狀態。據悉，以千計之人民，經已成爲無家可歸，至於財產之損失，據保守的估計，約爲三千萬比索。

奧斯華德之母與律師 對刺甘案有驚人透露
提出與兇案有關數名主犯會在事發前兩週，在魯比之一間夜總會中舉行秘密會議，彼等之名字為伯納、威斯曼。

【紐約十六日合衆國際社電】謀殺甘迺迪總統疑兇奧斯華德之母親所聘請的律師馬克倫尼，星期二晚間聲言擁有一名「神秘証人」，此人曾親聞有人在德州倉房以外之方向，向甘迺迪總統發槍六發。倫尼並謂：已搜獲情報指出與兇案有關之數名主犯，曾於甘氏去年十一月廿二日遇刺兩週前，在達拉斯城魯比之一間夜總會內舉行會議。倫尼與奧斯華德之母在達拉斯市大會堂「國民警衛軍前進」新聞週刊所主持之集會上發言前，曾舉行一次記者招待會。倫尼稱：出席夜總會會議者，有伯納、威斯曼，此人即甘迺迪被槍殺之日達市報紙所刊登之反甘廣告的撰稿人。有巡警鐵比特，此即後於奧斯華德拒捕時被殺之警員。第三名主犯，倫尼稱：渠不願透露其姓名。渠稱：「在數週期內，余將能自由透露此第三名主犯之姓名。」

【達拉斯十八日法新社電】第二個被提出當任審訊魯比案時陪審員，今天在經過一百〇五分鐘的辯論後，為被告律師所拒絕。該早時，被告律師曾使用權利，在辯論三小時後，否決了一名叫斯東的陪審員。

第二個被提名的陪審員，係一女性，名叫芝利，她是一名鐵路工人的妻室。在辯護律師的盤問下，芝利夫人承認她曾由電視中見到路比槍殺奧斯華德（刺殺甘迺迪總統之疑兇）。問及她知道誰殺死奧斯華德。她回答：「是魯比」。但她繼稱：她對魯比有罪或無罪，沒有成見，被告律師在法庭中止聽審十五分鐘後，反對她當任為陪審員。第三名被提出陪審員為桑德斯，因她說她不贊成死刑，因此被法官布朗所拒絕。桑德斯說：他對判決一個人死刑不願負任何責任。

具有悠久歷史並富於革命性的越南國民黨，於二月七日在西貢舉行了反共反中立的示威運動。該黨過去曾高舉反共反法的大旗，延吳琰政府時代，致黨同志備受迫害，這次的示威行列，頗受越南各界的注目。（中央社）

加本發生軍事革命後 另有新勢力崛起 與政變領袖對抗
加本電台謂大局已定促彼等放下武器

【剛果共和國布拉扎維十九日美聯社電】對加本用軍事推翻政府所引起之反抗力，於星期三日似乎逐漸發展，而加本無綫電台發出廣播，促「叛黨」放下武器。

雖然此間收到之該項廣播並未說出抵抗者為何人，但其乃向「士兵」呼籲，促勿再對政變作進一步反抗。

此雖屬揣測，但可假定若干忠於被黜總統麥巴之陸軍分子，反對政變領袖。從該項廣播中，並無表示該項抵抗究竟演變至如何程度，但自該廣播呼籲中，可知武裝分子正反抗臨時政府。

該項廣播稱：「叛變經已過去。憲兵亦歸附我方。請放下武器，對汝不致有害。」發表該項呼籲之廣播員，乃一個稱為巴拉兩之上尉。

【巴黎十九日路透社電】法國總理府某人士稱：法國軍隊已於今晨在加本共和國首都利布維「開始進行恢復秩序」。渠未指出此項工作之性質與範圍。據某法國外交人士稱：兩連法國軍隊從事此項工作。

【加本共和國利柏維爾十九日合衆國際社電】這個西非小共和國的陸軍，星期二發動不流血政變，推翻總統麥巴掌握政權。歷時兩年的麥巴政權，宣告倒台，沒有暴動跡象。這個人口稀疏的國家，陸軍祇有六百士兵，領袖成立臨時政府，會不會包括前政府的人員。麥巴在一份聯合公報中宣佈辭職，公報由他與陸軍領袖署名，向全國廣播接着他在總統府被扣留。

利伯維爾電台呼籲加本的四十五萬人民，保持鎮靜，并警告外國技術援助人員，不要干預內政。軍警巡邏市街，以防民衆暴動或反對，但局勢大致安靖，秩序已恢復。發動政變的陸軍領袖，成立革命委員會，已提名歐巴美領導新政府，歐巴美是加本民主及社會聯合黨領袖，取銷原定本星期的選舉。陸軍完全控制首都一切戰略據點，包括總統府、郵政局、電台及其他公衆機構。

【塞內加爾達卡十八日路透社電】今日聽到布拉扎維電台廣播：推翻加本政府[illegible]

法軍已控制各據點 支持加本總統復職

【加本利布維十九日路透社電】法國空運部隊今日佔據此間部份戰略據點，其中包括機場，電台與郵局在內。利布維於法軍介入之內，市面平靜。此等法國部隊係從其他非洲地區調派之，昨日為兵變所驅逐之總統麥巴，今日為法國軍隊恢復其職位。談判現在進行，藉以尋求解決因兵變後所引起之局勢。在今晚戰鬥中，雙方均有輕微損失。

加城雪朗地區 發生流血暴動

【加爾各答十八日法新社電】在發生暴動之雪朗，警察本日曾開槍，並無傷亡之消息，祇有卅一人被捕。昨日及昨晚，有三間寺院被燒毀。經過幾日來之暴動，雪朗已實行戒嚴。昨日暴徒開槍，有二人死亡，十六人受傷。陸軍已奉召援助警察在暴動地區鎮壓。

義總統訪巴黎 與戴高樂密談

【巴黎十九日路透社電】義大利總統錫尼，自羅馬到達此間，作為期四日之官式訪問後，於今日與法國總統戴高樂進行歷時四十五分鐘之秘密會談。當法、義兩國領袖會商時，義外長薩拉加特則拜會法外長莫維里。據悉：錫尼與戴高樂之會談，主要為尋求重新確定法、義兩國友誼之方法。此間政治觀察家對錫尼此次訪法，並不預期會有走向歐洲團結之任何行動。

參觀冬季世運 大批東歐人民 不願重返鐵幕

【維也納十八日路透社電】此間警察今日宣佈：參觀恩斯布魯克冬季世運會（在十日前已結束）之匈牙利人，捷克人及波蘭人，共有二十八名不返本國，祇請求奧國予以政治庇護。其中之匈牙利人十四名、捷克人十二名，及波蘭人二名可望獲得政治庇護。

安理會舉行會議 商塞島危機
蘇聯主張希土兩族人自行解決

【聯合國十九日美聯社電】預料蘇聯將於星期三告知聯合國安全理事會，謂該理事會應保証塞浦路斯之獨立及領土完整，而該由塞島之希土兩族人自行解決彼等之仇恨。蘇聯首席代表費多倫科昨晚告記者稱：蘇聯之立場，是「不沾手於塞浦路斯」。渠稱：其政府同意塞島總統馬卡里奧斯之論調，即是安理會之保証，將使該島駐屯一枝國際部隊之事成為不必要。費多倫科及美國首席代表史蒂文生，定於今日下午在安理會討論塞島危機問題之第三次會議發言。傳聯合國秘書長宇丹對於渠請求塞島與英、希、土三國同意其私人提議之解決，現已有相當進展。宇丹之計劃，係建議組織一枝國際軍，以阻止該島戰爭之再起，及派遣一公正調停者設法解決該島問題。

尼赫魯拒絕 會見周恩來

【紐約十九日美聯社電】據星期三消息稱：印度總理尼赫魯，曾於本月拒絕[illegible]尼泊爾所提，請共黨中共「總理」周恩來之邀請。「紐約時報」所發表之此項消息，[illegible]

阿根廷小麥 以四十萬噸 再售與中共

【布宜諾斯艾利斯十日美聯社電】阿根廷已再出售四十萬噸麥與中共，阿根廷小麥管理局昨日宣佈此項消息。

香港政府公告
為聘請公務員事

茲擬聘請河水取樣及分析員多名（滬港區），有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙此告

申請入英籍

徐潤章（ZEE CHENG CHANG）又名徐仁彰（ZEE CHEN CHANG）住香港司徒拔道聲輝台八號F二樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

謝

先慈黃太夫人閨號景熹之喪於昨（十九日）在九龍殯儀館出殯 辱承
世宗友姻 誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴謝
孤哀子陳經濟 經綸 經韓 叩謝

聞

配室黃英娣女士痛於一九六四年二月十九日上午三時半壽終港寓內寢積閏享壽五十四歲移九龍殯儀館治喪謹擇二月廿日下午一時半大殮二時半出殯即在殯儀館辭靈卜葬長沙灣道天主教墳場謹此訃聞

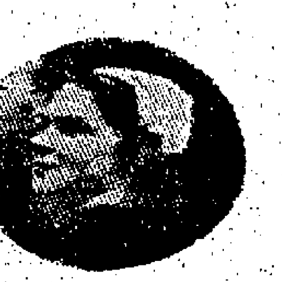
如蒙賜賻 請惠現金 撥充善款

杖期夫楊自良 率男 劍才 劍雄 劍武 劍平 劍威 媳婦魏淑薇 女 劍瑋 劍媚 劍卿 劍芬 叔 [illegible]良 姪 英杰 姪女 瀾敏 琪敏 泣告

治喪處：九龍殯儀館 九龍楓樹街一號E 電話：809429・809829

WOODFREE WRITING & PRINTING PAPER
金陽牌道林書紙
KIN-YO
山陽紙漿股份有限公司 日本東京
SANYO PULP CO., LTD.
TOKYO, JAPAN

心有靈犀一點通！荷公主千里迢迢會郞
國內曾因其旅行爭論 卡羅斯王子趕程飛奧國會晤



【奧國基茲布希爾十九日合衆國際社電】荷蘭的愛倫公主昨天抵達此間與未婚夫會面。他與卡羅斯王子的訂婚曾在荷蘭引起騷動。該位身高而黑，顯然很快樂的王子，昨晚飛往德國的法蘭克福，并告訴記者，他計劃約在基茲布希爾逗留兩週。他偶然說出句話說：「當然了，我將在此處會見我的新娘，我的意思是說我未婚妻，她現在仍未成我的新娘哩。」然而，當愛倫公主由因斯布魯克乘火車抵此時，在荷蘭又掀起對她的新談論。

獨立的安姆斯特丹社會黨日報今日說：「她違反其父母及荷蘭內閣的原意而旅行。」在海牙，荷蘭參議院開始辯論一位未來的皇帝或皇后是否能信奉天主教，這個問題因愛倫皈依天主教而起。她信教後與卡羅斯王子訂婚，她宣佈放棄荷蘭王位第二繼承人的繼承權。

公主僅由海牙皇宮一侍女及其司儀官陪同，站在及膝的泥濘中的記者們，只得到公主一個疲倦的微笑。公主身穿豹皮外衣，黑皮靴，戴手套。現年廿四歲的愛倫公主，乘計程車往其世交蔡思斯德男爵及男爵夫人家中。男爵夫人一發言人否認愛倫將與其未婚夫週面的消息。他說：「我所知道的，是公主來此休息並靜靜地滑雪。這是第一次我聽說卡羅斯王子將在此間與她會合。」荷蘭政府新聞處昨晚曾說他們兩人將於此間見面。

戴高樂已如春蠶自縛
與北平交手第一回合 法國即墮入赤色陷阱

圖：戴高樂

【紐約十八日中央社專電】在評論中華民國與法國斷絕關係一事時，本月廿一日的「時代週刊」說：戴高樂「大大失敗」，而二月廿四日的「新聞週報」則說戴高樂的「中國災難可能尚未過去」。

「時代」指出說：曾迫過蔣總統的是戴高樂的，北結果遂發生中華民國之決定斷絕關係。「這樣嚴格地從字面上看，使戴高樂能保持其不與蔣總統絕交之保證，但是外交的機敏，未能掩飾一件事實，即是在與北平的第一回合中，戴高樂大大地失敗了」。

「新聞週報」同樣評論說：戴高樂「屈服于北平的條件，而使自己脫身……戴高樂的向後轉，並不是如某些人士所推想的法國口是心非的例証，無寧爲產於外交的失敗……「因爲」根據上週巴黎的傳言，佛蘭僅作猜想而已——他「在北平時」，未曾詢問中共「關於承認的條件」。

【紐約十八日中央社電】除承認中共之外，據報載：戴高樂準備提議使法國更接近其他共黨政權。根據二月廿四日一期「新聞周報」的瞭望欄中的報導稱：「雖說他已打開通往北平的門戶，戴高樂並不忽視共黨世界的其餘部份，法國在華沙和其他鐵幕國家首都方面，暗示戴高樂有興趣訪問那些地方，同時巴黎的內幕人士說：克魯夾夫曾秘密傳話，他希望看到法國的第一號人物訪問莫斯科」。

在同一「瞭望欄」中，「新聞周報」也列出來自巴黎的下述報導：「在法國與中共的新關係中，將有空中聯繫。今年九月，法國航空公司預定將成爲飛行北平「經由北極和東京的第一家西方航空公司，選擇九月，是配合法國在北平商展的揭幕。」

聖喬治島大地震
二千屋宇夷爲平地 萬餘居民狼狽撤退

【阿速爾羣島拉芝斯空軍基地十九日合衆國際社電】星期二晚此間接得消息稱：猛烈地震，已將聖喬治島達維拉斯村二千屋宇夷爲平地，預料僅存者祇三間而已。且船隻紛紛趕至此地以撤退一萬五千居民。迄目前止，尚未聞有所傷亡。

里斯本官方稱：該島二萬居民中，約一萬二千至一萬五千人將須撤退，驚慌的島民已逃往聖喬治西北部，祇卡爾希達將島民撤往安全地區的船隻。據報道：空氣混有硫磺，表示火山活動。該島主要城市維拉斯村，有住屋一千九百三十九間，居民約四千。

此間美空軍基地司令及該羣島之葡萄牙當局，已向該地區一切船隻發出緊急呼籲，使予此地震受傷殘的小島以救助。里斯本當局稱：迄目前止，聖喬治并無真正的火山爆發，且一切損失似因七十二小時的地震所致，自星期日以來地震之猛烈日增。

【葡萄牙首都里斯本十九日美聯社電】聖喬治之地震災民，在救助船隊迅速趕到進行緊急疏散之下，於星期三日開始運抵火山系阿速爾羣島之其他島嶼。

英、美船隻自聖喬治救出之第一批島民五百一十人，經送往距該島二十哩外之塔西拉島。其後該批船隻再駛返聖喬治島，準備救出更多島民，但因巨浪高達三十英尺，致就擱此項救援工作。

在塔西拉島與多山之阿速爾羣島各處，於星期二晚亦感覺有地震發生。該羣島乃葡萄牙在大西洋中之屬地，距里斯本以西一千哩。該次地震，使聖喬治島上之屋宇損毀數百家，但無死傷報導。有數千名聖喬治居民，逃到該島東端一個海港，等候疏散。彼等擔心此項巳歷六日之地震，會引起火山爆發，而摧毀全島。

通往聖喬治島之電話與電報，並不穩定，且該受地震打擊之海島所發出之消息亦殊混亂。若干消息稱：島上二萬人幾已全部集中，等候疏散，但其他報導則謂人數祇有七千人。

乃沙立遺產糾紛未了
傳其產業值三十億銖
乃他隆希望由法庭予以公正處理

【曼谷十九日泛亞社電】據此間英文「曼谷世界報」今日透露：乃沙立夫人丹布英女士，經於一月十四日訴請泰政府土地課，將其亡夫在京府之二十五塊地產全部凍結，據謂：其中二十三塊以一個乃標中尉之名義向土地處登記，另兩塊則以一個南諾女士之名義登記。

乃沙立夫人謂：請求凍結之原因，爲欲將所有遺產集中一處，據說：就目前種種現象觀之，乃沙立之元配夫人雖已撤回保管遺產之訴願，但遺產案尚未了。

泰總理乃他隆元帥昨稱：就外傳已故乃沙立元帥存有之財產達二十至三十億銖之說，渠並無所悉。此乃法庭未來將審理之問題，不過凡屬國家公款，他必定予以凍結。關於乃沙立元帥之遺囑問題：就他所知，乃沙立元帥在陸軍醫院施行第二次手術前所立下之遺囑，係交由乃傳與楊戍上將保藏，渠推測可能另有一份，但不知由誰保藏。乃他隆元帥聲明他不希望發生此次遺產糾紛，但亦無可奈何，一切眞相，將由法庭審理判定。

行刺甘迺迪之兇槍 與射擊華爾克者 證明係同類槍械

【達拉斯城十八日法新社電】此間警方今晚宣稱：「用以槍殺甘迺迪總統之槍械，與事發前數月用以暗殺已退休之華爾克將軍的槍械相同」。警方謂：「此點已由一項彈道報告斷定。」該報告之斷定，雖然不能算爲最後或結論性質，但大致上言之，其對金屬片之各點比較，俱屬正確。」謀殺甘迺迪之疑兇奧斯華德的妻子瑪莉娜，最近供証其丈夫曾企圖槍殺華爾克。華氏居於德克薩斯州，乃一極端右派分子。

中共強迫知識青年 下放農場任苦役
人民日報狂吠「美國滾出亞洲」

【台北十九日法新社電】據「中興通訊社」引述中共「人民日報」二月十六日之社論稱：中共本年將繼續加強驅迫大量青年知識分子至鄉村之集體農場工作。「人民日報」謂：青年知識分子繼續在鄉村勤勞及組織，使青年踴躍參加建立「新社會主義」農場之活動。「中興通訊社」稱：此乃無慚之工作。去年有一千萬青年被迫參加此項工作，此數目本年將會增加。此等青年，大多數爲中、小學畢業生，彼等被送往集體農場，受共幹嚴格之管制。該社論承認，此等青年對鄉村地區之生活甚不滿意，彼等正企圖離間農人與共幹。

【東京十九日泛亞社電】中共今日喊出「美帝國主義從亞洲滾出去」之口號，並謂此已爲亞洲各國人民之「共同呼聲」。據「新華社」稱，「人民日報」本日在社論中提出此口號後，復指美政府最近所提出之對中國遵守門戶開放政策，爲「假惺惺」之姿態。該報謂，美國所開者，並非友好之門，而乃「受降之門」，欲中共徹底改變對美之政策。「人民日報」另提出一套理論，謂美之目的在征服亞洲，欲征服亞洲，必先反中共，欲反中共又必須先征服亞洲，結果衆叛親離，四面楚歌。

該報聲言，美欲中共放棄其支持亞洲各國「民族解放運動」，純爲白日做夢，痴心妄想，欲中國人民放棄台灣領土，亦爲白日做夢，痴心妄想。據稱：中共堅決反對兩個中國，美國必須「滾出台灣」。

戴高樂冥頑不靈 擬承認德越韓共
政治掮客福爾不久將訪蘇俄西德

【巴黎十九日合衆國際社電】據今日消息稱：曾爲法國總統戴高樂展開承認中共之路的前總理福爾，不久將訪問蘇俄。

雖則一般人深信戴高樂已獲悉法國與蘇俄曾就此事詳細磋商，但渠此次旅行仍被指爲「私人性質」，而將於三月底或四月初啓程。在該項旅行後，福爾即訪問西德首都波昂，表面上爲發表一次演講，但渠與西德總理艾哈德之會談，被視爲頗有可能之事。

據此間可靠之消息表示，戴高樂對於此兩項旅行，在事後均予以支持，一如渠曾支持福爾之訪問中共者然。雖則法國除「私人訪問」性質之外，不允更談其他，但外交人士方面普遍揣測，戴高樂可能繼承認中共之後，再承認東德，北越或北韓，但法國官方并未證實此種報導。

【巴黎十九日美聯社電】法國國會之一個六人代表團，於星期三日自亞洲與印度旅行返國。彼等在北平曾與中共「主席」毛澤東會談歷九十分鐘。該代表團乃研究法國與亞洲及印度之經濟與文化關係。彼等曾訪問中共區，柬埔寨與印度。

南越軍機失事 死美越人各一

【西貢十九日透露社電】南越空軍一架「T二八式」飛機，機上有一美國人及一越南人，於本日在西貢以南九百哩之瑁定省內被擊落。該架飛機，由於衝擊力發生爆炸，機上人員，巳死亡。偵察飛機報導未有獲睹有人跳傘降落。

大西洋驚濤駭浪 英輪大使號沉沒
卅五名船員生命正受威脅中

【紐約十八日美聯社電】美國海岸衛隊報導，在沉沒中英商船「大使」號的船員今天在北大西洋的驚濤中開始棄船。義大利郵船「利安那多達文西號」在旁協助，但謂「在海上情況下用小艇十分危險」。海岸衛隊說，「大使號」上有三十五人。該般商船於三十五尺高的大浪中失靈，機房其被淹沒，有電泵或其他抽水機可用，速度五十至六十哩的風捕過該區。海岸衛隊的汽艇「古斯漢號」巳開往現場，但要在早晨才能抵達。該汽艇轉告一項消息說，棄船今於東部標準時間下午一時四十六分（格林威治時間下午六時四十六分）發出。

來自現場的報導謂：「該船不能支持過八小時」，現場約於新斯科亞哈利法克斯東南六百五十里。據報導，附近各艘十人的救生艇巳供給「大使號」上的船員。該船左舷的救生艇巳經毀壞。

【新斯科亞哈利法克斯十八日美聯社電】今晚在西大西洋離開沉的英貨船「大使」號的三十五名船員，其生命受到海上嚴重的威脅。一架在現場徘徊的加拿大皇家空軍飛機報導，一救生艇翻倒，七人被拋進水中。該機及後報導，一救生艇曾被檢查，但發現沒生還者在其中。

於上週集結伊斯肯達倫（爲土耳其港口，與塞浦路斯大約相距一百哩）之土耳其海陸軍，在海上演習完畢後，於本月十五日返回伊斯肯達倫。（合衆國際社無線電傳眞）

英人愛順手牽羊
他們本領高強，不僅是酒杯、煙灰碟等小東西，甚至帆布椅、果汁機也偷去。

英國的酒吧，經常失去酒杯及煙灰碟，但更糟的事，還在後頭。

有四個青年男子，駕了一輛小型貨車，駛到一間有露天設備的酒店，四人坐在門外的帆布椅飲酒，突然間，四人起身，拿了帆布椅投入車內，疾馳而去。

倫敦西區一間酒吧的主人說：「我幹這一行巳經十七年了，對於酒客順手牽羊的事，巳見怪不怪。平均每個月購置新酒杯來補充，約花五十鎊，有些是打碎的，但大部份給人偷去。」

像橫渡大洋的船上乘客一樣，認爲拿去床單，甚至餅器用具，都是合法的紀念品，因此，英國酒吧的客人，也以爲取去一切可移動的東西，亦係天公地道的事。

一個酒吧主人說：「每星期不翼而飛的酒杯，大約三四打。酒杯越細，越易失去。客人將酒杯順手放入口裡，大搖大擺行去。我祇有一次捉到一個偷杯人，此人偷了兩隻半品脫的酒杯。」

在德國的旅遊區，酒杯常常失竊，甚至飾板、扁額，以及椅子都會無端端失蹤。因此，老闆隨時會拿出一支獵槍，對準客人。

在得文一間酒吧的盥手室，自動毛巾機的毛巾逐條失竊。其後，在一次銀行假期後，連自動機亦告失蹤。

假期時客人特多，偷物風氣亦更猖狂。比方，蘭開夏一煙灰碟，一塊海綿，一塊大鏡，以及銅質燉門鐵。」

波芬斯一酒吧主人在檢點花園時，發現一張櫈失蹤。櫈上本來有一把傘，而傘柄足有八呎長。它的全部重量逾一百十二磅，但竟然沒有人見它如何被偷走。

無論何人，非爬上櫈面是不能將杯取下的。」

倫敦一間音樂界人士常光顧的酒吧也損失不少用品。酒吧主人哈將說：除了門之外，客人幾乎無物不偷。他說：「他們偷去洗水盆的塞子，廁紙架，燈泡，甚至馬桶的木板握。我有一個朋友的酒吧，他曾被順手牽羊的客人用雨衣一揜，便搬走搾果汁機。」

一酒吧，開張第二日，就有一個人偷走一塊十四磅重的牛肉。」

因此之故，不少酒吧主人索性在當眼地方張貼啓事，寫着：「敝店除了女酒保之外，實在是無物可偷了！」（吳亮）

不會淹沒人的湖

美國西部大鹽湖的水，其鹹味爲普通海水的八倍。有三大巨川的水匯注該湖，但無出口。湖水的唯一去路是日光蒸發。湖中的水因鹽及其他礦質濃度關係，游泳者入水不沉。但游泳者必須十分小心緊閉口目，因水中鹽份能傷眼目，有若硝酸。

曾經患腎石與心病的 美總統能當重任否？

詹森自從做了總統之後，每天做十多個鐘頭的工作，睡眠祇有四五小時，所以第一夫人和前總統艾森豪都替他的健康耽心，勸他多休息一點，可是據熟悉他的健康歷史的醫生說，他現在的精力，足以日理萬機。 ·古原·

現在有一個在華盛頓開始提出來的問題：是無論任何一個五十五歲的人，如果維持詹森做了總統所規定的工作速度，他還能保持高度的健康嗎？

在一月十三和十四兩天，詹森總統爲了巴拿馬問題，整天忙個不了，直至第二日上午二時才就寢。但上午六時半又復起床，重作十八小時一天的工作。在國會上屆會議結束時期，有一天詹森總統祇睡了一個鐘頭。這種忙碌的工作，在白宮已是司空見慣了。

詹森性好親自主持總統份內應爲的一切事務。白宮和國會的連繫工作有一大部份由他親自處理。他又要詳細知道全世界的發展情形。政府的預算也是他極關心的，今年是大選年，他又要做一些聯絡工夫，所以他有時頗有日不暇給之苦。

第一夫人對丈夫那樣埋頭苦幹也覺得焦慮。她最近在詹森總統的枕邊留下一封信，勸他不可工作過勞，每日下午應該停止工作一點半鐘來騷用一個較輕鬆的工作時間表。

做了八年總統的艾森豪，獲知詹森總統這樣勤勞於工作，最近寫信給他，勸他減輕工作速度。艾森豪也患過心臟病，和險些送命。

這些醫學家解答有關詹森總統健康的問題如下：

㈠詹森的疾病是什麼？

詹森總統的疾病有兩種。他在一九四八年夏季第一次害腎石症，入羅徹斯達大學的診療院，用探把石消除。這病在一九五五年一月復發，而且更加嚴重，要由醫生施以外科手術，把他腎中一顆很大的石割掉。他要調養六星期，才能返參議院，復任民主黨領袖之職。後來有一個時期，他要繫一條鋼鐵帶來減輕背痛。從此之後，他恢復常態。

在一九五五年七月，詹森在佛吉尼亞州米德堡大城附近探訪一個朋友，突然害了相當嚴重的心臟病，給人趕急送入馬里蘭州彼沙斯達城的海軍醫院留醫，至八月八日才返他的德克薩斯州牧場家中調養，直至國會在一九五六年一月重開爲止。

心臟病是由於血的凝塊把通入心臟的血的輸送管阻斷，使一部分因此斷絕了血的供給。這部分的肌肉因此就會受到損傷，就會結成疤痕。

㈡詹森的心臟會復元嗎？

據一個醫學家說：「詹森的心臟現在巳完全復元了。」他的心臟所遺留的肌肉能保存，就要倚賴他的心臟所遺留的肌肉來度活。這病人能否復元，就要看心臟那一部分受損傷和損傷的輕重來斷定。一個病人就是害了冠狀動脈閉塞症，他的心臟也可以絕無損傷。

據醫學家說，詹森總統和前總統艾森豪所害的一種心臟病，是輸血於心臟的動脈（即冠狀動脈）閉塞了，通常是由於血的凝塊把通入心臟的血的輸送管阻斷。

據醫學家說，心臟的肌肉受損，也是可能的。有些心臟病人害了冠狀動脈閉塞之後，仍能保存三、四十年。

㈢詹森的工作速度對他的健康有害嗎？

據一個醫學家說：「詹森的工作速度，在常人或許是過勞，在他卻有裨益。」

㈣詹森現在還吃治療心臟的藥嗎？

㈤詹森的腎病會復發嗎？

據醫學家說，腎石症一事有沒有最初徵兆。

㈥腎石症對人的健康有危險嗎？

㈦腎石的起因是什麼？

㈧有避免腎石病復發之方嗎？

詹森每日游泳二次，午餐前和晚餐前各一次。艾森豪常勸他多休息，醫生對他說：「總統最近對人說：「我現在的健康是平生最佳的，我自覺身心康泰。」

美交通法庭專門罰款
比較起來香港還不錯
年中有三千萬人被傳訊，他們不特要枯候審訊，而且很難獲得法官聆聽其辯詞

·江夏·

美國各地每年有超過三千萬汽車駕駛人被傳訊至交通法庭。這些被傳訊人中，十之九都是初次出席法庭，親眼見到美國的法律行事程序的。但他們所見到的，並不是一個大公無私的法庭，祇是一個罰款收集站。他須在人擠嘈雜的法庭裡等候幾小時，然後站在一個祇求迅速解決，不肯保障公民法律利益的法官面前。

前任美國最高法庭法官范達克曾爲文說：「這些法庭的建築物，職員與裝備，通常是不劣，程序既已混亂，判決亦欠公允，使人對法庭與法律，如不藐視，亦難生尊重。」

交通法庭的情況，雖實無如此。美國律師公會二十年來在這方面積極活動，使三百多個地方的法庭整頓。其改革方式是不按舊的交通法庭，在各地，所有被告人必須在同一個時間內被傳至法庭，因而各人必須苦候多時。在那裡，無人對被告人解釋法庭程序或法律權利。法官似乎祇對罰款感興趣（有些法庭，現款登記員坐在法官旁邊）。法官可能說：「你爲什麼不認罪？罰款祇不過十元。」他所未說的，祇是被告人的駕駛執照裡，將平添一項不良的紀錄，且將有被取消之虞，和保險費將因而提高。

不認罪要等候所有被告人認罪後才審訊，而且有時因主控官不在，審訊日期押後。這些案訊時，如主控官的供詞與被告的不同，則被告人並不多註定敗訴。紐約商人楊格的經歷，就是一個最好的例子。去年某一晚，他於雨中駕車向左轉因而被控。交通警察說：「禁止左轉的警告牌是可以見到的。」而楊格力言這個警告牌因爲豎得太高，在雨中實在無法見到。他決定不認罪，所以翌日在現場拍了一幀照片，以示當晚天氣如何。

楊格到法庭那時，對方答以天時，楊格開始對証，但法官說：「你不得辯問。」警官巳說過警告牌是清楚可見的。」楊格力証他確知這警官有錯。他對法官說那晚落雨，警告牌看不見，并出示照片。法官不理，判他有罪，罰款五元。這是他駕車卅五年來首次被罰。

楊格心有不甘，乃致函氣象局，據答那晚確實下雨。楊格把氣象局的覆函寄與法官，但不得要領。楊格稍後說：「法官無興趣聽我的供詞。警官不論說什麼話，總是對的。我曾聘有律師，但法官絕不聽被告人任何辯護。」

許多地方准許汽車駕駛人不出庭，而繳罰款。若干法庭准許罰款用郵寄方式，有些則設立收款站。這些制度，對於輕微違例如隨便泊車等，可說是良好的，但愈來愈多，較嚴重案件亦同樣處理。舊金山最高法院法官克拉爾爲文說：「這等于法亂例。」

收款法庭難以改革的一項理由，是交通違例罰款，已成爲許多社會的大財源。例如，紐約於一九六二年共收得罰款一千五百萬美元；芝加哥同年收得一千萬美元，佛羅里達州各城鎮，交通罰款佔總收入的百分之卅五。許多法庭，在一年開始時，法官收到一項預算，列明他在該年應該收到的罰款數字。這顯然使法官不得不枉法亂例。

據這種安排，法官的薪金，是以判案數字多少爲準的。若干法官，每年因此獲得二萬美元之多。

爲使駕駛人稍舒一口氣，有些州下令地方政府，不論法官是否認爲被告人有罪，均須支付薪俸，這項法例并未完全消除判案的壓力。例如在伊利諾斯州各郡，警官祇把案件交由那些胡亂定罪的法官處理。如果法官不肯隨意判決，則警官仍把案件交與他人。因此，在這種環境下，被告人獲得公允審訊的機會，實在微乎其微。

究竟一個交通法庭應該怎樣呢？這在一九五九年，邁阿密一份報紙曾列舉該地區交通控票的情況，由於醜聞迭出，數以百計的公民，商會與公民安全委員會，在議院提出新的交通法庭制度。此後，法庭自一九五九年七月開設以來，已顯示一流的交通法庭應如何運行了。

邁阿密的交通案都是由律師公會負責評擬的。每份控票有編號，由駕駛人，警方，法庭與州汽車局，各持一份。控票對控罪與犯罪發生的情況均予詳述，而此種敘述，是使主控警官對控罪能予以公平處理，使法官可據情判決及被告有機會辯護。控票細留有空位，俾紀錄控罪的判決，因而這控票實際上是一項完整的紀錄。

被控駕駛危險的司機，必須出庭，但他在法庭上獲得公平的處理。由於出庭時間安排妥當，故被告人毋須枯候。每宗案件審訊時，主控警官均在庭，以便被告不服罪時傾訊。因缺乏經驗或判斷錯誤而致被控危險駕駛的，不判罰款，祇令其赴駕駛學校再次學習。但具有駕駛能力，而不負責或故意犯例的司機則罰巨款，入獄或吊銷駕駛執照。

法官在處理每件案時，也彬彬有禮，絕不粗心大意。

如果各地的法庭均如此改革，則前面所述的醜態便不難消失。

暗殺美總統調查側記
兇手受母親影響最大
她逕洋洋自得，認爲藉此事可以與歷史同垂不朽了。

瑞欽在詢問馬蓮娜過程中，問她知道奧斯華德曾一度與一個女人同居，馬蓮娜皺了一下眉頭，冷淡的說：「你說和這個女人同居，是什麼意思？」瑞欽急忙解釋：「租她的房間。」「我不知道，」馬蓮娜答道。

馬蓮娜作証的最後一天，是最困難的一天。華倫調查委員會請她辨別一百四十五件証物，大部份是奧斯華德的私有物件。其中有他的信件，筆記簿和他以前購買的暗殺武器的來福槍。她說明了每一件証物，連奧斯華德遇刺時所穿的染血衣服在內。有幾次她哭了，但每一次都很快地恢復自制。

馬蓮娜與奧斯華德是在調查委員會前作証的第一個人。但在調查委員會細研究奧斯華德的生平時，她未必是最重要的証人。很多証據都指明，給與奧斯華德最大影響的人物，是他的母親——五十六歲的護士瑪格麗特·奧斯華德·艾克遜。她自動要求作証，她與律師麥克遜一同出席，麥克遜是紐約人，一向專替受彈劾的人辯護。

這位母親的動機是沒有疑問的——洗刷她兒子的名譽。自從暴殺案發生以來，她在這方面不停的努力。

馬嘉烈是個矮小肥胖的婦人，灰色的頭髮梳成一個髻。她對於十一月廿二日事件所帶給她的風頭，似乎並不厭煩。「我是個要人了，」她洋洋自得地說：「我將與歷史同垂不朽。」她在活斯堡租下一間雙層公寓的一半，地方整潔乾淨，牆上糊的紙有剝落的跡象，房中陳設着一架舊式的電視機。上星期，當一位記者去訪問她時，她剛好在家。她懇切地說：「給你一張新聞稿吧。」

新聞稿中說明她曾致過一封電報給詹森總統，要求在調查過程中准許她的兒子的法律代表出席。「你猜他們的答覆是什麼？」她對那個記者說：「我收到自白宮發出的一封短箋，叫我從此以後，有事到白宮去，我和任何美國公民一樣，有權寫信給總統，有權向他請願。你們等着，看吧。」

「我兒子是人，」她繼續說道：「像別人一樣，他可能開槍打人，也許他與這件事有關，也許與這件事並沒有關。但我兒子在電視上說過，他沒做過這件事，我非常相信他。我很同情馬蓮娜。她是個好女子，可是他們不讓我見她。那天在公堂，他們忽忙把她帶走了。他們不讓我見她，就把她推上車，我哭了一直到家。」

想起往事，馬嘉烈·奧斯華德夫人說：「每個人都同情甘迺迪夫人，難到沒有一個人爲我傷心嗎？我受苦已經受夠了。我結過三次婚，但只與丈夫過了八年的共同生活。我盡力撫養我的幾個兒子。」

馬嘉烈於一九零七年生於新奧爾良，她不幸的遭遇始於一九三一年，也就是她嫁給愛德華·畢克後兩年。她懷孕了，畢克因爲不想要小孩而拋棄了她。她與畢克離了婚，離婚後數年，畢克曾經寄錢給她撫養他們的兒子——現在空軍服務的約翰愛德華·畢克。一九三三年馬嘉烈與羅拔愛德華·奧斯華德結婚。他們的大兒子羅拔在一九三四年出世，現在德州丹頓一家磚公司工作。一九三九年八月，馬嘉烈的第二任丈夫病逝。兩個月後，在十月十八日，她的第三個兒子——本文的主角——就出世。（二）

這個矮小肥胖的婦人便是奧斯華德的母親，被認爲精神上有毛病的人。

新界庵堂老齋姑 一度死後復活 昨再陷入昏迷

醫生說是罕見的怪症

【本報訊】斷了氣經廿四小時又告復活的新界庵堂老齋姑李傑，前晚起又陷於昏迷，據替她診治的註册西醫說：她仍然活着，但他從醫十年來，從未見過這樣的怪症。

李傑又被稱爲「結姑」，由前晚六時開始，至昨晚六時，重陷昏迷狀態，一直躺在床上，同堂內的齋姑等人，日夕在傍看守，昨午請到一位西醫生替她診治，該西醫診治後，認爲結姑的呼吸還正常，可是手足已呈浮腫，眼球突變，即爲她先行注射兩針，另給一些藥品服食。

有一點值得研究的，是這位老齋姑當時是否真的死去，很難獲得證實，但廣緣堂其他老齋姑和幾位男子都言之鑿鑿，說她當時手足已僵硬，全無呼吸，確曾死去，奇怪的是她「死」去的廿四小時後，卻安詳地在床起坐，稍後並能自行返回所住的小房中。

結姑幸而及時給人發覺仍未歸西，否則她將於四小時後大木，殮成「生葬」，目前，她所有的壽衣、冥品，都暫時收藏。她六十四歲的乾兒何錦鴻，也前往上水警署撤銷所領的死亡証，此事使警方人員引起驚奇，即派出探目趙德、探員麥耀等前往調查，果然發現死亡証上的「死者」安然無恙，於是爲她覆診，這兩位探員臨走時，結姑還給了一對利是與他們。

結姑原籍高明縣人，中年喪夫，獨生一個女兒，女兒出嫁後不久已去世。她悲慟之餘，隻身來港，在本港有利銀行一外籍行員荃灣的家中爲傭人，飛裸姆，一手撫大這西人的四個子女。約於四十年前，她開始退休，由於手上積有一些工錢，乃與五姑、曾姑、六姑等幾人，籌建現在粉嶺和合石靈眉山的廣緣堂，她是該堂創辦人之一，這所佛堂建成後不久，她便辭工到這堂持齋修行，作爲終生養老之所。同時還在佛堂附近，購了幾幅耕地，租給人耕種，每年收回些租穀，加以乾兒子經年給與一部份生活費，使她的生活，恬淡而安定。

結姑的乾兒何錦鴻是她傭工時認識的，何當時只是一個稚仔，結姑經常爲他縫衣補襪，一冷一熱，都加以照顧，而因爲她年老無子，就認了何做她的乾兒。何因自幼受她照料，又因已成年，所以在過去數十年來一直都以金錢供奉結姑，至今不替，甚至昨天請醫生的費用，都由他付出。

還有一名叫高安的幾人，數十年來都租她的田地耕種，因此感情甚好，故結姑除了堂內的齋姑照料外，還得何、高兩人的照顧。

一段姑妄聽之的神話，是結姑於被認爲死後廿四小時復生時所說的，當齋姑們向他道賀生還時，結姑說：「我唔係死，我見到許多美麗的地方，也看到許多人，但許多人對我說，說我未夠時候，快些番上去啦，於是有人趕我，打我，用繩扯我，叫我番上嚟。」

一度「死」後復生的「結姑」，昨又陷于昏迷。

港毛織品輸西德問題 已進行初步磋商 結果如何週內將揭曉

【本報訊】工商業管理處處長何禮文昨日稱：該處已於去星期六開始與西德經濟部代表夏拔、高巴克進行初步諮商，討論關於本港若干項毛織及棉織品輸往西德之問題。

西德經濟部首席代表郤德・丹尼爾亦已於本星期二日抵港，現可望於本週內就諮商之結果發表一項聯合聲明。

此項諮商，係由雙方官員進行，西德方面出席者，有西德政府代表，港方代表則爲工商業管理處處長及該處其他官員。

香港政府代表因爲獲得貿易及工業諮詢委員會及本港工業總會最近派往西德之毛織業代表團所提供之意見，故獲益不少。

據西報報導稱：根據可靠消息來源透露，西德當局要求本港毛織品限額輸德之正式自動限制協議，可能並非必要。

消息來源據說直接得到西德傳來之訊息，謂彼埠當局之改變態度，係基於若干因素，包括西德之棉業商人及工會領袖反對限制。

惟此一發展並未能排除德國欲達成有條件之安排之願望，目的在避免可見將來之市場受干擾。

與此同時，西德經濟部高級官員丹尼爾前夕已抵港，並由昨日開始與本港工商處長何禮文展開商談。

美著名航運公司要員 盧沙洛德由台抵港 促進港美空運業務

【本報訊】爲促進港美兩地航空運輸業務，美國史力克航運公司高級副總裁盧沙洛德昨由台北抵港。

盧氏此次來港，是與本港各航空公司、船務公司及旅遊、客貨運機構等作業務聯絡。他在美國經營的史力克航運公司爲專門担任各種包機、海、陸、空運輸業務者。

盧氏將在港逗留六天，然後由港赴馬尼剌，最近他在台北曾與當地運輸界人士作同樣性質接觸。盧氏以前係民航空運公司航運部副總裁，此行偕同該公司太平洋綫業務總監奈斯乘民航空運公司機抵港。民航空運公司駐港經理白立本及盧氏友人裴克遜等均到機場迎接。

當局正式否認 署長級警官被停職

【本報訊】當局否認某日報昨刊載一名署長級警官被停職的報導。

發言人表示：本月十日曾公佈，一名督察因涉及九龍方面若干紀律性調查事件，已被停職。此項調查現仍進行中，但並無其他警官因與這些事件有關而被停職。某日報刊載一名署長級警官已被停職的報導並非事實。

觀塘與深水埗 發現被棄女嬰

【本報訊】警方於本月一日在觀塘保業街及駿業街交界處，發現被棄之女嬰一名。該女嬰三日大，身高一呎七吋，身材瘦削，臉圓，鼻大及髮濃。該女嬰身穿藍色格仔內衣，白色長絨褲，紅青兩色棉襖，並裹有一條灰色絨褸。任何人士如有消息可協助查明該女嬰之身世者，請與黃大仙警署偵緝探察聯絡，電話八〇〇三三一轉內綫五一六號，或向任何警署報告亦可。

又：上月卅日下午一時廿分，深水埗保安道四號四樓之樓梯間，發現一名女嬰。該女嬰約一星期大，身高一呎半，尖面尖鼻，大咀大眼。該女嬰被發現時，身穿西式印花衣服，以一張桃黃色毡包裹。任何人士如能提供消息，協助查明該女嬰身世者，請與深水埗警署偵緝探察聯絡，電話八〇〇三三一，內綫五六二，或向任何警署報告亦可。

政府護士畢業禮。（上）醫務衛生處處長挪炳輝致詞。（下）港督柏立基爵士夫人頒發証書。

革新會九龍分會成立葉錫恩建議 窮人應有義務律師 代為處理疑難問題

【本報訊】葉錫恩議員昨在香港革新會九龍分會的成立典禮上表示：一般市民大都不明法律，受到不平待遇時，不知如何解決，建議應設有貧民義務律師。

對於設立貧民義務律師迫切需要，她說：譬如一名被阿飛兒毆者，另一名的親屬被汽車輾傷，他們都不知該如何處理。

葉錫恩稱：九龍分會在以往四個月中，曾處理過一百七十一宗案件，其中一三四件是有關徙置問題，十八件小販問題，十九件其他問題。

葉議員指出有關徙置問題時，是由於被徙置者缺少足够的証明，其次則由於處理此種問題的官員們欠缺週詳考慮。譬如：徙置區官員調查木屋時，不相信小木屋內能住很多人，有時因屋主外出工作或兒童返學不予登記。希望徙置區的官員處理徙置問題時，應當小心多加考慮，以免貧苦的居民們受苦失望。

她說：一種比較困難的是小販問題，一方面要顧及到市區的交通，當然也應該考慮到小販的生活問題。在未定出全面合理的計劃之前，不要驅逐小販，小販們也要同政府合作，不要阻碍交通。

小販們的生活實在很苦，政府應顧慮到每一個小販要負責一家人的生活，能够替他們安排適當的營業場所，以免擁塞交通，對小販問題，應予同情，並審慎加考慮。

在典禮上先後發表演說的有：該會主席貝納祺大律師，副主席李有璇醫生（兼香港區分會主席），鍾愛理遜醫生，葉錫恩議員，張學潤、鄧太樂等。

茲將九龍分會第一屆委員名單錄下：吳頌堯（主席），張顯德及葉錫恩（副主席），鍾愛理遜、莫華椽、彭錦文、譚若劉、楊少初、譚學超、陳喬光、張志鴻、吳植堅、邢慧蓮及黃博度（秘書）。

警官警員一批 獲殖民地獎章

明日由處長主持頒發

【本報訊】警官及警員四十三名，將於明日下午獲得頒授殖民地警察長期服務及操行良好獎章。獎章頒授儀式，將於邢器廠街警察總部之水警操場內舉行，由警務處長伊輔親自主持。

頒獎儀式舉行時，將由獲獎章之警員與及港九新界各區警員及水警舉行操演，由警察學校副校長林繼武指揮。

警察樂隊將於儀式舉行時臨場演奏。

良好護士 須有忍耐及同情心

政府護士百卅餘人結業 港督夫人致詞訓勉

【本報訊】忍耐與同情心，是一個良好護士所必具的質素。港督柏立基爵士夫人昨日下午在大會堂政府護士結業典禮中致詞時作上述指出。

港督夫人並表示：現代人士同樣希望護士具有很好的德性，但在獲得人們信任後，這種信任常要受到考驗。

她說：護士是一種有價值的工作。你們所受的訓練，使你們一方面堅定而仁慈，一方面又溫和而富有同情與忍耐心，這些質素全是一個良好的護士所不可缺少的。現代的人，同樣期望護士有很好的德性，但在獲得人們信任之後，這種信任常然要受到考驗。

典禮在下午四時半開始，署理總護士長賈蘭小姐及醫務衛生處處長挪炳輝分別在會中報告及致詞，港督夫人並主持頒發証書及獎品給一百三十三名政府男女畢業護士。

到場觀禮者有港督女公子巴拉小姐，鄧炳輝夫人及其他中外來賓與畢業生親友等數百人。

畢業生名單如下（共一百三十三人）：林瑪莉、江瑪琪、歐鍾、羅瑪嘉烈、黃燕珊、陳于珍莉雅、黃林茱狄芙、張菲莉絲、梁嘉芙蓮、伊蕙、黃蘆芙、楊莎莉、朱南絲、黃蕙珍莉雅、劉戴絲、周茱莉雅、黃雅達打、周莉瑪、楊柳絲、賴莉妮、劉嘉芙蓮、梁瑪施雅、烈珍娜、楊柳絲、陳蔡伊絲狄莉、許安莉達、余蕙珍莉、劉波蓮、林莎梨、黃伊米莉、歐施菲雅、林雅咪、梁安莉雅、嘉狄蓮、林施薇雅、唐朵雅娜、楊莎莉、吳西施莉雅、梁瑪莉安、盧奕莉安、梁彼狄、李瑪莉、何歌華、朱奧蓮狄、楊凱倫、謝雅莉、薛凱絲、吳瑪嘉烈、洪雅倫、何施莉雅、林羅烈打、蔡莉絲、潘嘉麗絲、西狄、唐波娜狄、盧凱倫、法潘安莉、鄭伊比、陳寶琪、潘安莉、金安、黃西施莉雅、莉妮、黃鍾咪、劉伊莎、劉羅烈打、黃嘉麗絲、黃莉絲江、梁威廉（男）、張安東尼（男）、黃彼得（男）、蘇彼得（男）、夏史提芬（男）、江安東尼（男）、陳馬菲斯（男）、張馬狄（男）、譚奕蓮、金西蕾、潘狄安娜、余南絲娜、楊雅莉絲、賴金伊、方、蘇打、譚瑪莉安、陽宜溫莉、黃冰茜、歐安、劉路絲、梁溫妮、林雅嘉狄、黃敏娜、盧麗絲、蔡瑪莉、劉嘉麗絲、張雅莉絲、殷茜茜、朱譚安蒂地雅達、唐伊蕙玲、陳蕙安、嘉芙蓮、陳莉蓮、冰茜、胡波莉娜、姚嘉芙蓮、歐陽雅路西、陳安德雅、譚馬巴栢娜、朱伊華、薛溫妮雅、劉狄逕（男）、余甘馮西華（男）、陳納夫（男）、陳雲生彼得（男）、譚佐治（男）、朱彼得（男）、譚珍珠、梁深茜、麥瑪莉、陳紐翰（男）、林約絲、梁路絲、孫嘉麗、李伊華（男）、唐雅納絲、何伊丁（男）、姚匯加斯、莊米蓮狄、林李男）、黃李利（男）、孫鐵尼（娜（以上姓名各均爲譯音）。

蜆殼獎學金 研究農村發展 昨赴大嶼視察

【本報訊】香港蜆殼有限公司，昨派員前往東涌及大嶼兩地視察研究工作進行的情況，隨行的尚有兩名上年度「蜆殼獎學金」得獎人馬桂屏及吳卓堯。

前往視察的人員有該公司人事部經理余季泉、社交聯繫組伍國元、港大地理、地質學系戴維斯教授及蜆殼助學金得獎人馬桂屏及吳卓堯。據稱：馬桂屏是負責大澳區之研究工作，吳卓堯則負責東涌區之研究工作。

據該公司稱：蜆殼獎學金共設有兩個，授與大學獲得地理、地質學學士（一等榮譽）學位。每個每年價值港幣七千二百元，倘有不超過一千二百元的額外費用，亦以數意外的額外費用津貼，該項獎學金爲期三年，使研究生可以進行博士學位應有的研究工作，此項獎學金已於一九六二年十月頒給馬桂屏及吳卓堯，他們均畢業於香港大學。

據稱：此項研究工作與香港新界的農村生活爲主，目的在獲得有關其家庭和職業方面的詳細知識，生活及謀生方面的技術知識，是項研究確定如何應用國際的技術知識改善人民生活程度和土地生產質量，俾有利於香港的一切農村社會和一般經濟發展。

來自星洲一年青僧人 願犧牲雙眼 替本港求雨

【本報訊】爲了使本港獲得甘霖，來自新加坡的二十四歲佛教僧人宋德獻決定將他的一雙眼睛，捐贈「香港眼庫」。他呼籲香港市民亦作多少犧牲，例如實行終身食齋，或素食一月、一天、甚至半天。

宋德獻表示，當他接受手術割掉眼睛時，只需要默祈，沒有使用麻醉劑的必要。

他說：沒有眼睛，我仍可繼續活下去，而且不會覺得不方便，因爲身爲佛教徒之人，不應該從視覺上求取快樂。

宋氏於本月二日來港。表示熱誠地希望香港求雨，他的使命雖尚未順利地完成，但他始終未肯放棄他的祈禱。

他目前的信念是：他不但應該祈禱，而且犧牲他的一雙眼睛。那末，甘霖就會下降了。

新聞處新聞官失欵 警方用紫外光破案

雜役再次下手時被捕判受感化

【本報訊】港府新聞處職員失欵，警方利用紫外光偵查，結果查出一名雜役藏有數張染有「痕跡粉末」預作香餌的鈔票。事後該廿四歲的雜役被警方拘捕及控以偷竊罪。被告昨認罪後，被判受感化官感化一年。

本案在中央裁判署由希頓法官於去年除夕（舊曆）提訊，被告認罪，法官在聽取控方所陳案情時，認爲有聽取感化官對被告身世調查報告的必要，乃命將案押候至昨日宣判。

控方在上次提堂時透露案情說：上月廿四日，高級新聞官羅澤時，發現衣袋中的十元被竊去，乃向警方報案，並由警方人員另以兩張面額十元及一張面額五元的紙幣作香餌，放置於一件懸掛于新聞處寫字樓內的西裝衣袋內。至本月十日上午九時十五分，該三張鈔票又告失去，同日上午十一時卅分，有關人員利用紫外光偵查，發現寫字樓內一名雜役（即被告）的手中，染有預置該三張鈔票上的「痕跡粉末」，於是將被告拘捕。

後來被告向警方承認偷竊的事實，並表示第一次所竊得的十元經已用去，第二次偷竊所得的十五元，亦因理髮前用去了一元，只餘下十元零六角。

被告男子盧錦泉，廿四歲，港府雜役，報住觀塘翠樂村怡安大廈。被控兩罪：（一）上月廿四日，于大道中與北行六樓五一九號室竊取羅澤時港幣十元；（二）本月十日，在同樣情形下，竊取港幣十五元。

聖保羅同學會 定期餐舞聯歡

【本報訊】聖保羅書院同學會爲聯絡會友感情，決定舉辦週年餐舞聯歡會，并公推葉若林、歐陽兆棠負責籌備工作。本屆餐舞會定於川月廿六日在希爾頓大酒店舉行，歡迎會友親朋及眷屬踴躍參加，餐券每對三十五元，屆時將有精彩表演節目多項，並由熱心同學捐出芝柏金錶、新型影相機等名貴獎品，以供幸運抽獎，採用大圓桌，供應豐富西菜，日來同學向該會預購餐券，爲數甚衆。

跌落水缸 小孩溺斃

【本報訊】一個四歲小孩昨日下午二時失慎跌落水缸，被救起時經已溺斃。死者名梁洪興，住九龍小西湖四十九號木屋。

新界民政署長區歲樂，昨在半島酒店設新春酒會，招待全新界鄉紳，圖爲區氏與村代表握手。

新界官民 新春團拜

【本報訊】新界民政署長區歲樂，昨午在九龍半島酒店設宴招待全新界各區鄉紳及新界各機關官員。

△新界鄉議局亦於昨早首先舉行新春團拜，民政署長及各區理民官亦到臨與各議員拜年。在兩個官民的盛會中，「恭喜發財」之聲，頗頻灌耳，此亦爲西籍人士崇尚華人固有傳統習俗的社交應酬。

△每一西籍官員，昨天都一改平常慣用的握手禮，雙拳拱拜，口說廣東話的「恭喜發財」，極合鄉人的胃口。

△張荼鄉紳中，有穿長衫馬褂，頭戴帽，足穿玄緞面鞋，在盛會中穿插酬酢，比穿當然西服者搶眼得多。

△陳日新主席在團拜中致詞時說：今年序屬甲辰生肖屬龍，龍馬精神，顧祝龍吐水，使新界農業有生機，人畜平安發達。○區歲樂署長亦致詞，顧新界今年五穀豐登，鄉事發展順利。

△在半島的宴會，區歲樂署長與秘書長顧本森在梯口迎迓鄉紳，由於入席是在下午一時，各鄉紳多於十二時半開始才趕到半島，於是一條鄉紳長龍，由樓梯排隊一一魚貫登樓，與區署長握手，然後入座，使半島樓頭，熱鬧異常，爲不可多睹的景象。

△計赴會者共有一千弍百多人，所吃的包括春餅、甜糕、芋角、燒賣、南乳扣肉、油鷄、鷄絲幾大利粉、炒飯等，頗合中西人士的口味。區署長與副民政署長陪親在每桌敬酒，彬彬有禮。

△各機關官員赴會者有：副輔政司李作新、理民官錢逸傑、洗忠信、陸端、龔士圖、聯絡官鄺英武、梁紀貴、盧志忠、陳友方、蕭森耀、李伯雄、潘康成、顏昌齡、李仕賢、曾伙標、林署長李國士、合作處長祁廷、新界總署司盧樂夫、哈拔、英栄、副新聞處長史允倍、孫元壯、衛生署官陳廣福、姚正芳、高級視學官周鑑識、丁紹生。

△赴宴鄉紳有：陳日新、陳伯業、黃源棠、何傳耀、趙聿修、吳松熾、鄧佩瓊、彭富華、鄧盛堅、張人龍、馬世安、鄧乃文、周理炳、文富好、陳友才、劉炳華、張惠霖、文伯恒、羅漢堂、李昌、廖潤深、侯錦華、李源濯、李毓棠、梁花、陶吉祥、馮火鉾、文桂枝、文應通、鄧若謝伯平、成世安、劉浩文、李禮、謝樹平、溫日瑛、楊天祥、傅其敏、傅振和、邱德根、張寶光、甘光來、程振球、梁柯榮福、黎錦源、鄧開棠、蔡劍棠、鄧炳全、黃金棠、鄧棠饒、鄧鎮南、鄧紀棠、鄧冠龍、鄧兆光、何毓崧、馮北財、鄧成、李東南、曾應權、陳鄧、李潤南、劉恩錦、以及傅健醫院全體總理、鄉議局議員、各區村代表、地方賢達等千餘人。

人事登記處派員駐荃灣 辦理換身份證

事先發預約咭節省時間

【本報訊】人事登記處之一隊工作人員，將由下星期一起，在荃灣雅麗珊社區服務中心，爲當地居民辦理換領身份証工作。人事登記處長苗祿在宣佈上述消息時謂：無論持有任何舊身份証號碼之居民，均可向該隊人員辦理重新登記手續；同時，荃灣雅麗珊社區服務中心將由明日起，每日發出預約辦理重新登記手續之咭紙。

苗氏謂：預約咭紙發出後，居民可知應於何日何時前往辦理登記，如此則可避免不必要之排隊輪候及減少等待之時間。荃灣雅麗珊社區服務中心之門外，將貼有一份指導居民辦理重新登記之通告。當地居民務請盡量利用此項便利，辦理重新登記。

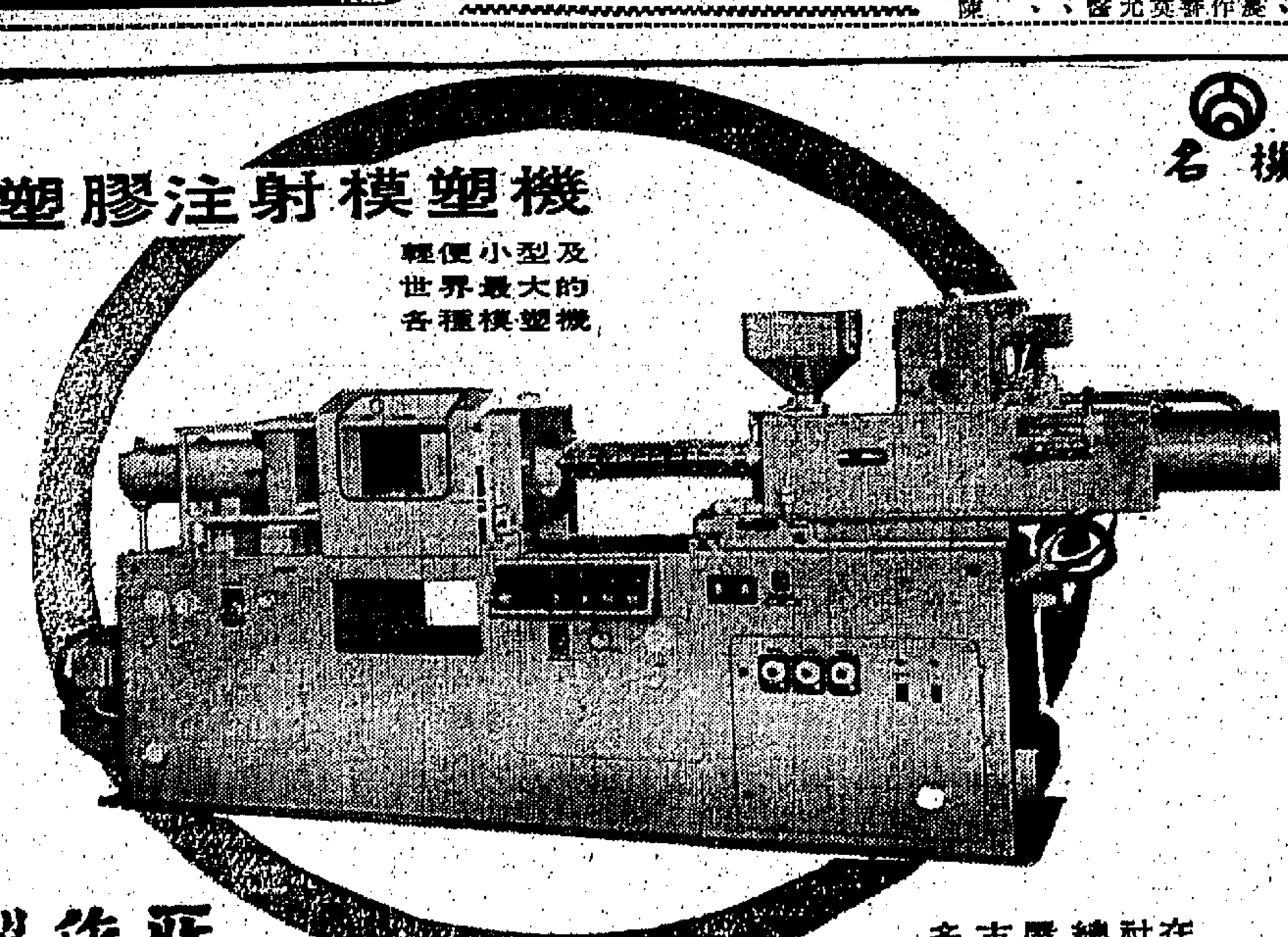
家長亦請注意，要爲年齡由六至十七歲之子女重行登記，以便領取兒童身份証；十七歲以上之兒童，則需要親自前往登記，以便領取成人身份証。苗氏又謂：市民於辦理登記後，如有變更住址者，須通知人事登記處。

苗氏謂：彼等可親自前往該社區中心報告，或填寫「ROP十八」格式表，此等格式表可向任何郵局詢問處領取，填寫後寄返人事登記處，不需附貼郵票。

大業・意大利
有限公司　航空公司
聯合主辦
歐洲旅行團
四月廿三日啟程
訪問歐洲九國十五大城市
請向 大業有限公司 接洽
德成大厦地下 電話38543・28001-3

正宗
潮州菜
美麗華大酒店主辦
機場餐廳
郊遊憩息　環境高尚
泊車方便　價廉味美
啓德機場六廈二樓　電話：八二〇二壹壹轉六四七
春茗宴客　環境高尚　駕臨到會　歡迎預約
增設 御寒火鍋 兩位十元起

名機
塑膠注射模塑機
輕便小型及世界最大的各種模塑機



名機製作所
(MEIKI CO., LTD.)
總社在名古屋
名古屋市瑞穗區進入町六丁目一番地

萬國機械鑽井公司
地址：九龍新蒲崗五十五號地下
電話：六二七六八九・六六二八三三
本廠具備全港獨有之世界名廠最新型鑽井機多台該機設有强力馬達與高度油壓裝置幷有特種鑽頭配備對於任何地質巖層均能鑽達千餘呎之深度舉凡困難重重或水量不足或別家無法完成之水井均請委托代辦保証指日完竣幷可簽約爲憑

華德大厦
（窩打老道一号　油麻地戲院及金華戲院中間）
現貨旺舖
平通旺角
即買即用
一次付款：十四万五
分期先付：21,750元
餘款分60月
每月只付：3,130元
華源 香港永安人壽大廈十一樓 電話29551至8

被釋後的邵維銘，喜氣洋洋，與其女合攝於其父邵逸夫在新加坡的山邊別墅。（合衆國際社無綫電傳眞圖片）

邵維銘在別墅內對新加坡報界記者詳細述在匪窟中渡過十二天黑色日子的經過。（合衆國際社無綫電傳眞）

星洲警方發言人宣稱 綁匪仍逍遙法外 曾檢獲數千叻幣

【本報綜合報導】新加坡警方發言人稱：警方並未拘捕任何與最近邵維銘被綁案有關的人；並否認當地報紙報導有三人被拘捕的消息。

他強調警方正繼續努力偵查此案，得自各方之報告甚多，其中不少爲極可靠之破案線索，但截至目前爲止，並無任何一人被捕。

發言人稱：警方於本月十七日曾從各不同地點搜捕匪黨及匪窟，一共檢獲約六千元，鈔票中可能有幾張是五十元面額的。

警方昨日稱：彼等接到「可靠之消息」，正積極進行追查擄去邵維銘之歹徒。渠謂：「吾人希望所得到之消息，可領警方人拘捕該等歹徒。」該發言人並無透露其「消息」之性質。

有關三名匪徒落網的報導，是吉隆坡之英文「馬來亞時報」昨晨自稱根據新加坡之「可靠方面」消息而揭載者。該報甚至謂：至於三人被捕之時間，則爲星期一夜晚，亦即邵維銘獲釋廿四小時之後。

又據邵逸夫在港表示：在匪窟經過十二日後獲釋的邵維銘，行將前往歐洲作長期休息。

邵維銘詳述被綁及獲釋經過 重見天日恍如隔世 慨嘆金錢如糞土生命才可貴

據新加坡報紙消息：邵維銘說及他陷身匪窟達十二晝夜的困苦生活情形，當說到傷心處時，不禁連連搖頭太息，恍若隔世。

他意味深長地說：「過去的已經過去了，我要邁向未來，把性命貢獻給社會和事業，金錢在我現在的眼光看來猶如糞土，生命和健康才是至要的。」

邵氏的身體尚未康復，他行走時步履蹣跚，他戴上黑眼鏡來會見記者。他口口聲聲說他的被釋放，絕對沒有付出贖金，他說對方完全拿不到一分錢。

他以「如惡夢般的生活」來形容被擄禁的十二日苦境。不過，他說：「在被綁的十二天內，由於我採取緘默的妥協態度，盡量避免跟對方摩擦，因此並未受到任何虐待或拷打。」

邵氏苦笑着說：無論是白天或晚上，他的眼、耳都被膠布和棉花掩塞，他不能親睹，終日被令側臥於地板上，有時允許坐立。吃的是麵包、稀粥，盡數雖充足，但他因心情欠佳，每每稍嘗即止。至於大小便，則由綁匪押他到一個角落去。

他說出匪窟的特徵：「四週是異常的靜，只有鷄啼鴨叫聲，間而也聽到噴射機飛翔的聲音。至於是何處？則無法斷定，只知道是鄉村地帶。」

「在被困的第四天，我開始生病，發高熱，不時嘔吐，身體亦打顫抖，苦不堪言，幸而後來病瘥，加上又獲得釋放，始得重見天日，不然恐怕早已一命歸陰，慘作枉死鬼。」

「被釋放的那天，我自己事先完全一點也不知道，到下午約五時，有數人押我進入一輛汽車，我感到身邊有人。

「車子沿荒小路走着，約莫經過了四十五分鐘，我忽被推下車，倒在草叢中，其時，我感識到可能是釋放，趕忙解開膠布與棉花，舒展一下手腳，由於我的眼睛被朦了十一天，故僅能模模糊糊地看見身後都有樹叢。

「後來，我看見司機[illegible]坐在離我不遠處，他剛好也掙脫束縛，正擬起身逃走，我忙一把拉住他，察看之下，原來他已陷入半瘋的狀態。」

邵氏繼續說：「我跟司機相扶而行，大約走了百多碼，已到武吉知馬四英里處，靠近新加坡大學。是時我的精神已支持不住，惟模糊中我覺得似乎阻截了一輛的士，令他載到荷蘭山父親的私邸。

「在車上，我曾一度昏去，不久醒來，勉強支撐到進入私邸。曾見到家人的臉，我旱又昏過去。

「到第三度甦醒時，只見嚴父站在床前，妻子滿臉焦急之色，我才知道果然是得慶生還，安然歸返。」

他說：「我在脫綁後，身體十分羸弱，不得不謝絕見客，遵守醫生的囑咐，日日吃藥打針，迄今體力始稍告復原。」

「被綁時，我身穿白恤衫長褲結領帶，當天我的領帶被匪徒拿去，似是怕我用來吊頸。除了領帶以外，我的錢包裡有現款百餘元，及金表一隻值銀三百元，均原封不動，未掠去。」

古裝電影女演員楊明投訴 突遭娘子軍打暈 股份十萬被吞沒

事發多日傷勢惡化昨始報警

【本報訊】曾經拍過數十部古裝片的廿四歲過氣女演員楊明，在農曆年初一晚被一班「娘子軍」衝進九龍塘窩打老道一五七號二樓寓所痛毆而致暈厥，經同居人以藥油救治後才告甦醒。事隔六天後，延至昨午傷勢惡化，她才向警方報案，被送院醫治。

楊明曾在永華片場所攝的「嫦娥奔月」中担任較重要的角色；她家境頗爲富有，母親及弟在大陸原籍，現時與一名莫姓遠親同居上址。她被毆原因，據說是與她的十萬元股份生意被吞沒有關。

負責調查此案的一名探員，昨在她的寓所逗留歷時三句鐘，對各事各物細心調查，案情相信並不簡單。

據說：傷者楊明於去年五月在拍片時認識一位紗廠少東，並集資在荃灣開設一家線網實業公司，由紗廠少東自任經理，而她斥資十萬元認了一千元股份一百股，收據由紗廠少東蓋印簽發，但她所得到的收據，事後全部離奇失踪，僅存有影印証件一份。此時，她已知事情有異。

據稱：去年年廿七日，她致電該實業公司，查問公司生意的盈虧，對方否認她是公司股東之一。隨着當晚有三數個女子到其寓所，吵鬧一番，至年初一日，該批女子再度出現，在其寓所將之毆至暈厥。

事發後翌日，傷者才被其遠親發現躺臥廳中，眼角瘀黑流血，即行替她搽藥油，救醒後，她恐怕事情擴大，沒有即行報警。但事隔多天，她的傷勢於昨日惡化起來，才由其遠親伴同到警署報案，送院檢驗後醫治。

英聯邦關係部大臣答覆議員 逃港難民遣回共區 事先均曾經過調查

根據「人權宣言」要求入境的不會被拒絕

【倫敦十八日路透社電】英國聯邦關係部大臣桑第斯本日說：由中國大陸的入境者，如要證明他們是爲着政治或人道的理由從中國領土逃亡，香港政府對於他們遞解是沒有時間限制的。

保守黨議員狄靈爵士曾在下議院提出此問題，并詢問是否香港政府在決定把這些逃亡者作爲非法入境者遞返大陸前曾與英國政府磋商？他又問：基於一九四八年的人權宣言，如果香港不能容納這些逃亡者，香港政府會採取什麼步驟，以看其他國家（包括台灣在內）能否可以收容他們？

桑第斯在書面答覆中稱：「香港政府并沒有規定限期，那些企圖非法入境者被截獲，經過調查後纔予遞回大陸。至於決定是否准許一個人居留，那是地方當局的權限，在一般政策上以及引起特別問題的個別案件，他們是和我磋商的。一個根據人權宣言，條件尋求入境的人士，從來是沒有被拒入境的。」

三院第二中學 今舉行奠基禮

教育司唐露曉主持

【本報訊】東華三院當年總理獲政府撥給天后廟道地段爲興建東華三院第二中學校舍新址，定今日下午四時三十分由行將卸任的教育司唐露曉主持奠基典禮。

據稱：香港天后廟道之東華三院第二中學，建設工程，將分兩期完成。該校佔地面積共四萬八千六百方呎，計劃興建課室二十九間，並設有大禮堂二間，及物理實驗室、化學實驗室、生物科學實驗室、金工及木工室、繪圖室、地理室、音樂室、縫紉室、烹飪室、圖書室等：共有學位一千一百二十名，課室除中英文外並加授工業術科課程，使就讀學生，獲工業術科訓練。

已有八十四年悠久歷史的東華三院教育工作，除第二次世界大戰期間一度停辦外，光復後，至一九五一年，先後恢復香港小學五間，九龍小學一間，當時校舍，設備陳舊，乃於一九五三年計劃改建港九小學校舍，以此，香港三間小學及九龍一間小學之新型校舍乃於在一九五四年至一九五五年間完成，而同時在九龍何文田衞理道，增建九龍第二間小學（即關啓明小學），共有課室八十四間，上下午部及夜校，共收容學生一萬一千餘人。

三院在一九五九年發起倡建第一中學，至一九六三年三月建設完成，共有課室二十五間，收容學生一千餘人，戰後之十餘年間，三院屬校學位，增加二十倍以上。三院小學部免收學費，日校每月祇收學費二元，夜校一元，第一中學有免費學生百份之十，每月收堂費四元，半費生百份之八十，每月收學費十元，堂費四元，全費生百份之十，每月收費二十元，堂費四元，爲本港最廉宜之平民中學。

本屆主席曾正、首總理何世柱，林植振，孫秉樞暨全體當年總理，以現社會對平民學校之需求，至爲孔亟，在任內推進籌建第二中學及九龍第三小學計劃，各界人士，鼎力協助，除第二中學定今日奠基外，九龍第三小學，亦蒙政府答允，將廣華醫院交還政府餘段地址，撥作九龍第三小學校。

香島獅子會 午餐例會

【本報訊】香島獅子會昨在文華酒店舉行午餐例會，並由港府註冊總署副署長文聯發表「獅子會的社會服務工作」的專題演講。文聯列舉世界各地獅子會對社會工作之熱誠服務，對人類交流及影響世界和平之貢獻，並推崇贊揚獅子會的工作，是英國社會服務團契份子之一，希望有機會替港獅子會效助一臂。到有會長莫慶榮、鴻、周桂根、金基標、羅賓：維度（夏威夷）、毛勳（新畿內亞）、麥燕利哥（加拿大）、金勉華（日本）、曾桃鏢、劉志恒、周佩健、胡顯利、任國雄、陳濟文、陳超常、張煊昌、關啓業、林樹增、李浩能、梁遵波、梁國柱、文洪初、鄧生、謝桂祥、謝孟祥、曾乃驥、戴根森、戴兆光、黃卓文、黃炳文、楊道亮、楊乃英、盧家興、余以雲、惠旗、何智、梁誠廸、余紹麟、雷錫雄、劉賓光、陳漢英、潘應洪、馬蔭泉、錢劉志文。

特寫

歐美各國有活動房屋，香港也有活動房屋。但拖在汽車後面的外國活動房屋是方便屋主遊山玩水，而靠手推動的香港活動房屋，却是方便屋主不被拆遷。

本港這所活動房屋，出現在九龍青山道水陸街的街邊。屋底安置有四個小輪，準備隨時移動，這間木屋高不過六尺，長約十尺，四面無窗，祇有一個僅可容一人進入的小門，有如一個獸籠，這所活動房屋的屋主是個七十三歲的老人吳學成，這位老人家似乎已想到住在街邊木屋，隨時會被寮仔屋人員干涉，便想出這個安有輪子的木屋，隨時可以遷移，不致被拆毀，同時由於他天天外出謀生，不在屋裡，所以先寫下一封書函，交託附近檔口，如遇寮仔部人員或警方人員到查，即予轉交。

該函寫的是：「居民吳學成，七十三歲，山東省人，家園毀於戰火，家人死亡殆盡，孑然一身，孤苦流落香港，已十餘年。前數年體力尚能勉強做工維持，近因年老體弱多病，僅靠做零散工作及善心僑胞賜以殘茶剩飯，街頭寄宿以活命。近聞政府清理街邊，居民在街頭寄宿實違港例，然因年老多病，更無錢租賃住所，素仰港政府仁慈爲懷，恩澤貧老，如現址不准寄居，請格外施仁，賜予另行指定寄居之所，或從遷至平民屋，令生獲得安置，則感戴無涯，謹呈諸位長官，居民吳學成叩懇。」

．本報記者張榮基．

保良局昨團拜 同時舉行小學開學禮

【本報訊】保良局昨舉行新春團拜及該局小學本學期開學禮。主席關如彭在開學禮中透露：該校擬請准教育司署參加本年度的升中試。

團拜禮由主席關如彭以次全體總理及該局小學教職員到局參加。

開學典禮由關如彭夫人頒發獎品，主席關如彭致詞稱：保良局學校，爲教育司津貼學校，董事會擬請參加教育司主辦的升中試，一方面可在競爭中求進步，另方面可將該局學生水準，與外間作一比較。在升中試中，成績良好的學生，將同樣獲得派送官校或津貼學校的機會，如被派送優良的私校，亦得到半費的補助。因此，董事會與是屆畢業同學，期望甚殷，幫希望能將各同學增益成具有升學水準，以冀提高校譽，爭取優良學校的學位。

警員傷害同事 判處入獄一月

【本報訊】警員在警署內非法傷害另一警員案，昨日被在九龍裁判署審訊，法官連日聆取控辯兩方證供畢，裁定被告有罪，判處入獄一月。

被告警員陳國炎，廿五歲，被控上月七日在九龍警察總部內，非法傷害警員鄭炳稍（廿三歲）身體罪。被告否認控罪。

華籍英兵 撞車受傷

【本報訊】廿一歲華籍英兵陳耀逸，昨日下午三時駕私家車經過淸水灣井欄樹附近時，與的士相撞，頭部受傷，即被送到九龍醫院留醫。

印尼在澳 造登陸艇 不再經港轉運

【本報澳門訊】印尼駐港總領事，昨與澳門經濟廳負責人協商，使八艘在澳訂造的登陸艇，無須再經港轉運而直接運往耶加達。

印尼政府最近在澳裝建八艘軍用登陸艇，已於本月十一日運離澳門在公海近馬頭附近移交一艘巴拿馬輪船轉運耶加達，但因香港政府禁止該批軍用艇入境，使該輪泊於公海，遲至一週仍無法開出。

印尼駐港總領事昨來澳，向經濟廳當局申請，將該批登陸艇出口手續改爲不經港而直運印尼，此項請求已獲當局批准，昨晨巴輪正將該批登陸艇直運耶加達。

港督柏立基爵士昨巡視工務局，圖爲工務局長鄔勵德（左）在解釋新建築物模型。

霧罩香江 天氣潮濕 下週更冷

【本報訊】本港昨日天氣潮濕，下午六時，濕度爲百分之九十九，前晚且春霧迷濛，春涼似水。

天文台昨發出海外航行氣流分佈形勢演變報導指出：強烈大陸性反旋風，廣泛迴旋而環罩中國、韓國及其鄰近海域間，惟同時日本及菲律賓南洋面，低氣壓繼續氾濫。

在大陸性反旋風環罩下，徘徊於粵南沿海（包括港海）間之東北季候氣流，繼續起伏，乍弛乍張，雲霧忽聚忽散，天色閃爍幻變，陰晴難定。

據大陸「廣東氣象台」消息：下週一前後，有一股中等強度冷空氣侵進粵省，氣溫將會降低，南部地區十三至十四度，春寒料峭。

天氣·潮水·流水賬

今日天氣預測：吹和緩北風，初時風勢稍勁，密雲，天氣較寒涼，有幾陣微雨。

昨日氣溫最高攝氏表六一．九度（攝氏表一六．六度），最低爲華氏表五四．九度（攝氏表一二．七度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表五五度（攝氏表一三度）。

高潮：上午二時四十二分　下午二時四十分

低潮：上午七時四十分　下午九時十六分

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

昨日存水：四十一億八千八百萬加侖（包括深圳水塘供水及額外供水在內）。

前日存水：四十一億九千六百萬加侖。

四代專門 中老牌醫 廖仲鵬 秘方專醫

頭暈 腦痛

到診二元詳細解答不明引起時痛一時止新見效久患服之保証斷根

中氣不足 虛弱

風濕痛

風濕 風濕筋骨專科 梁衛藥 醫治風濕劇痛 愈案

「屠蘇酒」是什麼東西；元旦飲之，何故能辟除癘疫？

「屠蘇酒」：古作屠酥，亦作酴酥。昔人居酴酥屋釀酴酥酒，因以得名。相傳爲華佗處方，元旦飲之，辟不正之氣，雜說以「屠蘇草」釀者，誤也。考原方：係用白朮、桔梗、川椒、肉桂、大黃、虎杖根、川烏等爲末，盛以三角絳囊，除夕懸井底，元日取出，置酒中煎數沸，東向飲之，從少至老，各飲一杯。據近代醫學界研究其性能，不外活血行氣，固本培元，興奮機能，增強體力，以防止春季氣候濕溫，百病滋生，是則古人衞生之道，實不遜於科學昌明之今日。醫聖仲景有云：「冬不藏精，春必病溫。」旨在勉人在冬藏之候，應珍惜體力，以預防疾病侵襲，此乃固本探法，我國醫學早已倡重，近世醫學家已一致公認爲醫術的先知。扶元固本，充實體力，使氣血旺盛，脾胃堅強，疾病何從侵襲！北平太乙堂獨家製煉之「雙龍丸」，是扶元固本最有效補藥，歷史悠久，享譽中外，早晚服食兩丸，能使元陽充沛，神彩奪人，「雙龍丸」先施公司及各藥行均有代售。

小瓶24粒庄 售價元半

中瓶60粒庄 售價三元

大瓶120粒庄 售價五元四

近多影射，認明「北平太乙堂雙龍丸」，方可購買。

日服一支

青春常駐 活力充盈

本品榮獲：日前首相岸信介在電視公開推薦 日本衞生部大臣向全國廣播頌揚

本品乃工蜂匯液綜合製劑，具有促進人體細胞新陳代謝及返老還童之功效，係含有最充沛營養元素之天然補養珍品。平常每天服用一支，能使容光煥發，精神充沛，睡眠酣舒，食慾增進，活力煥健，依說明書用法，每年服食四期，則可驅除病魔，確保健康。

新春進補 增強體力

鴻圖大展 拓建新基

先施公司大丸百貨公司及各中西藥行代售

東南亞總代理：成洲行

總批發：偉力企業有限公司

電話：六一六一四六八　六六八一〇一

日本55藥廠白兔牌藥品

今年首宗霍亂發生 本港再宣佈為疫埠

醫務當局指出霍亂型式已經轉變 居民必須每六月打針一次

【本報訊】本年第一宗霍亂症於昨晨証實，使本港再宣佈為疫埠。

新症患者係一名六十九歲老婦，病者在九龍一處新區居住，過去從未接受預防霍亂注射，於前日受病魔所侵，至昨晨由政府化驗所証實患了霍亂症。

當該老婦被送往醫院時，病勢沉重，但現時病況已大有起色。因該宗霍亂症之發現，有五名接觸者被送往西營盤醫院。此外並進行檢驗以追查該症之來源。

當局現仍經常抽取糞便樣本檢驗，但自去年十二月中以來，並未發現霍亂病菌，本港最近一宗霍亂症係在去年十二月廿一日發現。

霍亂症在二月份出現，足以支持去年所作出論斷，即本港之霍亂症型式正在轉變，事實上，根據醫務衛生處之紀錄，在二月份發生霍亂症以此為首次。

醫務衛生處發言人在評論霍亂症問題時稱：令人厭惡之霍亂症再度出現，可能使全港居民獲得一個教訓，由於霍亂症型式之轉變，故預防霍亂之措施亦應有所轉變。

發言人謂：吾人不能再在流行症出現之時，方行發動突然之預防注射運動。反之，吾人應要在任何時期內盡力保障本身免受傳染。換言之，全港居民應要確使本身在過去六個月內曾經接受預防霍亂注射，假如某一居民對本身接受注射之日期有任何不清楚之處，最簡便及最安全之補救方法，係再度接受預防注射。即使未滿六個月之期限而再度接受預防注射，不獨對人體無任何損害，且可能挽救個人之生命。

本港所有政府診所、公立醫局，及健康院，現仍照常為市民免費施行預防霍亂注射；但自本年初迄今為止，前往接受注射者僅有四萬三千六百八十六人而已。

本港現已宣佈為霍亂疫埠，並已將發現此宗霍亂新症一事，向世界衛生組織報告。政府經常採取之其他預防措施，為進行檢驗貝殼類動物及易於腐壞之食物。

全港學生人數 逾八十萬名

比上一季多六千人

【本報訊】截至去年末季，本港之小學、中學、專上學校及成人教育各種學校，共有學生八十一萬五千六百三十式人，比對上一季多六千零三十八人。

在去年年底，官立學校共有學生十式萬二千六百三十四人，補助學校一萬九千七百六十四人，津貼學校二十四萬三千四百五十七人，私立日校及夜校四十二萬三千零二十八人，特別下午班六千七百四十九人。

在官立學校方面，計增學生三千一百二十三人，私校方面則增四千二百十七人。補助學校之學生減少一百九十八人，津貼學校學生亦減六百七十六人。

港九米業商會 舉行春節團拜

【本報訊】香港九龍米業總商會，昨日下午二時在該會禮堂舉行甲辰年春節團拜，到會者有理事長鄭貞忠、馬垂翔、吳鴻茂，監事長周厚德、鄭允益、趙國良，經理、監事胡少明、林慶標、陳炎周、林三、蔡澤銘、洪國藩、陳耀、周厚三、陳廷沛、陳達明、鄭生、王漢興、運立三、鄭一丹、孫子明、李立源、姚耕蕃、李明、鄭錫林、李樂梧、馬楚東、周厚澄、蔡慶水、黃世泰、劉漢彬、齋文添、陳梓江、吳劍塋、陳通明、陳秉泰、馬餘澤、吳木炳、林慶洪、鄭明波、陳桂昌、王德祥、林洲、王子強、李生、鄭松、吳政耿、周鎮炎學賢、王子佳、劉增，暨會員等百餘人。行禮如儀，旋由理事長鄭貞忠致祝詞，略以：今年龍年，今日人日，祝福大家人人精神，如龍矯健，人人亦業如龍的騰驤，繼演獅，全體互道新禧，嗣由李生、王子佳、蔡漱祥舞獅，極為歡鄭允益、林慶標等相繼，甚熱烈。

分域道撞車

【本報訊】一輛行走筲箕灣的二號綫巴士，與一輛政府車房的小型車，於昨日下午五時在分域道與洛克道交界處輕微互撞，小型房車車身略有損毀，巴士乘客無人受傷。圖為兩車互撞後的現場。

香港仔工校同學會 週日舉行餐舞年會

【本報訊】香港仔工業學校同學會本年度之同學節，經定於本星期日（廿三日）舉行。是日該會同學將一如往例回母校參與盛禮彌撒，并舉行週年大會，午餐後隨即開始各種球類遊戲及娛樂項目，並由母校師長對同學聯隊足球比賽，晚間將於香港大會堂餐廳舉行餐舞會。

該會常務委員會經柬請該校校董會主席華民政務司麥道軻司憲伉儷，副華民區煦森司憲伉儷暨全體校董伉儷出席赴會。

美商務專員夏利表示 美重視港美間貿易擴展

對本港紡織品受限制問題 他認為這是「特殊的事件」

【本報訊】美國非常重視對香港貿易的擴展，這些擴展不只是單方面增加對港輸出，而且是彼此增進的。同時，美國目前無意改變不與中共貿易的現狀。

這是美國半官方的商務專員夏利所說的話；他是美國「國家輸出擴展理事會」主席、「白宮擴大輸出會議」副主席，私人身份則是美國「雷神電力機械公司」的董事長兼總裁。在其環球擴展貿易的考察旅行中，於星期日抵達香港，昨由美國總領事館安排，在希爾頓酒店舉行了一次記者招待會，畧述他此行的目的，稍後將轉赴東京等地然後取道歸國。

夏利說他此行重點在考察與世界各地擴大貿易的一般情形，不擬立即採取實際的步驟。香港是東南亞最大的貿易據點，他非常願見美國對港貿易的擴大，但他此次到港，只是作一些私人的接觸。

談到港美貿易的增進問題，有人提出美國竟又限制香港紡織品的輸往，似與增進貿易的原則相違背，但夏利說這只是一項「特殊的事件」。至於會否又來其他更多的「特殊」呢？則他表示尚未聽到。

夏利又談到十年前美國對遠東貿易的態勢，以及十年後的現在時，表示情況已完全改觀。目前美國要擴展對世界各地的貿易，除了尋求打開更大的市場，以及在外滙關稅等方面着想之外，更重要的是給美國一般工商界人士以如何擴展對外貿易的教育。他說：這個任務就是上述國家輸出擴展理事會所負責的。

龍岡總會團拜盛況

【本報訊】香港龍岡親義總會，昨日舉行新春團拜，下午一時正，該總會劉、關、張、趙四姓首長與職員近百人齊集租庇利街順聯大廈八樓該會禮堂，向四先祖行禮畢，相與團拜，由該會秘書長趙伯勳贊禮，主席關植致詞，恭祝與會同人新春快樂，財源廣進，旋即舉行茶會叙歡。

參加團拜及茶會者有：該會會長劉鐵國、關啓明、張鎮漢、趙聿修，監督劉福、張玉麟，主席關植、副主席劉文添、關勇航、張織昌、趙士熊、及全體執監委員、顧問、海外龍岡代表，龍岡之友，劉仲謙、趙其休、關亮坤、關興峯、趙其幼、劉欽、關中岳、關學澄、關曾欸卿、關萬元、趙伯勳、趙士偉、趙智賢、張丹夷、張俊宇、關錫麟、關邦立、關詠棠、關星樵、關中、張澤卿、關博文、趙雙明、趙耀祖、趙善聯、趙不庚、關國華、關怡國、劉崇起、劉運城、劉榮劍、張有容、劉錫富、趙英昌、趙照年、劉天涯、劉毅、劉百榮、劉文翔、趙民治、劉冠雄、劉子清、劉柱維、劉炯文、劉秀山、劉少旅、劉孔霖、劉哲暉、劉兆熊、趙銘洋、劉君武、劉布、關家驥、劉應林、張景秋、張文卿、劉錫強、劉楚堂、關遂民、張貢賢、趙傑卿、趙賽濃、余仲蒐、區少軒、郭梓卿、尤兆麟等。

龍岡親義總會甲辰年團拜留影。

警方提出警告後採取行動 新年燒炮仗違例 二百多人被控訴

【本報訊】警方發言人發表稱：二百五十四名市民在新年假期中濫燒炮竹，刻下由警方進行控訴。

其中一百名涉及八十七宗危險及不小心燃放炮竹之市民，已由警方發出傳票。

警方發言人說：大部份違法燃放炮竹之事件，係發生於不准燃放炮竹之時間內，即二月十三日凌晨一時至十四日凌晨六時，在此期間違法燃放炮竹之事件共有一五四宗。

在農曆新年三天內，向警方報案之違法燃放炮竹事件，共涉及三三四人，計兒童一一五名，青年九十四名及成人一二五名。

發言人又說：此等事件竟涉及大量之兒童，實令人非常困擾。

警方在農曆新年前曾發表公佈，謂將要採取行動，以對付在農曆新年燃放炮竹或在指定時間以外燃放炮竹之市民。此項公佈係言出必行者。

參加倫敦商會考試 香港商專及格名單

【本報訊】香港商業專科學校英文部學生，參加英國倫敦商會（即L.C.C.）一九六三年秋季各級簿記，會計之及格名單如下：

初級簿記：歐錦榮、歐錫洪、陳頌明、陳錦誠、陳光良、陳麗英、陳文煥、陳文權、鄭滔來、鄭忠康（優）、鄭俊雄、卓鎔、張炳材（優）、張志雄（優）、張躍林、張國強、張林開（優）、張遂泰、趙鈞鴻、趙惠卿（優）、曹祖德（優）、周堅石、周潤桐、蔡文鍵、朱劍英、龔兆南（優）、樊強基（優）、傅慶輝、馮漢林（優）、馮廣柱、馮沛民、葛識剛、何國柱（優）、許立坤、許華強、姜振華、江遜昌、關珠淳、關南來、關素蘭、郭燦鍬、郭芝正（優）、郭松漢（優）、鄺子炎、黎德桴、林鑑全、林根華（優）、林傑（優）、林秋水、林東源、羅鎮西、羅祺煊、李濟洪（優）、李寶訓、李樹霖、李順恩、李錦華、梁永亨、梁希光、梁樹榮（優）、羅饒球伸彬、盧（優）、盧華（優）、盧炳鈞、馬文光（優）、吳道良、顏承祖、吳栢英、吳榮基、伍于桓、潘沛占（優）、潘潤（優）、薛麗卿、施金鎰（優）、冼國樞（優）、蕭始端、蕭萬強、施德、戴汝強、譚剛、譚紹良、鄧炳南、鄧樹啓、湯玉珍（優）、湯成林（優）、曾影儔（優）、蔡鎮淳（優）、徐應德、蕭紹禧、董玉嫺（優）、溫雪雄、王君義、王啓輝、黃錦明（優）、黃傑、黃國流、黃文光、黃培械、黃沛昆、黃守恆（優）、王錫武、王瑞祥（優）、黃達予、黃毓年、胡伯庶、胡雪明（優）、任深麗、楊國威、葉鴻發、葉煥章。

中級簿記：陳榮文、陳兆添、陳偉棠、陳玉麟、張炳材、周森英、馮眾森、何澤棠、何倩文、何偉榮、何耀濱、高啓章、江彬華、林煜耀、劉寬容、羅鼎康、李卓、梁智棠、梁永源、梁耀德、廖顯智、廖衍章、羅潤崇、鄔月明、呂燦鴻、吳枝繁、顏文龍、蘇祖祥、譚澤聰、鄧佳妙、謝國維、黃炳之、王崇德、黃坤、黃栢浩、甄錦栢（優）、游强甡（優）、易作燦、阮勝洲。

高級會計：區耀芸、陳炳金、鍾潮發、何樹櫂、何燦輝、何樹雄、江彬華、鄺能安、林源涵、梁紹雄、李莊倡、盧志根、麥定山、毛建齡、伍秉柱、蕭鑑昌、丁家裕、黃國樑。

中級成本會計：鍾潮發、林源涵。

高級成本會計：陳燦驊、瓜沛生。

司在萬宜大廈地下」十八室電話二八〇六一至三，歡迎洽詢。

嘉雲夫人展出的第六十八號晚服

巴黎第一流模特兒 下週在瑞興公司 表演春夏季時裝

【本報訊】瑞興公司於下週舉行兩次時裝表演。第一場廿六日上午十一時半起在瑞興公司九龍彌敦道新公司舉行，公開歡迎各界免費參觀。第二場為招待有關各界，憑請柬入場，於廿七日下午五時十五分起在香港皇后大道中百樂門夜總會舉行。

該公司為響應本年度法國商品展覽週，特延聘世界著名之法國時裝專家嘉雲夫人率領巴黎第一流模特兒多名，攜來新設計春夏季時裝近百套來港舉行時裝表演。

購蜜絲佛陀蜜粉芯 附贈綺麗施掩飾膏

【本報訊】據蜜絲佛陀本港代理發表稱：該公司最近舉行特別貢獻，在限期內，凡購蜜絲佛陀蜜粉芯一盒者，附贈綺麗施掩飾膏試用庄一支。

據稱：蜜絲佛陀的蜜粉，是新式美容品的最高成就。蜜粉有三種配方：專為㈠乾燥皮膚；㈡油質皮膚；㈢正常皮膚，分別特製。

據稱：為乾燥皮膚特製的蜜粉，不論何種乾燥性皮膚，都非常合用，它含有特別豐富的滋潤劑，能供給皮膚特別需要，使皮膚可免於乾燥繃緊及面上有粉漬等情形。

圖為蜜絲佛陀綺麗施掩飾膏使用方法示範表演

同濟中英文中學 頒獎給優異學生

【本報訊】香港同濟中英文中學最近舉行下學期開學典禮，並頒發該校上學期成績優異獎品，由校長曾逸樵主持。

據該校稱：自彙辦中英文中學兩部後，校譽日隆，人數激增，本學期申請入學者衆多。除中英文兩部會考班早已停收新生外，其餘各班級則大加擴充。校長經遴聘特刷新校務，增聘中英飽學之士，担任各科專任教員。該校已於本月一日舉行下學期開學典禮，分上下午班舉行，由校長主持及介紹教職員並頒發上學期成績優異生獎品。

茲將各優異生姓名錄後：模範班——F．3A，模範生——中文中學——孫嘉熙（高三仁），英文中學——劉世安（F．5），小學——熊瑜蓮（小六仁），高三仁——羅嘉熊、張恐芳、李鳳珊，高三義——李頌醬、曾祖發，馬維安、高二——何麗萍、伍曉鳳、吳寶玉，中四仁——李鴻操、李祖衍、溫玉卿，中四義——羅美嫦、栩雪英、梁玉洙，中三——陳煥瓊、黃美娟、余福游、譚四園、黃燦光、鍾燊傑、陳秋芳、劉滿榮，李瓊芝，中二——麥婉玲、李振洪、黃雅歡、蔣惠霞、顧廣泰、吳啓瑞、何麗玲，中一——陳傑清、王錦洪、楊若蘭、梁愛明、郭振民、簡羽佳、陳芝煦，小六仁——陳鳳貞、楊鏡娣、盧……

英工務部監督 華爾德昨抵港

【本報訊】英國工務部區監督華爾德於昨由英來港作例行性視察。華氏此行並安排英國工務部常務次長沙南斯等於本月廿三日來港訪問事宜。

均輝黃中孚應邀赴美 參加紐約博覽會預展

本港旅運業權威均輝有限公司，發表稱：該公司現應美國紐約一九六四年世界博覽會邀請，派員參加該會預展。該公司董事長兼總經理李俊駒，今特派出該公司董事黃中孚現由歐洲乘程前往不日抵達。據稱：黃君抵達後，專亦參加該會預展，並負責居時將博覽會一切情形，分日空郵寄返港佈導，並為配合該公司所舉辦環遊歐美之五大旅行團工作引導各團員居時抵遊覽，預先籌排參觀節目。

據稱：均輝有限公司在港創設十餘年，歷史悠久，信譽卓著，每年舉辦之各地旅行團，參加人數歷創紀錄，極受港九人士所信賴。該公司最近組織有環遊歐洲，環遊南北美洲，歐洲、環遊世界之五大旅行團，定於三月及四月分批出發。連日前往報名參加者絡繹不絕。

均輝有限公司董事黃中孚君近照

嶺南同學會定期 舉行花燈晚會

有添丁及發財燈送

【本報訊】嶺南大學香港同學會，於本月廿七日舉行元宵花燈晚會，地點在德輔道中廿五號十三樓，晚會秩序由下午四時開始，節目比往年更為豐富，並由嶺南會所致送添丁燈及發財燈，歡迎嶺南校友踴躍參加。

該會稱：凡在去年添丁（男孫女孫均可）之校友，請在本月廿四日前到嶺南會所登記及辦手續，每人在入場時領取號碼，以便抽獎。嶺南會所電話為二三三〇及二三三四〇。

去年各工廠 僱用勞工 逾卅萬人

【本報訊】去年本港註冊廠房僱用勞工三十萬零二千二百三十四名，比上一年度增二三六二一名，係本港有紀錄以來最高數字。

據勞工處週年報告稱，去年本港註冊廠房之男女工人比率，大體上與一九六二年相同，係女工佔百分之四十一，男工佔百分之五十九。但就業工人中，少年所佔比率則減少，不及百分之一（零點八）。

報告稱：去年之三五二六五〇〇名居民中，有一三六五〇〇〇名就業。

據統計，製衣業僱用四三六八〇人，塑膠三一四〇八人，棉織二五二九二人，棉紡一九六二二人，針織一四一四八人。

勞工處報告稱，造船、修船及拆船，因受國際競爭影響，故僱用工人較前略少。

去年共有註冊廠房七四六七間，比上年多九二八間。但百分之六十以上廠房所僱工人少過十九人。

聯合書院校長 鄭棟材昨赴美

【本報訊】香港中文大學聯合書院校長鄭棟材，應美國國務院邀請，到美國訪問二十天，除訪問大學，研究美國教育一般情況及系統外，於昨日首途飛美。

鄭氏預算逗留兩個月始返港。到機場送行人士有：鄭棟材夫人、區偉森、張玉麟、湛兆霖、利國偉、張頌漢、彭、陳國超、林樹錚、張沛松、吳多泰、許讓成、何鏡輝、方潤華、羅宗淦、羅京熊、李會桃、方樹泉、陳日新、鍾汝焌、吳俊升、陳炳權、鄭資照、何世堵、胡熙德、黃淞華等百餘人。鄭氏所乘之泛美航機於昨日下午四時開出。

香港中文大學聯合書院校長鄭棟材，昨乘泛美機首途赴美考察教育，與歡送者留影。由左至右：張玉麟、李會桃、鄭棟材、周有、許讓成、羅舜華。

學警一批 週末結業

【本報訊】學警卅九名、女學警十五名，將於後日上午在香港仔警察學校舉行結業操，由工務司郎勵德主持檢閱儀式。

參加檢閱者共有警務人員一百八十一名，計見習督察九名，參加深造訓練班之督察十二名，學警一百十五名，女學警廿一名，及參加深造訓練班之警員廿四名。

後備消防隊 技術比賽 後天舉行

【本報訊】後備消防隊週年技術比賽，將於後日下午二時半在廠東道之海軍船塢舉行。參加比賽之後備消防隊人員共有六隊，計港島及九龍各三隊，將於三項技術操演中進行比賽。

防衛司丁固，將於比賽舉行前檢閱參加比賽各隊伍。比賽完結後，將由丁固夫人頒發獎品與優勝隊伍。

香華中醫學院 定期新春聯歡

【本報訊】香華中醫學院定後日下午八時，在該院禮堂舉行全院員生及歷屆校友新春聯歡茶會，由院長范兆津、院務主任梁永亨、教務主任黎錦駉主持，該院教授滋院指導，該校已通告歷屆校友屆時回院參加。

該院院址於灣仔馬師道國民大廈四樓，爲三年學制的中醫全科學府，開辦已歷十載，第十一學年下學期定下月二日正式上課，現各級祇餘學額數名，招收男女插班學員。

德國聖醫斯特那博士空前新發明

風濕骨痛 關節筋肉劇痛

劇烈風濕

世界唯一特效斷根藥

維爾勁 VALCIN

1 科學成功內服新藥，從血液病根治絕
2 風濕乃體內發出非本藥無法驅除
3 從心臟無弊害永遠斷根現祇此藥

維爾勁乃德國聖醫斯特那博士發明，博士為世界有名風濕疾病專家，深知風濕病苦，因有因過度尿酸刺激，然侮由體內毒素充積，侵入血液，暗損心臟，妨害肢體，故有未達衰老之年，已現半廢之軀。因個中多年研究，發明此藥，經世界各大醫院實驗，治愈急慢性及遠年風濕疾患，數逾千萬人，百份之九十七，獲得速愈斷根。

又如體中濕質與酸素所引起風濕骨痛，腰痛、坐骨神經痛、關節炎等之腫脹痛苦，或肢體僵木，唯有用「維爾勁」特效藥，方能使腫脹、酸痛、倔強、癱軟無力現象全消，舉動如常，回復年輕，強勁，活潑狀態，因其性能為增加尿酸之排泄及溶解體內毒素而全部排出之，與止痛一時之普通藥物完全不同，故能保證患者速愈斷根。

治症：下列新久風濕 劇烈骨痛 腰痛背痛 關節腫痛 屈伸艱難 筋肉腫痛 肩膊頸痛 膝蓋腫痛 發冷發熱 腿臂酸痛 四肢攣痛

各大公司大藥行藥房均有代售

勵精英文書院招生

㈠小學P1至P6
㈡中學F1至F4
㈢中學P4男女生新班（女生招15名，男生招15名）
㈣報名即日起滿額即止，隨到隨考
本校參加一九六四年度會考
校址：九龍塘金巴倫道六十一號（八號巴士直達）

清華書院
英國語文系
校長兼系主任
招收本系一二三年級學生
報名時間 [illegible] 地點 九龍太子道 [illegible]
本系任課之教授
[illegible] 美國哈佛大學文學碩士
[illegible] 英國劍橋大學文學碩士
[illegible] 英國劍橋大學文學碩士
[illegible] 英國牛津大學文學碩士
[illegible] 英國牛津大學文學碩士
王中 [illegible] 英國牛津大學文學碩士
[illegible] 英國牛津大學文學碩士
[illegible] 大學文學士
本系設有獎助學金名額 招生簡章函索即寄

鴻恩英文書院 招生

㈠英文部P.5—F.3
㈡中文中小學幼稚園
㈢英專夜校各級新生
㈣報名即日起額滿止
校址：㈠新蒲崗道七十式至七十四號 ㈡西灣河大石街廿五號—廿七號
時中英文及幼稚園教師

聯大書院 招日夜生

一、科系：文、商、工，各科系各年級插班生
二、報名：香港大道西 [illegible] 電話四四〇五八；九龍佐敦道老街三十七號保文大廈五樓 電話八四三二六六
三、時間：每日上午九時至十二時，下午二時至六時
四、考試：第一次二月十日 第二次二月廿三日上午九時起至下午四時

華僑書院 日夜校招生

地址：九龍大埔道七三—七四號 電話：八一零六四〇
一、科系年級：中國文學、外文、社會教育、藝術、商學、經濟、商業管理、會計銀行學系一年級新生，二、三年級轉學生。
二、報名日期：即日起每日上午十時至十二時、下午二時至九時
三、考試日期：三月廿三日（星期日）上午九時
（簡章備索） 校長王淑陶 副校長黃文浩 李才生

皇上皇 臘味暢銷

本港皇上皇臘味公司稱：該公司在歲末期間，欣獲市民採購，咸稱貨靚價廉，由于該公司出品優點多，價廉物美所致。據稱：去年本港臘味生意極為暢銷，由於天氣合時，價水標力和市民購買力增強，使港九臘味市場呈現一片忙碌現象，而皇上皇臘味公司港九各分行很早就掛起「臘味沽清」字樣，向隅的人為數不少。皇上皇臘味公司一本薄利宗旨，經營作風穩健，貨實價平，臘味食貨質門沽一樣。

東南無綫電專科學校招生

科別：（一）無綫電及電視工程全科（二）無綫電技術科（三）無綫電報務科日夜班
試期：二月廿三日 電話：八四九八三三
校址：洗衣街五三至五九號 校長鄺文熾

至誠中文英文中學招生

班級：小一至小六，中一至中四，P.5—F.2
校址：百德新街59號 電話：七六〇六五〇
本校誠聘英理化教師（英文夜校同時招生）

沙田中學

增招寄宿新生
班級：中學一二年級小學各級、隨到隨考
校址：新界沙田銅鑼灣 電話八八八叫四壹一
監督陳全佑
監督兼校長陳樹坤

哥林比亞無綫電學校招生

本校設有規模工廠型實習室為東南亞一間設備完善實習訓練最多的技術學校 畢業生多服務政府機關電台是青年唯一最佳出路
校址：九龍保安道24—26（即仙樂戲院斜對面）電話853538
即招無綫電工程科新生 董事長陳占春 校長李國楨

嶺東中學

招高中、新制中學，小學幼稚園各級插班生
試期：報名時通知
校址：九龍南昌街一〇六至一〇二號 大埔道一〇三至一〇五號
電話：八〇七八九五 八六六八六一三
（中文夜校同時招生）
校長陳劍科

梅芳中學招生

級別：小學暨幼稚園特別班各級插班生
報名：即日開始 考試：隨到隨考
開課：二月一日 電話：七六四一八九
校址：洛克道一九七號
蒙美洲華僑捐助學額多名 凡成績優良者均可申請
校長：吳敏墀 副校長：陳萬瑩

蘇屋村牡丹幼稚園招生

班級：高初班男女學生
報名：即日開始
校址：蘇屋村牡丹樓地下
（星期日例假照常辦公）
監督兼校長麥月華

徵畫啓事

為着促進中德文化交流的加快發展，德國吐宾根（TUBINGEN）市之亞洲文化研究中心特組織一現代中國畫展覽會，作周遊德國各城市文化服務處的展出。經德國各城市文化機構和十餘個城市分別舉行展覽，並計劃于一九六四年八月在愛森（ESSEN）及現在我們大姆士達特（DARMSTADT）名城繼續舉行一現代中國繪畫展覽會，決定擴大範圍，增加藝術人數，尤希望香港中國畫家的作品參加展出，藉以增加中德兩國人民的瞭解。參加辦法，請到德意志聯邦共和國駐港總領事館（香港中環都爹利街一號五樓）查詢便妥。

一九六四年二月十八日 德國吐宾根市亞洲文化研究中心 啓

交通版

告預船輪口入

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
莎丹鄉	貨船	SIRDHANA	非洲星洲	廿一	鐵行
愛爾威利	貨船	EARLVILLE	南美南非	廿一	多利順
潘尼亞	貨船	PURNEA	日本	廿一	鐵行
芝錦璧	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	廿一	渣華
莎昔递	貨船	SALSETTE	歐洲	廿一	鐵行
非律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	廿一	美邦
黛魯士	貨船	DELOS	澳洲	廿一	天祥
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	日本	廿一	大阪
和星	貨船	STAR ARCTURUS	非洲星洲	廿一	福來
羅斯	客船	RUYS	日本	廿一	渣華
安利士	貨船	AENEAS	日本	廿二	太古
斯維禮士	貨船	SYLVIA LYKES	美國	廿二	總統
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美洲非島	廿二	銀行
芬點	貨船	FERNPOINT	美國	廿二	多利順
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	廿二	鐵行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿二	美輪
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	廿二	日郵
明寶山丸	貨船	MEIHOHSAN MARU	日本	廿二	香港東方
邊來約	貨船	BENLOYAL	日本	廿二	邊行
幹島丸	貨船	MIKISHIMA MARU	日本	廿二	巴拉多
步高達	貨船	BOGOTA	日本	廿二	寶隆
布碌運高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美歐非星	廿二	和捷
大美士	貨船	TAMESIS	歐洲	廿三	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿三	太古
亞比禮士	貨船	ADABELLE LYKES	美國	廿三	總統
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	廿三	捷成
夏利睦	貨船	HERMOD	上海	廿三	多利順
烈打運	貨船	NEDER RIJN	日本	廿三	渣華
大雜達	貨船	TRAVIATA	美國	廿三	多利順
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿三	捷成
阿斯丹那士	貨船	ASTYANAX	歐洲	廿三	太古
夏華	貨船	HERVAR	亞庇	廿四	多利順
亞當總統	貨船	PRES. ADAMS	美國日本	廿四	總統
多蘭德	貨船	TURANDOT	美歐非星	廿五	多利順
嘉蓮科樂	貨船	GLENFALLOCH	歐洲	廿五	怡和
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	廿五	福來
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	日本	廿五	巴拉多
士打可倫坡	貨船	STR. COLOMBO	日本	廿五	渣華
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	廿五	總統
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	廿五	日郵
建陽丸	貨船	KENYO MARU	日本	廿五	香港東方
多富怡美利	貨船	DOLPHEVETT	非洲星洲	廿六	福來
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美國	廿六	怡和
嘉蓮路	貨船	GLENROY	日本	廿六	怡和
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿六	太平
愛奎蓮娜	貨船	ESQUILINO	歐洲	廿六	天祥
奎松總統	貨船	P. PRES. QUEZON	馬尼剌	廿七	美邦
歷替	貨船	LEIPZIG	日本	廿七	捷成
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	歐洲	廿七	捷成
邊加路	貨船	BENGLOE	歐洲	廿七	邊行
布碌蓮城	貨船	C. BROOKLYN	日本	廿七	銀行
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿七	銀行
豐寧	貨船	FENGNING	曼谷	廿七	太古
浩生	貨船	HOSANG	婆羅洲	廿八	怡和
南昌	貨船	NANCHANG	曼谷	廿八	太古
萬利羅士	貨船	MENELAUS	歐洲	廿八	太古
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	廿八	美輪
寮國	貨船	LAOS	日本	廿八	法郵
摩西來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿八	渣華
邊拿力	貨船	BENLARIG	歐洲	廿八	邊行
亞洲	客船	ASIA	歐洲星洲	廿八	天祥
得利麥加士	貨船	TELEMACHUS	美國	廿八	太古
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	新加坡	廿八	大阪
海明	貨船	HAIMENG	日本	廿八	多利順
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美國	廿八	福來
亞波丸	貨船	AWA MARU	日本	廿九	大阪
東美	貨船	EASATERN MAID	印度曼谷	廿九	怡和
國泰	客船	CATHAY	日本	廿九	鐵行
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	廿九	總統
卡朗賓	貨船	CARRONBANK	非洲	三月一日	銀行
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	一日	美輪
飛鷗	貨船	FLYING GULL	美歐非星	一日	和捷
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	二日	多利順
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	二日	福來
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美洲	二日	鐵行
廣東	貨船	KWANGTUNG	西澳洲星洲	二日	太古
桂林	貨船	KWEILIN	澳洲馬尼剌	二日	太古
寶臨	貨船	BANTAM	歐洲	二日	渣華
恆生	貨船	HANGSANG	婆羅洲	二日	怡和
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	三日	捷成
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	三日	捷成
沃利士	貨船	ULYSSES	美國	三日	太古
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	三日	美輪
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	三日	總統
多馬	貨船	TOMAR	歐洲	三日	多利順
興立	貨船	HENRIK	山打根	三日	多利順
芬湖	貨船	FERNLAKE	美歐非星	三日	多利順
西祿士	貨船	CYCLOPS	歐洲	四日	太古
長良丸	貨船	NAGARA MARU	日本	四日	日郵
日產丸	貨船	NISSAN MARU	日本	四日	巴拉多
海興	貨船	HAIHING	日本	四日	多利順
海雄	貨船	HERO	日本	四日	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	四日	福來
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	四日	福來
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	四日	太古
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	五日	日郵
東照	貨船	EASTERN MUSE	日本	五日	怡和
東美	貨船	EASTERN MAID	印度曼谷	五日	怡和
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	五日	怡和
東榮	貨船	EASTERN GLORY	日本	五日	怡和
海利	貨船	HAILEE	曼谷	五日	多利順
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	六日	日郵
煙台	貨船	CHEFOO	日本	六日	太古
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	六日	捷成
馬奇遜	貨船	MARQUISIEN	日本	六日	法郵
海德	貨船	HALLDIS	新加坡	六日	多利順
多聞丸	貨船	TAMON MARU	日本	六日	日郵
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	六日	日郵
朝香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	七日	香港東方
建龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	七日	香港東方
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	七日	日郵
科羅地亞丸	貨船	FLORIDA MARU	日本	七日	太平
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美歐非星	七日	多利順
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	日本	七日	渣華
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	非洲	七日	捷成
季里諾總統	貨船	P. PRES. QURINO	美國	八日	美邦
利來	貨船	NELLORE	澳洲	八日	鐵行
路易禮士	貨船	LOUISE LYKES	美國	八日	總統
士打麥確軒	貨船	STR. MAGELHAEN	日本	八日	渣華
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	新加坡	八日	日郵
侯斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	日本	八日	大阪
三原丸	貨船	MIHARA MARU	日本	九日	日郵
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	九日	日郵

渣華公司南美線客輪
羅斯自日本回航
明日可抵港落客廿四日開南美洲
芝錦璧同日到埠廿三日前往日本

【本報訊】渣華輪船公司南美線客輪羅斯號（RUYS）客輪，自日本回航，按航程，明（廿一）日可能到達香港。該輪在港逗留三日，寄碇中環海面，上落客貨後，擬定本月廿四日離港，經新加坡、南非，前往南美洲。

該公司另艘貨輪芝錦璧號（TJIKAMPEK）則由非洲載運貨物前來香港，計程可能於同（廿一）日經新加坡航抵本埠。該輪在港停留兩日，起落貨件後，擬定本月廿三日離港，繼程航赴日本。

圖為日本福岡市料亭組合台港考察團。

日本飲食業考察團
飛抵港考察飲食業
該團曾逗留台北訪問兩日

日本福岡市料亭組合台港考察團，一行廿二人，於昨（十九）日下午，乘國泰公司班機，經由台北飛抵香港。該團由近鐵航空旅行株式會社主任系櫻彌夫領隊。渠等特到台港兩地考察飲食及酒樓業務，經在台逗留兩天，參觀各大酒家設備及營業狀況，將在港繼續停留，作四日考察。

安邦航空貨運公司
副總裁梁耀雄抵港

【本報訊】安邦航空貨運公司副總裁梁耀雄昨由東京來港視察業務，將在港逗留一星期，然後返檀香山。梁氏所乘日本航空公司班機於昨日下午抵達，日航貨運部高級職員張漢璽、黃汝鏞、及安邦經理鄧河等均到機場迎接。

國泰航空公司
香港台北日本
每日班機對飛

國泰航空公司宣佈：由二月十九日起，每日均有班機由香港經台北至日本及由日本經台北至香港，相對飛行。首次增航班機由領航長賴雲達駕駛。賴雲達乃澳洲出生，在航空界服務達廿三年，有超過一萬五千小時之飛行紀錄。渠於一九四一年開始加入澳洲空軍，並曾在澳洲國家航空公司服務達十年，然後轉入國泰航空公司充任領航長，亦逾過七年之久。

圖為國泰航空公司領航長賴雲達。

廣九車時刻

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

港澳船

	港開	澳開
佛山	晚上十二時 下午二時半	上午十時正 下午六時半
德星	晚上十二時 下午二時半	上午十時正 下午六時半
大來	下午三時正	深夜一時半

港外線小輪

長洲綫（香港開／長洲返）

香港開		長洲返	
上午六時十分	直航	上午四時	經香港仔至西環止
上午七時	經坪洲梅窩	上午六時十分	經梅窩坪洲
上午八時三刻	直航	上午六時四十分	經梅窩坪洲
上午九時	經坪洲梅窩	上午七時半	直航
上午十時	直航	上午九時	經梅窩坪洲
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十時一刻	直航
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時	經梅窩坪洲
正午十二時	直航	上午十一時廿分	直航
下午一時半	直航	下午一時半	直航
下午一時三刻	經坪洲梅窩	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午三時半	直航	下午三時一刻	直航上環
下午四時	經坪洲梅窩	下午三時三刻	經梅窩坪洲
下午五時	由西環開經香港仔	下午四時	直航
下午五時半	經坪洲梅窩	下午五時	經梅窩坪洲
下午五時三刻	直航	下午六時	直航
下午七時	經坪洲梅窩	下午七時十分	直航
下午八時廿分	直航	下午七時廿五分	經梅窩坪洲
下午八時半	直航	△下午八時	直航
下午十時	直航	下午九時	經梅窩坪洲
		下午九時五十分	直航

荃灣綫（香港開／荃灣返）

香港開	荃灣返
晨六時半至晚七時半小時一渡	晨六時半至晚七時半小時一渡
下午八時至十一時一小時一渡	下午八時至十一時一小時一渡
青衣島往荃灣特開上午六時半	荃灣往青衣特開晚上十一時50分

梅窩綫（香港開／梅窩返）

香港開		梅窩返	
上午七時	經坪洲	上午六時四十分	經坪洲
上午九時	直航	上午七時廿分	經坪洲
△上午十一時一刻	經坪洲	上午九時半	經坪洲
上午十一時	經坪洲	上午十一時半	經坪洲
下午一時三刻	經坪洲	△下午一時	經坪洲
下午四時	經坪洲	下午二時一刻	經坪洲
下午五時半	經坪洲	下午四時一刻	經坪洲
下午七時	經坪洲	下午五時半	經坪洲
下午八時廿分	經坪洲	下午七時五十五分	經坪洲
		下午九時半	經坪洲

坪洲綫（香港開／坪洲返）

香港開	坪洲返
上午七時	上午七時五分
上午九時	上午七時三刻
上午十一時	上午九時五十五分
下午一時三刻	上午十一時五十五分
下午四時	△下午一時廿五分
下午五時半	下午二時四十分
下午七時	下午四時四十分
下午八時廿分	下午五時五十五分
	下午八時廿分
	下午九時五十五分

表內有△者爲星期日及公衆假期加開

塔門綫（大埔滘開／塔門返）

大埔滘開：上午六時五十五分 直航，逢星期日例假改開上午七時卅分。下午三時 經十四鄉、深涌、荔枝莊、大坦、赤逕、岐流灣

塔門返：上午八時廿分 經岐流灣、赤逕、大坦、荔枝莊、深涌、十四鄉，逢星期日例假改開上午九時一刻。下午五時五十分 直航

大澳綫（香港開／大澳返）

香港開：上午十時半 經汲水門、青山、東涌。下午四時 由西環開經香港仔 下午六時半經汲水門東涌沙螺

大澳返：上午三時 經香港仔至西環止 上午六時 經東涌、青山、汲水門。下午二時半經沙螺東涌汲水門

大澳開特別船（逢星期日、三、四、六及公衆假期加開）「香港開」上午八時（經東涌）「大澳開」下午五時（經東涌）

南丫島綫（香港開／南丫返）

上環威利蔴街往索罟灣	索罟灣返上環威利蔴街
上午七時	上午八時一刻
上午九時三刻	上午十一時半
中午十二時三刻	下午二時
下午三時一刻	下午四時半
下午六時	下午七時一刻

告預船輪口出

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
亞芝利士	貨船	ACHILLES	馬尼剌	廿一	太古
非律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	廿一	美邦
安順	貨船	ANSHUN	澳洲	廿一	太古
大有丸	貨船	TAIYU MARU	中南美洲	廿一	太平
伊斯咸埠	貨船	C. EASTBOURNE	歐洲	廿一	銀行
斯維禮士	貨船	SYLVA LYKES	美國	廿二	總統
莎丹鄉	貨船	SIRDHANA	非洲	廿二	鐵行
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	廿二	福來
黛魯士	貨船	DELOS	澳洲	廿二	天祥
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	美洲	廿二	鐵行
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	星洲南非南美	廿二	大阪
安利士	貨船	AENEAS	歐洲	廿三	太古
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	廿三	美輪
莎昔递	貨船	SALSETTE	非島歐洲	廿三	鐵行
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	星洲歐洲	廿三	日郵
明寶丸	貨船	MEIHOHSAN MARU	星洲非洲	廿三	香港東方
幹島丸	貨船	MIKISHIMA MARU	美洲	廿三	巴拉多
布碌運高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	台韓日美	廿三	和捷
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	星洲庇能	廿三	銀行
芬點	貨船	FERNPOINT	美國	廿三	多利順
亞比禮士	貨船	ADABELLE LYKES	西貢	廿三	總統
芝錦璧	貨船	TJIKAMPEK	日本	廿三	渣華
大美士	貨船	TAMESIS	日本	廿四	多利順
潘尼亞	貨船	PURNEA	星洲非洲	廿四	鐵行
夏利睦	貨船	HERMOD	山打根	廿四	多利順
烈打運	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿四	渣華
羅斯	客船	RUYS	南非南美	廿四	渣華
大雜達	貨船	TRAVIATA	美國	廿四	多利順
邊來約	貨船	BENLOYAL	歐洲	廿四	邊行
莎賓士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	歐洲	廿四	捷成
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	廿四	捷成
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	星洲西澳洲	廿四	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿四	太古
步高達	貨船	BOGOTA	歐洲	廿五	寶隆
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	廿五	總統
亞當總統	貨船	PRES. ADAMS	越星非歐美	廿五	總統
阿斯丹那士	貨船	ASTYANAX	日本	廿五	太古
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	星洲庇能	廿六	巴拉多
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	星洲非洲	廿六	福來
多蘭德	貨船	TURANDOT	美國	廿六	多利順
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	廿六	日郵
建陽丸	貨船	KENYO MARU	新加坡	廿六	香港東方
多富怡美利	貨船	DOLPHEVETT	沖繩釜山日本	廿七	福來
愛奎蓮娜	貨船	ESQUILINO	韓日星歐	廿七	天祥
嘉蓮科樂	貨船	GLENFALLOCH	上海	廿八	怡和
士打可倫坡	貨船	STR. COLOMBO	非洲	廿八	渣華
奎松總統	貨船	PRES. QUEZON	日本美國	廿八	美邦
歷替	貨船	LEIPZIG	歐洲	廿八	捷成
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	日本	廿八	捷成
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	廿八	太平
邊加路	貨船	BENGLOE	日本	廿八	邊行
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿八	銀行
夏華	貨船	HERVAR	山打根	廿八	多利順
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	日本	廿八	大阪
伊利諾	貨船	ILLINOIS	西貢曼谷	廿八	怡和
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	廿九	多利順
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美國	廿九	福來
嘉蓮路	貨船	GLENROY	歐洲	廿九	怡和
萬利羅士	貨船	MENELAUS	基隆馬尼剌	廿九	太古
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	廿九	美輪
寮國	客船	LAOS	西貢歐洲	廿九	法郵
摩西來	貨船	MERSEY LLOYD	日本	廿九	渣華
亞波丸	貨船	AWA MARU	紐西蘭	三月一日	大阪
亞洲	客船	ASIA	星洲歐洲	一日	天祥
雲諾	貨船	VAN NOORT	紐西蘭	一日	渣華
東美	貨船	EASATERN MAID	日本	一日	怡和
豐寧	貨船	FENGNING	日本	一日	太古
得利麥加士	貨船	TELEMACHUS	美國	一日	太古
飛鷗	貨船	FLYING GULL	台韓日美	二日	和捷
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	二日	捷成
卡朗賓	貨船	CARRONBANK	日本	二日	銀行
邊拿力	貨船	BENLARIG	歐洲	二日	邊行
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	二日	美輪
浩生	貨船	HOSANG	山打根	二日	怡和
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	三日	多利順
寶臨	貨船	BANTAM	日本	三日	渣華
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	三日	福來
布碌蓮城	貨船	C. BROOKLYN	歐洲	三日	銀行
國泰	客船	CATHAY	星洲歐洲	三日	鐵行
南昌	貨船	NANCHANG	澳洲	三日	太古
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	四日	多利順
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	非洲	四日	捷成
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	印尼	四日	捷成
桂林	貨船	KWEILIN	台沖韓日	四日	太古
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	四日	太古

天祥代理貨輪
爹魯士自澳洲來
明日抵港卸貨廿二日經菲婆回航
美路士三月廿九日到埠月底返澳

【本報訊】天祥洋行代理船爹魯士號（DELOS）由澳洲經新畿內亞航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿一）日到達本埠。該輪在港停留一日，放碇中環海面，上落貨後，擬定翌（廿二）日離港，經馬尼剌、山打根回航澳洲。

另艘美路士號貨輪（MILOS）亦自澳洲開來香港，惟須於三月廿九日方能航抵本埠。該輪在港逗留兩日，寄碇中區海面，起落貨後，擬定三月卅一日離港，經婆羅洲返回澳洲。

捷成代理貨輪
蘇珊馬士基今午可抵港

【本報訊】捷成洋行代理挪威貨輪蘇珊馬士基號（SUSAN MSK）由美國運貨來香港，今（廿）日午間可能航抵本埠。該輪在港有相當時日逗留，暫時擬定三月二日始行離港，航返美國。

另艘馬蓮馬士基號（MAREN MSK）貨輪，亦自美國開來香港，計程將於本月廿三日可到達本埠。該輪在港停留一日，起落貨後，擬定翌（廿四）日離港，同航美國。

大阪議員考察團
由星飛抵港訪問

日本大阪府議會東南亞產業經濟考察團一行議員十五人，於昨（十九）日乘馬來西亞航機由新加坡飛抵香港。渠等曾到台北、馬尼剌及星洲考察，將在港逗留兩天，然後返日本。該團在港遊覽秩序，由本港新亞聯旅運公司代為編排。

截信時間

今（二十）日（星期四）

空郵

沖繩島 信件上午九時
以色列、法國 信件正午 包裹上午十一時
泰國、寮國、緬甸 信件下午一時 包裹正午
埃及、荷蘭、比利時、義大利、丹麥、瑞士、挪威、瑞典、德國 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷、日本 信件下午二時 包裹下午一時
關島、非律賓 信件下午二時 包裹下午一時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
非濟島 信件下午六時
印度、巴基斯坦、敘利亞、中東、西非洲、英國 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

東埔寨、越南 信件下午六時 包裹下午五時
美國、中南美洲、日本 信件正午 包裹上午十一時
澳洲、紐西蘭 信件下午三時 包裹下午二時

明（廿一日）（星期五）

空郵

神戶 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件上午十時
泰國、東埔寨、馬來亞、北婆羅洲、印尼 信件上午十一時 包裹上午十時
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
義大利、德國 信件正午 包裹上午十一時
緬甸、印度、巴基斯坦、伊朗、敘利亞、非洲、荷蘭、比利時、丹麥、瑞典、瑞士、挪威、法國、英國 信件下午一時 包裹正午
巴西 信件下午一時
台灣、日本 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
非律賓 信件下午二時 包裹下午一時
亞庇 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

非律賓 信件正午 包裹上午十一時
墨西哥、哥斯達拉加、牙買加 信件下午二時 包裹下午一時
萬馬斯多維、委內瑞拉、荷蘭、瓜地馬斯、千里達、英屬圭亞那、蘇利南 包裹下午一時
英國、歐洲 信件下午三時 包裹下午二時

大陸澳門截郵時間

空郵 平郵
中國大陸 信件下午六時
澳門 信件下午一時 包裹正午
星期日 信件下午一時 包裹下午六時

明日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度曼谷	下午一時廿分
英航	三藩市東京	下午九時三刻
國泰	星洲馬來曼谷	下午四時五分
國泰	西貢金邊	午午四時三刻
國泰	馬尼剌	下午十時廿五分
德航	東京	下午二時卅五分
民航	曼谷	中午十二時卅五分
日航	東京	中午十二時五十分
日航	東京沖繩	下午三時十分
印航	倫敦印度曼谷	下午五時廿五分
菲航	美國馬尼剌	上午十一時卅分
泰航	東京台北	下午三時五分
泰航	曼谷	下午十時四十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午一時五分
印尼	印尼馬尼剌	下午一時卅五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	東京	上午十時
英航	仰光印度倫敦	下午四時
英航	東京三藩市	下午五時一刻
國泰	金邊西貢	上午八時
國泰	曼谷星洲印尼	下午二時五十分
國泰	台北大阪	下午四時三刻
國泰	馬尼剌	下午五時廿分
德航	曼谷印度德國	下午三時卅分
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北沖繩東京漢城	下午一時四十分
日航	沖繩東京	上午九時
印航	曼谷星洲印尼	下午一時四十分
日航	東京	下午四時三十分
印航	東京	下午六時
菲航	馬尼剌	下午一時
泰航	曼谷	下午三時四十分
馬航	新加坡	下午二時
印尼	東京	下午二時廿分

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度泰越	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度仰光	下午四時廿五分
英航	雪梨達爾文	下午八時十分
英航	東京	下午八時五十分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十五分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	漢城東京台北	下午七時四十分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
法航	東京	下午二時五分
韓航	東京	下午一時
日航	東京台北	下午三時廿分
日航	印尼星泰	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	曼谷	下午一時五十五分
印航	東京	下午四時
印尼	東京	下午三時十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	東京三藩市	下午五時一刻
英航	印度倫敦	下午十時卅分
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	泰馬星	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
德航	東京	下午二時五十五分
民航	台北沖繩大阪	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	越泰印尼巴黎	下午三時一刻
韓航	泰印巴羅馬	下午一時五十分
菲航	馬尼剌	下午二時一刻
日航	台北東京	上午九時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時廿分
泰航	台北大阪東京	下午二時卅分
印尼	曼谷印尼	下午三時五十五分
印航	曼谷印度倫敦	下午四時四十分

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
他輔總統（貨）	PRES. TAFT	美國	總統	A四	上午七時
麒麟碧琪（貨）	GUDRUN BAKKE	西澳洲	鐵行	A三	上午六時
蘇珊馬士基（貨）	SUSAN MSK	美國	捷成	A廿二	中午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
海利（貨）	HAILEE	曼谷	多利順	B七	下午
嘉利賓（貨）	GARRYBANK	日本	銀行	A二	下午
邊羅門（貨）	BENLOMOND	歐洲	邊行	A一	上午七時
日周丸（貨）	NISSHU MARU	金邊	太平	B十二	下午
士打富利沙（貨）	STR. FRAZER	日本	渣華	A十三	上午七時
嘉蓮娜芝（貨）	GLENORCHY	華北	怡和	太古倉碼頭	下午
奇鋒（貨）	PIONEER MYTH	美國	美輪	北角碼頭	半夜
胡佛總統（客）	PRES. HOOVER	日本美國	總統	九龍倉碼頭	下午六時
他輔總統（貨）	PRES. TAFT	沖繩日本美國	總統	A四	晚間

美華碧琪輪

M.S. "MARTHA BAKKE"

二月廿四日落貨 即晚啟行

前往石叻，庇能及澳洲西部福利文杜埠

寶號付貨搭船請移玉至本公司下列貨務部面洽為荷

石叻，庇能貨艙由周房買辦曾經理電話三二二九四號

澳洲西部福利文杜埠貨艙由周啟強經理，電話三五二二一轉二十四號內綫

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

挪威快輪（特大新型雪房）"GUDRUN BAKKE"

「麒麟碧琪」

二月二十日抵港 二月廿二日啟行

經日本往：溫哥華，郎非路，西雅圖，德金馬，林倫。

並轉駁加拿大美國內陸各大城市。

貨務部華經理周啟強 電話：三五二二一四內綫廿四號

香港鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司謹啟

銀牌賽續未了緣 南愉今大戰 爭準決賽權

三時半在政府大球場交鋒

甲組銀牌足球複賽，愉園南華曾以三比三打成和局。兩隊於今日下午三時三十分，再開上埔頭大球場重續未了緣。比賽採九十分鐘制，過賽和加時二十分鐘，得勝之一隊，即可列於準決賽週之四強。

南愉今日作銀牌重賽，爲兩隊於本屆球季第三次碰頭，季初在聯賽交鋒，曾打成二比二瓜分兩分。

迄至本月九日，兩隊在銀牌複賽週重逢，經過一百一十分鐘苦戰，仍以三比三未決高下。而銀牌賽事，必須決定勝負者，因而足總乃編定兩隊於今日重賽，俾確定誰能晉級。故南愉此役，作本季第三次驟兵，亦將爲初決高下。

南愉首次在銀牌賽交鋒，於加時之前，愉園曾佔盡優勢，惜後勁不支，爲南華追和，故於重賽之前，愉園大事特開入石澳集宿，並加緊操練，藉增加氣力，足見已抱許勝不許敗之決心。惟以謝炳樵發熱，今天能否出戰，仍難決定，必要時由教練朱永強親自披甲上陣。

至於南華方面，即在春節期內，以球員參加迎戰丹麥隊之賽事，曾停止練波，直至前日，始宣佈恢復操練，故戰前準備，不若愉園之積極。但以南華耐戰力較強，且經過新年期內與外隊作戰，狀態仍能保持，仍可與愉園拉成均勢。至於南華今日之排陣，仍以完整陣容應戰，積由郭德先把關。

關於作戰計劃，據聞業經「統帥部」針對上賽情況作縝密之部署。

南愉兩隊在銀牌賽，曾於艱苦中獲得進入複賽週，今日作準決賽權之爭奪，雙方必全力以赴，然以連日天氣轉變，春雨連綿，故氣力與控球技術並重，倘場地滑，則對愉園稍有不利。然銀牌賽事，除技術外，球運亦爲決勝重要因素，觀上次對抗，則「幸運之神」似照臨南華。看來今日南愉大戰，或須加時始決高下。

銀牌今重賽 南愉兩陣容

（愉園）
廖錦明
黃小棠　馬福培
陳炳光　劉添　陳鴻平
謝炳樵　羅國泰　郭滿華　黃文偉　李國強

（南華）
郭德先
郭錦洪　蘇文普
梁金堤　劉儀　譚漢新
司徒森　黃卓橋　甘柏樂　何祥友　黃志強

港大校運會 廿二複賽 廿九決賽

【本報訊】香港大學年度陸上運動會，本月廿九日下午一時半在薄扶林道該校運動場舉行。昨日五時一刻，先舉行六項預賽，廿二日下午二時十八項預、複賽，並邀請港、九各校接力隊作四百四十碼接力邀請賽，料屆時當有一番熱烈爭逐，本屆賽會男、女子組全部廿七個項目爭霸，以田賽能手彭沖等呼聲較高。

足總聯賽會重申前令 球員上陣 必須帶球員証

【本報訊】足總聯賽管理委員會，昨日下午五時半舉行會議，討論關於上月廿六日中健對電車賽事，中健只得七人出場，及本月一日港九青年對大埔，港九青年只得五人出賽事件，該案決議下次開會時邀兩隊負責人出席或作書面解釋，會上並選出參加體育節陣容。

出席會議者有：梁兆綿（主席），莫慶、陳振川、鄧泰全、畢特利等。

本月九日丙組聯賽流浪對煤氣球證腰斬一事，主席宣讀該場遊球證的報告稱：當時流浪隊長指煤氣隊的七號球員爲非註册球員，請球證查究，煤氣隊長表示沒有攜帶球員証到來，結果球證在下半場中止繼續比賽。關於此事，執委認爲球証秀感到當時環境如難控制，則腰斬賽事並無不對。結果決議召集雙方隊長及球證於下次開會時到會查詢研究，並可傳証人到會。

至此，聯賽管委會昨日乃決定再向各球會提醒，以後球員出場比賽時，必須携帶其本人的球員証或球會的球員表，否則不准上陣，同時並通知裁判小組執行此事。

皇仁校運 廿八舉行

【本報訊】官立皇仁中學，第四十二屆週年陸運會，本月廿八日正午十二時在加山南華運動場舉行，共比賽卅餘項，屆時將有一番劇戰。

曼徹斯特聯隊訪港 如五月中來 成功希望大

【本報訊】足總定於下週四召開埠際小組會議之討論有關本屆與否再邀請外隊訪港問題，最重要的，當然是對英國甲組職業勁旅曼徹斯特聯隊訪港，是否接納問題。

足總由於上次一連接納三支外隊訪港，均告虧本，所以，在丹麥哥本哈根足球隊在港比賽之前，不少足總委員，認爲本港足球屆球季，已陷低潮，除了丹麥隊外，本屆球季，便不應再邀請外隊訪港了。

所以，雖然還有陳蔡維介紹烏拉圭賽馬會隊，國際足協會長士丹利羅斯爵士，不但介紹英國甲組職業球隊曼徹斯特聯隊，愛佛頓隊東來亞洲訪問，且表示國際足協會可以予以協助，但足總埠際小組，均不敢再提。

足總埠際小組主委李文傑昨表示，必得利在執委會議中，大燒樑炮，指他對英國隊訪港，予以輕視，實屬可笑，因爲在丹麥隊抵港後，在農曆年底，三場預售券，僅售出三萬餘元而已，這就使到足總担心到極。在這時期，實相等如一家人連兩餐都發生問題，又怎敢再去請客？這種情形，身爲執委竟然不知，實在是可笑的。

因爲傑志、光華與各會，在出賽丹麥隊前，與足總充份合作，實行大團結，才使到足總在主辦丹麥隊三場比賽中，獲得約九萬元左右利潤，所以，他才有胆再次商議邀請外隊來港。

對於英國職業甲組勁旅曼徹斯特聯隊及愛佛頓隊訪港問題，李文傑主委認爲，曼徹斯特聯隊，確是一支強勁國際間的足球勁旅，如果在時間上和字條上適合的話，足總是應該接納其來港作一兩場的比賽，不過，愛佛頓隊在國際間的聲譽，遠不及曼徹斯特聯隊，所以，對愛佛頓隊訪港問題，將予以婉拒。

英勁旅曼徹斯特聯隊的條件，事實上不算高，只要求每場包賽式千五百美元，合港幣四萬元而已，不過，本屆亞洲盃決賽，已定於五月十九日至六月六日在以色列京城舉行，亞洲盃決賽後，「香港腳」未必再次遠征，但中華民國隊則將會訪問其他地區，而其他各地也可能遠征，足總且球季結束後，球員也有問題，除非曼徹斯特聯隊可以在五月十五日以前訪港的話，則足總便可以接納其來港作一、兩場比賽，否則，便有得傾。

至於，烏拉圭賽馬會訪港，原擬在三月初訪港，三月初距現時間過迫，恐怕訪港的機會不大了。

金庫乒隊訪港 名單仍未寄到

【本報訊】台灣合作金庫男女子乒乓隊，自獲全國及全省男女子七項冠軍，曾於去年來函乒總，擬來港作賽，經上屆執委會接納，惟辦理出國手續逾時，因乒總改選期內，請該隊延期來港。自新職員產生後，乒總執委會，再行討論，結果已接納該隊來訪，並指定二月廿五至三月五日爲訪港之期，請其速將全隊訪港名單從速寄港，以便往移民局辦理入境手續，現乒總正待該隊從速寄名單到來。

查該隊前者已辦妥入境手續，奈當時乒總在改選期中，未如移民局作保，此次名單寄到，手續較爲易辦。

如合作金庫隊訪港，將有一番新刺激，以飫球迷，蓋該隊乃全國男女子團體冠軍，女子隊更擁有單打冠軍亞季軍人才，全體男女子球員皆爲國手，實力極爲雄厚，該隊男女子球員，現正參加全國選選亞洲杯代表，波熟技高，屆時來港，定有良好演出。

東巴之戰違章事 梁兆綿承認疏忽

鄧泰全提出東華對九巴的一場比賽，在十五日提出改在十八日舉行，殊屬不合，因爲在上次會議時，經再三聲明作爲客場隊伍，不能在主場的球場比賽，現九巴違巧違反此例，認爲不合。梁兆綿解釋這件事的情形是相當特別的，因爲陸軍對九巴臨時在十四日宣佈改期，而這場東華對九巴，東華於十五日申請改於十八日舉行，他亦一時疏忽了批准這一仗舉行，但是此事已在當時通知秘書，知會各委員，梁本人願意承認這是一件錯誤之事。

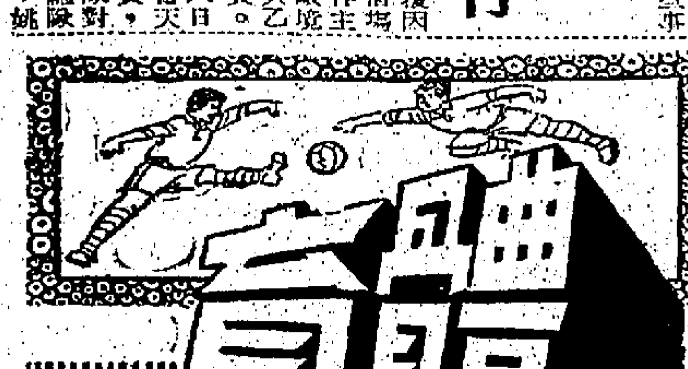
鄧泰全則表示不欲對任何人攻擊，只是應注意以後的問題。梁兆綿表示以後不會再有此事情發生了，且將在以後經常召開緊急會議解決這些事情。

五一七對東方 提前週末舉行

關于球賽請求改期重編問題，甲組五一七對東方原定廿三日舉行，現改爲廿二號在加山場比賽。三月七日甲組加山對愉園，改在加山場。三月二日預備組加山對傑志改期。

警察會來信，表示足球總會不編排其乙組警察隊在警察場比賽問題，決定回覆因爲警察球場乃是借場給傑志及九巴兩會作主場的，故在這樣環境下足總無法編排其乙組隊在警察場作賽。

體育節定二月八日在政府場舉行，改灭有一場足球表演賽，由香港小球總會隊對香港足總隊，小總隊由霍英東任領隊，姚卓然隊長。足總隊陣容即席選出如下：領隊：畢特利，教練：黎兆榮，軍醫：梁仲偉，隊長：何祥友及副隊長：劉添。劉建中、郭錦洪、莫振華、何祥友、黃卓橋、劉添、郭鏡洪、福選、成德權、張永滸、梁建中、區彭年、張耀國。



台元老女籃組成 目的在轉移風氣

本港媽咪隊已在籌組中

元老球隊一向均是男子的「過氣老倌」組成，這一次竟然是女子元老隊，算得是初次。她們是台灣元老女子籃球隊，已在港演出兩場，兩戰兩捷，正如新將仍不及老柴。

與台省元老的女將蘇玉珍、李秀芳、李寶珠談及她們的情況，蘇玉珍她是中央日報體育記者，李寶珠則是國手唐秀舫太太，不祇唐秀舫是國手，李寶珠也是國手，夫妻同爲國手，使人仰慕。

元老隊都能出國打球麼？這是記者的問話。

單憑元老的招牌是不能出國，她們是憑眞實工夫打出來，獲得出國資格。女子元老隊，是獲得全省自由杯公開賽季軍榮銜，才有機會訪港。

她們組織女子元老隊的目的，無非引起已結婚的女子去參加運動，她們以身作則，蓋因我國女運動員，一經結婚，十居其九捨棄體育運動，如果養了孩子，十居其十不作運動，因此她們決心把這個風氣改善，使到所有太太都抽閒運動，最少也打打衛生波，才組織女子元老隊參加公開比賽。

她們大部份都養了兒子，還有一位已有兒女四人。雖有少數未養有兒女，但是都已結婚。

她們參加自由杯，極少能集合全隊練波，由於有些要管教兒女，主理家務，正是你閒她不閒，故以比賽作練習。

最初以爲養了兒女必定氣力差衰，誰知不然，起初練波，眞果條氣唔順，但是繼續練習，氣力漸漸恢復，憑她們昔日技術經驗基礎，獲得自由杯季軍，不算意外和偶然。

因爲台省有女子元老隊，香港籃聯會副會長姚欽鐘，在女子元老隊在港演出時對人說，他決心喚起香港已做母親的女子，重披征衣，從事運動，以開先河。他決定于最近召集已做媽媽的前女籃名將，組織（媽咪）隊，與台省女子元老隊分庭抗禮，不甘示弱。並且定期集訓，一俟氣力恢復，即邀隊到台省報聘。

姚欽鐘已計出在港經做媽媽的女子籃球名將，不下廿多人，人數十分充實，一經組成，仍是一枝雄師。

茲將台元老隊球員履歷分錄如次：

蘇玉珍：（九）號，曾任國家代表隊隊長，盧山、台大、僑生等隊隊長，身高五呎七吋，爲本隊長人，職司中鋒，監下翻身投籃百發百中，現爲中央日報記者。

李寶珠：（十一）號，曾任國家代表隊隊員，前爲香港南華隊隊長，及港聯隊主將，來台後一度并爲碧濤隊主力，外圍投射準確，頭腦冷靜，職司後衛，身高五呎四吋。

周珂：（六）號，曾任國家代表隊隊員，前爲碧濤、星聯、海濤等隊主將，搶截兇悍，外圍投射準確，身高五呎四吋，職司後衛。

張錦雲：（十二）號，曾任國家代表隊隊員，一度爲星聯主選，個人基本動作優異，過入切入威力極強，中距離投射準確，身高五呎四吋半，職司前鋒。

黃彬彬：（七）號，曾爲國家代表隊隊員，師範大學體育系畢業，科班出身，前爲盧山隊基本球員，現爲本隊射手，身高五呎三吋半，職司前鋒。

李秀芳：（四）號，曾任星聯、盧山等隊隊員，並曾被選爲越南代表隊主將，個人技術，冠蓋國內監壇，傳遞優美，身高五呎六吋，職司中鋒。

顧處芝：（十）號，曾爲盧山師範隊隊長，畢業於師大體育系，與黃彬彬同爲科班出身，身高五呎五吋，職司後衛。

陳薩娟：（十五）號，原爲台大校隊主將，盧山隊隊員，現爲本隊後衛，攻守至爲潑辣，身高五呎五吋。

吳嘉娟：（十三）號，曾任國家代表隊隊員，前爲孔雀隊主將，現爲體專校隊主將及大學明星隊隊員，爲國內女子籃壇後起之秀，身高五呎七吋，監下控制威脅極大，擅中距離跳投，職司中鋒。（馬超火）

台元老女籃球隊 今出師伊館 與南華對抗

頭場乙組決賽信豐對漢友

【本報訊】港台女子籃球賽，今夕八時半，在九龍伊館舉行，台元老隊戰南華。序幕七時半，乙組決賽信豐對漢友。

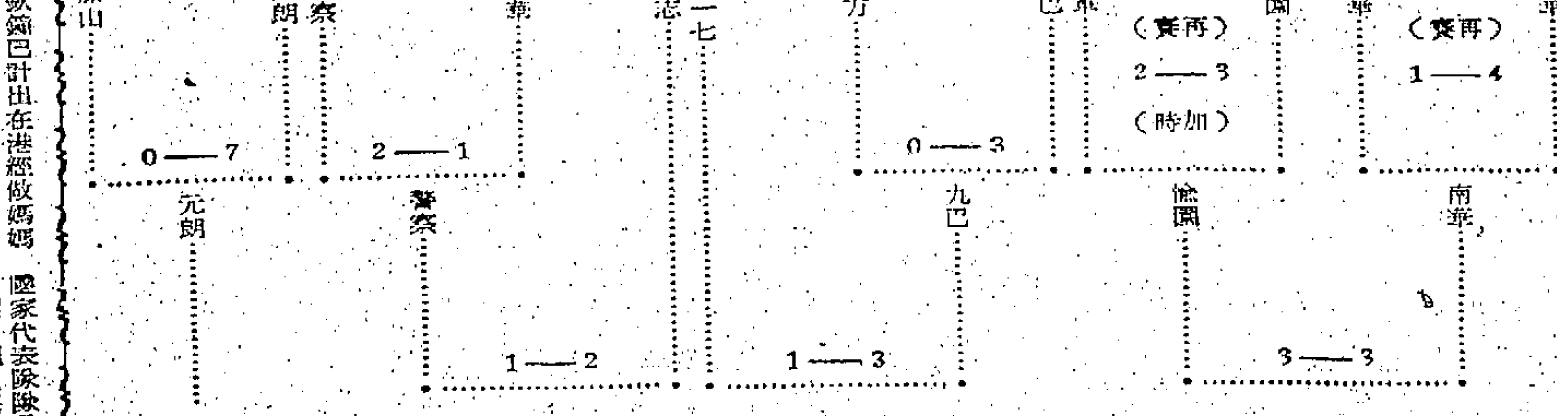
台元老女子隊訪港，曾兩度出師，先後擊敗自力及中青，觀客軍兩場演出，均採「留前門後」的方式，故賽至下半場，積分直綫上升。從以往兩仗，元老隊以吳嘉娟、張錦雲及周珂的表現爲佳，傳射均有威脅。蘇玉珍氣力雖落當年，但監下威脅仍甚大，李秀芳、李寶珠經驗豐富，遠射仍有把握。惟觀兩場比賽，客軍仍未能利用身材作切入。今夕上陣，對手則爲氣力充沛的南華，且看元老隊能否利用經驗再過此關。

主隊南華爲聯賽的四強，陣中各將有跑有拚，論氣力，則較客軍爲勝，惟經驗未足，身材吃虧，且不能在劣勢作戰，則爲最大弱點。今門能征慣戰的客軍球員，南華宜利用氣力充沛及速度快捷的特點，則仍可望在苦戰中，將比數拉得較緊，倘被客隊取得主動，上半場把戰局拉慢，則南華恐難免一敗。雙方名單如下：

（元老隊）教練：蔡文華，隊長：蘇玉珍（九號），隊員：李寶珠（十一號），周珂（六號），張錦雲（十二號），吳嘉娟（十三號），李秀芳（四號），黃彬彬（七號），陳薩娟（十五號），顧處芝（十號）。

（南華）教練：吳乙安，隊員：伍懿英，吳慕蓮，唐蘊蓮，俞原玲，楊婉薇，丁含英，簡惠潔，李鳳英，汪艷秋，鄧霞英。

銀牌足球賽甲組形勢



非全國網球賽 安彭與洪川 奪雙打錦標

【馬尼剌十九日中央社專電】菲律賓網球選手安彭，和現年廿三歲的菲律賓華僑洪川，昨日榮獲菲律賓全國男子網球雙打冠軍。

馬圈動態與晨操述評

第九次賽馬次天 各場形勢簡述

陶樂駿

次天十一場賽事，從形勢索都是勢均力敵之戰，季中階段，大部份馬已操足，配磅後有了初步的輪廓，茲摘述如下：

第一場：第七班一哩，光明復課遲，要加工催磨，才可望躋進。

再得近來經常緩操，氣勢漸盛，負磅有大利，起步順利，可以直放。

重磅馬有幻想與馬來之寶，兩匹可以左右大局，均未露鋒芒，那一匹操得足便可贏馬。

第二場新馬六化郎四十碼，嘉驪獨質狀欠佳，試閘鋒芒大露，以後操練正常，狀態已勇，有力戰群駒之概。

旺財夫人台型雄壯，氣力充沛，用綫操手法促進，掩藏鋒芒。

勇勁質素甚高，操練漸足，如見趕工夫，可以注視。

第三場第七班一哩，龍馬精神仍由王劍影出策，梅道莊再策美利多，兩匹均非正路之選。

好快、南岸、皇冠三匹有爭奪機會，而以皇冠的近況堪注視。

南岸，前天郭子猷試半哩，大有進展，起得甚速。

第四場第二班五化郎，大胆近期少操，明輝經常操練，狀態甚勇，曾與安全第一爭短途，氣勢甚盛。

蓁輪悍大必放頭，迷軟地有爆冷實力。

塲細步大勁雄，雖然少操，狀態仍屬正常。

星洲經常操練，活潑有勁，狀態仍勇。

乾路才對山茶花有補助。

第五場第六班一哩，女俠士質高，近期復課，動態堪疑。飛鳳仍負重磅，此次有力爭雄；神學輕磅有利，活潑可愛；鑒芝革近期仍作緩操；德威磨已跑步，都是佳近況突起，脚法輕爽，狀態不斷冒升，均是爭雄份子。

第六場第六班一哩，紅牌生賽，國資步大輕鬆，氣力漸盛；小東西狀態活潑，神采最宜一哩，可以發揮後勁；龍駒經常操練，有法突襲機會；波斯玫瑰的動態仍堪注視。

第七場新馬六化郎四十碼，女霸王與榮意成對抗之局，其餘要看定近期躍起迅速的馬，才作補充。

第八場第二班一哩一七一碼，金磅輕磅有利，狀態甚佳；土王子質素仍高；新貿氣勢豪雄，多由擬道登出策，有力進擊。

感恩日脚法豪放，勝後狀態仍勇，出九化郎可望力鬥到底。

第九場第六班一哩，美辰步伐雄壯，進展甚速，氣勢如虹；鴻運步大輕鬆，活潑可愛；墾利雖佳，但負一五四磅，影響甚大；夜遊神脚法輕巧，隨時有拚機會；甘露近期有進步，如迷軟地，可望力爭到底。

第十場新馬六化郎四十碼，宇宙人脚法輕巧，惟未操足，飛鵬步大力雄，氣力充沛；愛樂王子早期操足，脚法俐洒；蘭陵脚法輕巧，試閘有後勁；生神仙脚法雄勁，氣力實在，狀態甚佳，有分段高速，可以鬥後勁；成功日步密輕巧，狀態活潑，輕烈可愛，爭奪此程；機會甚大；大財路步大輕鬆，氣力增强，有半冷門希望。

第十一場第六班一哩，愛孖海有質缺態；地上飛步伐豪爽，氣力漸足，降班作戰；衛星負一五四頂磅，影響機會；北地皇冒一哩最宜，狀態甚佳；必達步法輕鬆，狀態漸勇，迷軟地有突擊機會。

新春首次賽馬 骰博 身價 五萬九千

何文法名下又多一良駒

【本報訊】第二班馬骰博昨公開拍賣，由何文法以五萬九千元投得，身價之高，出人意外。

拍賣於昨日下午五時半在山光道馬匹房場細雨中舉行，拍賣場顯得冷清清，拍賣開始時，歷時逾三分鐘仍無人出價，一般人均感到愕然，結果何文法首先出價一萬元，跟着有人叫萬弍、萬五、萬六、二萬，按千遞增至二萬七時，陷入膠滯狀態，黃展突加一千元成二萬八千元，按千遞增叫至三萬一千元，又突有人增至三萬五千元，此後再逐千遞增，叫至四萬二千五百元時，王劍俠起至，加足四萬三千元，此後又按千增加，叫至五萬五千元時，何文法再復出價，叫至五萬六千元，此後逐五百或一千元遞增，何文法卒以五萬九千元投得。

骰博轉入蘇芬諾夫馬房，此駒已報名於週年大賽次天第二班九化郎長途，上陣爭奪鐵行盃，易主後仍可上陣。

第九次賽馬首天 論頂磅馬 機會

週年大賽三天頂磅馬一共十五匹，首天五匹：翩翩、醒目、德駿、佳麗、齊能；次天有：馬來之寶、高飛、金蔻、飛鵬、明駝、墾利、衛星七匹；第三天有：忠誠、萬里雖與佰友三匹。三天頂磅馬的機會，以那匹的取勝機會高？從操練過程中，對各駒的實力略爲分析：

首天第一場第九班九化郎，翩翩本季表現尚不至退化到不堪競賽，但升降專家竟然將此駒降落第九班，大概有鑒於此駒年份太久，齒齡已高，應屬退役之年，但早課所見，後勁虎虎可畏，一匹老馬能保持狀態，總比久操不起的適齡競賽之馬佳，老馬姐光，好景無多，必搏無疑，翩翩是長途馬，不過性能甚懶，一定要力騎到底，方能克敵制勝，本場過半庸劣不堪造就之材，牠應屬有機會取勝，否則位置應有一席。

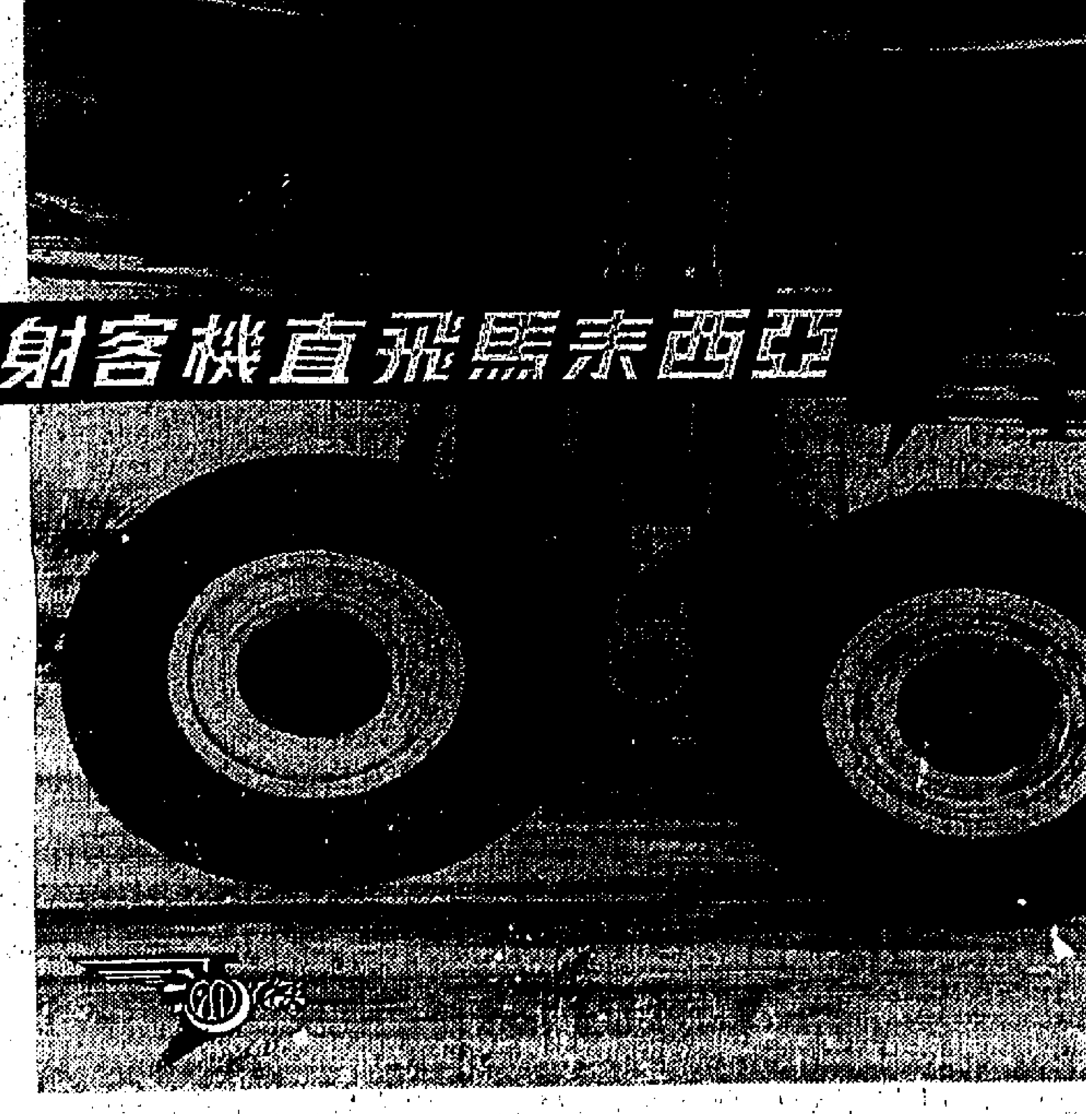
第四場第四班六化郎四十碼，醒目捨長的九化郎不參加，改向六化郎四十碼謀出路，一度此駒擅長路，是否能夠勝任愉快？從馬質來討論，無疑超班之材，一匹班次有利之馬，未必一定要向擅長的路程拼搏，以求好分頭。倘有兩點假想：第一點，此駒本季連贏兩次，體力不無消耗過甚，今次如果再參加長途賽，一旦拼搏過度，有傷馬匹元氣，同時，亦不想贏馬升班；第二點，此駒質素超羣，六化郎四十碼一樣照贏可也。前一項推測，不宜過信，今後若屬實，則此駒之材，祗有一匹鐵實郎的，比較惹人注意，因同場對手無突出之材，今次仍然有贏馬機會，但留意操速進步可也。

第六場第一班九化郎，德駿照舊磅上陣，影響不大，此駒過去經常負重，實慣性使然，演出當無差異之理，能否取勝？不在乎磅位的距離，關鍵爲鬥志爲主要因素，同時健康亦屬主要之一環，早課尚經常闊嘴，顯然有缺點存在，今次改配擁騎，爭取未來的基本坐騎，定必拼盡而後快，此門志在正常的推論上，大概不成問題，此駒的實力，目睹然底，當不敵我的優勢，及郭子猷估計準確，斯錫美中不足之感，仍不失爭霸之力，留意狀態進展爲佳。

第七場第八班六化郎四十碼，佳麗上次失敗，一磅不減，可見專家的心目中，爲稍超本班無疑，但此駒身型纖細，步幅不甚，體力相信不甚強，要力鬥取勝，未免吃虧，我對此駒的機會未敢看好。

第十場第四班六化郎四十碼，本季表現出色，上次同程第四，是狀態不足，場地變化亦有關連，但從最近兩課操來看，進展頗速，恢復初期五化郎贏馬水準，難免馬林立，如能殺出重圍，必彤一定可觀，留意操練過程可也。

首天五匹頂磅馬，除佳麗稍有不如之外，四匹的機會頗有研究的價值。（趙子龍）



MAC-17

搭馬來西亞航空公司之銀刃噴射客機祇需三小時四十五分即抵馬來西亞此係由香港至吉隆坡及新加坡之最快速及最優佳之飛航

馬來西亞航空公司之銀刃客機

當您搭直航機赴馬來西亞可省卻您許多寶貴時間在飛行途中一樣可以觀看各地景色著名的銀刃噴射客機第一流的服務使您感覺飛行旅途的時間短促僅數分鐘不但可享受美味餐食上佳酒料並且一試馬來西亞式生活的輕鬆與舒適

詳情或訂位：請洽各大旅行代理商或電話：三三六九六四二六六六四六或
馬來西亞航空公司與國泰及泰航均有業務聯繫

油麻地街坊福利會
籌募建校基金及福利經費
鳳求凰劇團
麥炳榮　鳳凰女　白龍珠　艷桃紅　譚蘭卿　劉月峰　梁素琴　陳王郎　黃千歲
即日開演　先演：七彩六國大封相　夜演：榮歸衣錦鳳求凰
初九日　日演：旗開得勝凱旋還　夜演：榮歸衣錦鳳求凰
初十日　日演：橫霸長江艷芙蓉　夜演：榮歸衣錦鳳求凰
十一日　日演：大狂殿　夜演：榮歸衣錦鳳求凰
十二日　日演：破鏡重圓　夜演：鐵雁還巢俏狐鳳
十三日　日演：萬里琵琶關外月　夜演：鐵雁還巢俏狐鳳
十四日　日演：鐵雁還巢俏狐鳳
日場票價：由一元至六元半
夜場票價：由一元半至十元
演出地點：佐敦道佐治公園
定座電話：六六三三三七五　六六三三三七六

新春開市以後

本港工業新動向

不能單靠英美，更不能單靠東南亞，須從速續向遠洋各地尋求新市場，廠租昂貴，間接增重成本，亟需政府銀行協助建廠。

【本報訊】港九三百多萬居民的生活和市面的繁榮，過去實有賴於工業支持，故工業的盛衰，幾乎與每個居民都有直接間接的關係。

在過去一年來，本港各行工業，因在「薄利主義」下向海外競爭市場，不免吃力。幸而產銷擴大增，還可彌補薄利的損失，所以一九六三年香港工業，也可以說「全面好景」。

現在甲辰年開始，全港大小工廠春節休假期滿，已普遍復工，一若春裝初展，前途無量！

一般工業家認為：在最近三數年間，本港工業能夠突飛猛進，實有賴於歐美遠洋市場的支持，今後還要繼續向遠洋擴展市場，且要分散貿易，不能過份倚賴英、美兩國，更不能偏重於東南亞市場，因英、美兩國對於香港棉織品輸入，時加限制，若遇彼邦商場不景，所去之貨，且隨時有被藉詞退還或取銷訂單之可能，故非作廣泛的向歐、美、澳、非各洲拓展銷路不可。因銷路愈廣，保障力愈大也。

說到東南亞市場，因若干國家政變頻仍，更不可靠，加以馬來西亞聯邦成立後，一面與印尼絕交，失去轉口機會，一面則由聯邦政府扶助其國內工業發展，不久的將來，勢必逐步限制外貨輸入，或採取「寓禁於徵」政策，而星馬原為本港工業品的主要市場，其對外貿易一切措施，直接間接對港都有影響。例如一九六三年下半年自馬印斷絕貿易關係後，港貨輸馬，已比前銳減，今後演變至如何田地？實難預料，所以，未來香港工業品外銷，實不能以東南亞為主要市場，而要向中東、非洲、澳洲以及歐美各地打開出路，惟照目前情勢，若要向海外競爭新市場，一面固要不斷改良出品，一面仍要加強生產力量，本着「薄利主義」經營，可是本港工廠地產日益昂貴，租值提高，若要減低成本，實不易為。故頗盼政府當局及銀行界大力協助建廠或大量興建廉價廠房。設若有了自建廠房，少付一筆鉅大的租金，則自可逐步充實設備，減輕出品成本，而可本着「薄利主義」向海外競爭市場。（日）

外圍英鎊普遍報縮

金鈔價上昇

K金尾盤二五一·二五
美鈔尾盤成五·七三五

【本報訊】英鎊續行普告挫落（縮），倫敦縮在二·七八八〇，紐約的縮至二·七八七〇，現貨鎊縮在二·七九六一，轉滙鎊縮在二·七九六二。

除了昨天本文單獨指出了中共拋售部份所存英鎊，從而套取了新法郎，影響了鎊價報跌（縮）。另據昨天外訊報導鎊縮原因，卻係因㊀塞浦路斯島危機，㊁謠傳財政大臣以備忘錄通知首相，對未來支付平衡表示担心，及㊂一月份對外貿易數字，逆差達一億二千萬英鎊（按：出口為三億二千六百萬英鎊，進口為四億五千七百萬英鎊，再出口為一千一百萬英鎊云）。

倫敦金價升至二五〇司令十便士，報乙式的，為歐洲金價之續報三五·〇六五｜三五·〇八五，曼谷金價之報四一·四〇，報跌的，有貝魯特金價之報三五·二八。

宋紙現貨成一·四六七五，期貨仍按一·四七，平息，上牌無現貨交收，日本紙現貨成一四九·五一｜一四九·七五。

日幣價跌

日本紙期貨頭盤一五〇（前收市一四九·八七五），隨降一四九·七五，午市尾盤一四九·七五，去息五角，上牌七，現貨交收五百萬，美元港紙，中立倉每千元收日息三角三仙，約收日息二五。美電因鎊縮再報拉高，黎價五·七三七七｜五·七四三七。

【本報訊】電鈔差價·〇〇五，大鈔加水五元，由電鈔差價廝鈔市，期鈔價乃係好過美鈔，換言之，即係美鈔價升得太少。

電匯天單報五·七三五｜五·七三五，期鈔價拍平，加單按五·三〇五｜五·三〇五，現鈔成五·七二七五｜五·七三六二（小），及五·七三二五（大），上邊的最低價，乃係早市大小現鈔成交價。

K金頭盤二五一·一二五，最高二五一·三七五，午市尾盤二五一·二五，平息（前收市五·七二七）。

上牌現貨交收無，波幅·二五，易水乙五（五），隨升五·七三五，午市尾盤五·七三五，去息三角，上期鈔頭盤五·七三，牌現貨交收三萬三千美元，波幅·〇〇五（恒）

中立倉日息過少，什行套息者均卻步，午市少交投，情形與春節前如出一轍。

布廠購買港產紗 大額期貨價降低

市面傳印美棉加工信用証將到 但根本仍未獲得印尼方面通知

【本報訊】新春復市後過三天以來，本港一般大布廠向紗廠訂購棉紗尚未有明顯的開展，其中一部份紗廠在春節前已經有存紗的，為了週轉以及倉位等問題，那些廠於經理級以及主任級的職員，紛紛向布廠延攬生意，他們售出大額期貨，價格比市場上的表面價每包低二十元或三十元已有所聞，比方廿支A級紗，表面價是每包九七〇元的，但售與布廠一、二百包的貨額，訂明「即出」的，每包成價祇為九五〇元或九四〇元，B級紗則為八九〇元或八八〇元，卅二支A級紗則為一、一八〇元及一、二〇〇元，四十支A級紗則為一、二八〇元及一、三〇〇元。

據一家紗廠的負責人說：近日盛傳印尼美棉加工信用証將可開來，但根本上仍未收到印尼方面的通知，雖然印尼政府已經收到美國的棉花購買證，但內裏有很多微妙的因素，難逃人士的忖測，其一是印尼還想將棉紗價格壓低一些，纔肯將信用証開來，其二是印尼因為港府當局早陣曾經禁止軍用物資運往印尼，可能將美棉加工輸入的棉紗轉移於巴基斯坦去，因為巴基斯坦棉紗價格低廉得多。故此將來情形如何變化，大家是難以逆料的，不過，紗廠總是心裏有數，不敢肯定在今後一個月內可以將棉紗運出。

紗市交投 昨仍疏落

昨日棉紗行市，價格雖然企定，但市場買賣很少，港紗十支紅玫瑰每包八三〇元，駱駝、順風、彌陀佛均為八二〇元，彩花球七六〇元，財神七五〇元，駝鳥六九〇元，廿支飛魚九八〇元，紅玫瑰、金山九七〇元，足球、紅寶石九六〇元，綠觀音九四〇元，蜜蜂九三〇元，銀山、賽車九二〇元，彩花球、紫寶石九一〇元，卅二支紅玫瑰一、二三〇元，金山、天官、金杯一、二二〇元，賽車一、二三〇元，半精梳紅玫瑰一、三九〇元，金杯、天官一、三八〇元，全精梳紅玫瑰一、四九〇元，順風一、四八〇元，四十支紅玫瑰一、三三〇元，金杯、彌陀佛一、三二〇元，半精梳紅玫瑰一、四九〇元，金杯、天官一、四八〇元，全精梳紅玫瑰一、五七〇元，順風一、五六〇。

巴基斯坦棉紗，新訂盤紛紛開到，廿支太子每包開價紙為八〇〇元，其他很多牌子開價則為七三五元至七五〇元之間，但本港紗商仍然觀望。現貨廿支太子每包按八三〇元，飛馬八一五元，廿一支太子八四〇元，飛鵝八三〇元，美人麥八一五元，卅二支天箭九八〇元，美人麥九六〇元。

布匹行市，仍無變化，日本「二〇〇三」扣布每匹價三〇三元，大陸跳鯉扣布二八元七角及二八元八角，金城斜布二八元五角，六三×六八扣布二七元五角，一〇〇×六〇紡胚每碼八角五分，日本一萬三桃白布每匹四三元。（紡）

日股市弱軟 昨挫三點多

【本報訊】據太平洋証券公司昨（十九）日報告稱：星期三東京股票市場仍無振作，交投頗為沉寂，全日交收祇及五仟五佰萬股。上午市情，由於國際收支展望不甚明朗之故，市場人士都在靜觀以待局勢轉變。另一方面若干拋家之囤拋影響了走勢低價。後來，少數買家乘機低價作吸入，惟對市道並無影響，上午交手二仟五佰萬股，指數低跌四點二七。下午市情，頗呈呆滯，消限性拋盤仍然對市道有壓力，及後稍見揀選買盤活躍，惟買盤亦相當雄勁，跌〇點一八，成交二百三十萬股。石油、化學、輕電器等股類仍成價低跌，紡織、合繊類股則穩，收市價平均指數為一二七〇點七六，比上一天低跌三點一〇，全日成交五仟五佰萬股。第二市場，依然未脫頹勢，交投亦呆，指數一六九點〇八，

東京股市行情

股名	價
平和不動產	二一三
東海保險	一四六
日本郵船	六三
新三菱重工	八九
日清紡織	一五一
味之素	二九一
三越百貨	二二五
三菱地所	一五二

股市疏成價續跌 會德豐紡織獨秀

【本報訊】本港前市頹勢，昨日股市續趨下游，成交總值一百二十二萬元，行情除會德豐紡織升二分半外，其餘普遍下跌。計：滙豐銀行挫二元，黃埔船塢挫一元，聯合企業挫五分，九龍燈挫一元，油蔴地小輪挫一元，香港啤酒挫一角，連卡佛挫一角，煤氣挫一角，九巴挫五角，中巴挫一元，電車挫二角半，電話（新）挫七角半，電話挫二角半，香港燈挫二角半，置地挫三元半，城市酒店挫一角半，茲將昨日各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三五六·〇〇	三五八·〇〇	三五六·〇〇	三五〇
置地公司	七五·〇〇	七七·〇〇	七五·〇〇	二、五六〇
電話公司	三二·五〇	三二·五〇	三二·二五	一、三〇〇
（新）	三一·〇〇	三一·二五	三一·〇〇	一、七六四
香港啤酒	五六·五〇	五七·〇〇	五六·五〇	九〇〇
煤氣	一五·〇〇	一五·一〇	一五·〇〇	一、六〇〇
青洲英坭	七七·〇〇	七七·〇〇	七七·〇〇	五〇〇
香港燈	三三·二五	三三·五〇	三三·二五	一、〇〇〇
九龍巴士	五九·〇〇	五九·五〇	五八·五〇	一、六三〇
九龍燈	三〇·〇〇	三〇·〇〇	二九·〇〇	五〇〇
連卡佛	二四·〇〇	二四·一〇	二四·〇〇	五、〇〇〇
信託	一·八一	一·八一	一·八〇	三〇、三〇五
油蔴地小輪	一三·〇〇	一三·〇〇	一三·〇〇	二〇〇
聯合膠	三·七五	三·七五	三·七五	二、〇〇〇
城市酒店	七·四五	七·四五	七·四五	一、〇〇〇
聯合企業	八·一〇	八·一〇	八·〇〇	二、三〇〇
黃埔船塢	四二·五〇	四二·五〇	四二·五〇	四〇〇
中華巴士	六〇·〇〇	六〇·〇〇	六〇·〇〇	一〇〇
會德豐紡織	四·七五	四·八〇	四·七五	一〇、〇〇〇
牛奶	三九·七五	三九·七五	三九·七五	一、五〇〇
九龍倉	五六·〇〇	五六·〇〇	五六·〇〇	二、二〇〇
電車	三八·七五	三八·七五	三八·七五	一、〇〇〇

（註：表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

美股市走勢平均指數

【紐約十八日美聯社電】杜·鍾斯美國股票十八日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業三十種股	七九六·二四	八〇〇·六七	七九一·三二	七九五·四〇	跌〇·七九
鐵路二十種股	一八四·七二	一八五·五四	一八三·三八	一八四·四七	跌〇·〇五
公用事業十五種	一三九·七一	一四〇·二八	一三八·七五	一三九·二〇	跌〇·三四
雜項類股六十二種	二七七·三〇	二七八·七〇	二七五·四八	二七六·八六	跌〇·三〇

瑞士滙價調整提高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙牌價，昨（十九）日又將瑞士及倫敦美滙票兩項重加調整，計調整後之滙率均比前略為提高。茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

瑞士滙賣出價由七五·〇六二五瑞士法郎改為七五瑞士法郎，即每百元港幣較前少兌〇·〇六二五瑞士法郎。

倫敦美滙票賣出價由二·七九六九美元改為二·七九六二美元，買入價亦由二·七九七一美元改為二·七九六四美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇〇七美元。（金）

本港金融行情表

民國五十三年二月十九日

九四五 金美	
開市	251·125
收市	251·375
最高	251·375
最低	251·125
美鈔期貨	
開市	5·73
收市	5·735
最高	5·733
最低	5·73
宋紙	
開市	1·47
收市	1·47
最高	1·47
最低	1·47
美電	
最高	5·74375
最低	5·7375
通天單	
最高	5·735
最低	5·7325

日本紙	
開市	150·000
收市	149·750
最高	150·000
最低	149·750
雜幣	
加拿大紙（大）	5·20
加拿大紙（細）	5·218
大坡紙	1·848
細坡紙	1·845
新勞啤（千計）	78·00
葡幣（每元）	·981
人民幣（大）	1·42
人民幣（細）	1·22
正鎊	15·91
雜鎊	12·79
印尼幣（千計）	3·80
台幣（千）	129·00
台滙	134·50
寮幣（千）	1·40
泰國紙（百）	26·40
西貢紙（千）	45·50

七喜臨門
金華 大華 新世界 香港 光明 英京 皇后 世界 龍城 九龍 後天獻映
梁醒波 陳好逑 羅蘭 鄭君綿 許英秀 主演
監製：何波 製片：江曼 編導：盧雨岐

地不分東南西北·人不分男女老幼
大人遊 荔園 大家樂 九港獨一
七大劇場門票照常，大人六毫，小童三毫，節目豐富
一西片場 卡斯·拉蘭卡斯特 主演 抗戰英雄傳
二粵劇場 荔聲粵劇團演出 瀟湘秋夜雨
三粵語場 「傾國傾城」 自七時起 直落五場 消魂蝕骨 千嬌百媚
四潮劇場 林家聲、于素秋主演 鐵雁霜翎上集
五歌唱劇 歌星音樂 花花公子
六粵語話劇 樂聲粵劇團演出 三藩三展狂笑趣劇「歡樂人生」 笑料的總滙 話劇的倉庫
七平滬雜劇 香港平滬什劇團演出 （一）上海滑稽 （二）北平相聲 （三）越劇：兒鳳扇茶 （四）平劇：秋蓮檢柴
舞廳 燈光宜人 音樂悅耳
餐廳 名廚主理 中西菜點
咖啡室 氣氛高尚 情調雅緻
萬牲園 奇禽猛獸 水陸怪害
本園新奇設備遍有老少咸宜遊戲趣動機

倫敦·百老滙·國寶 光榮進入第二週映
文藝奇情巨片 北京出品 每日四場 兩點半 五點半 七點半 九點半
啼笑姻緣 監製：林永泰 製片：王植波 編劇：秦亦孚 導演：王天林
電懋七彩巨片
趙雷 林翠 王引 葛蘭 喬宏 主演 雷震 李芝安 客串演出
全港輿論一致讚揚！全港觀眾擁護！劇力萬鈞雷霆！萬演表三分入木！

黃金 京華 樂都
京華今日加開十二點半
打破香港開埠以來賣座紀錄
邵氏綜藝體闊銀幕彩色歌唱片
跨入龍年齊進步 喜見新春 好成績
導演：陶秦
主演：樂蒂 陳厚 藍娣 金銓
萬花迎春
京華今日五點半 四點兩 場場爆滿
SHAW SCOPE

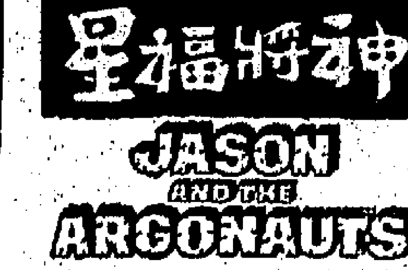
新世界五場 光明六場 香港五場 英京四場 皇宮四場 國泰四場
恭喜發財 滿堂吉慶 今天請早
神俠鬧江南
陳寶珠 大容 熱鬧最趣
江南春色美勝秋 此片不能不看
曹達華 于素秋 李紅 陳寶珠 石堅 鄭君綿 梅綺 許英秀 聯合主演
監製：黃鶴聲 製片：黃玉麟
玉聯賀年片 寶片歲賀

太平 北河 城北 油麻地 龍華 金...
大觀今天獻映
天從人願
有教育性，有人情味！
莊園村 嚴重演出

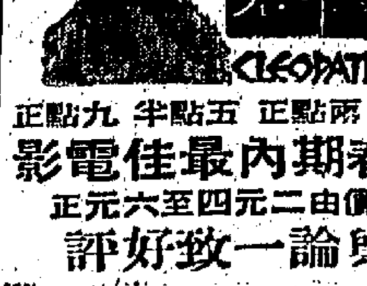
深水埗街坊事務促進會公演
新馬劇團 天師大王
新馬師曾 吳君麗 少新權 鄧碧雲 林家聲 羅艷卿 鄧超凡 李香琴 譚蘭卿 陳錦棠
今天日場 啼笑姻緣
夜演 元帝夜祭香凝兒
連日滿座 定票請早
預告：（初九）日：紅梅記 夜：三氣周瑜 （初十）日：紅綫盜盒 夜：義薄雲天 扶漢室
日場票價由一元五至六元 夜場票價由二元至十五元
開預日場票 電話：八〇九二二三四 始售夜戲 八〇八一七七

城東 大華·麗都 新藝·樂聲 倫敦·百老滙·國寶 都皇·后皇·聲麗 宮樂·台舞·利舞 華豪·華新

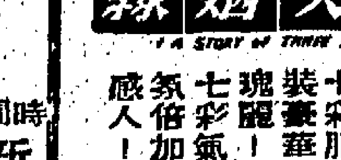
灣仔城分街十四號（即四人海員協會）對面 電話：七六三一九四
今天最後四場 未看速看
放映時間 2:30 5:15 7:20 9:30
法國合作場面偉大歌舞巨片 新藝綜合體
意大利艷親王 絲維娜·歌 仙法國肉彈 梅琳·秋 參綺 風流小生 普洛·佛 拉里 主演
大展鴻圖
明天獻映 毅力保山河 中文字幕 偉士曼七彩新藝綜合體 英勇巨星 嬌艷肉彈 莎麗雅·明 麥高雲 主演
錦綉華堂 謝利路易 海倫賓 主演 今早十二時三分
賣座紀錄之高 直上青雲 時間 兩點半 五點半 七點半 九點半
哥倫比亞出品 片王 伊士曼七彩片 上中文
神將福星 JASON AND THE ARGONAUTS
今早 兩院十二時半 雙龍會 東寶七俠 彩色影片 三船敏郎主演 座價照常



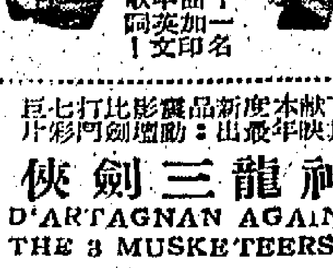
第十六天 三映 每日映三場
上下兩集 立體 陶德 七彩 特麗 一場 映完 廉價 座
CLEOPATRA
時間：兩點正 五點半 九點正
新春期內最佳電影 票價由二元四至六元正
輿論一致好評
今天早場 樂聲 巴黎狂戀 新聲 午夜 新歌



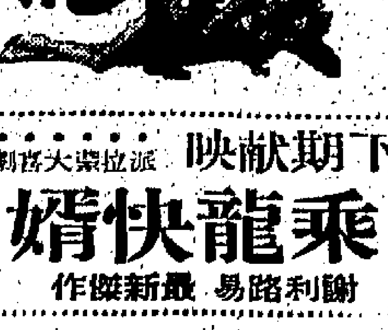
口碑載道第二週映
兩點半 四點 五點 七點半 九點半 九點
電懋七彩闊銀幕巨片！
監製：林永泰 導演：王天林
啼笑姻緣 A STORY OF THREE LOVES
七彩巨製 天工巧奪 七彩服裝 華麗瑰麗 氣氛七倍加 感人
出場序：趙雷 林翠 王引 葛蘭 王萊 喬宏 合演
今早 倫敦 七英雄傳 百老滙 後窗 國寶 火海雄獅



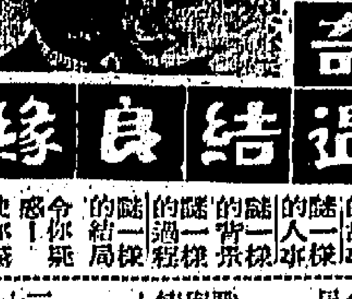
今天四場 龍鳳春光
高梅風煙浪漫歌唱喜劇 貓王 皮禮士利 艷星 安瑪嘉烈 主演
Love in Las Vegas
全部七彩 十一曲 中英歌 加印中文
下期本院最新出品 影片打鬥巨片 精彩劍俠
神龍三劍俠 D'ARTAGNAN AGAINST THE 3 MUSKETEERS
今天早場 麗聲 大江東去 皇后 午夜 私人輪 皇都 老鼠 奇事



今天四場 錯過勿失
聯美公司七彩大喜劇·片上中文
行運一條龍 Call Me Bwana
卜合·安妮·愛克寶
下期獻映 派拉蒙大喜劇 乘龍快婿 謝利路易 最新傑作
利舞台今早十二點半女軍大鬧大西洋



滿座之速·史無前例
係人都話好嘢！最奇妙的電影！
第九天映 環球王牌
二時半·五時四·七時半·九時八
加利格蘭 柯德莉夏萍 手初度 合作傑作
Charade
花都奇遇結良緣
謎一樣的故事 謎一樣的人物 謎一樣的背景 謎一樣的過程 謎一樣的結局 令你感你驚 使你奇
今天早場 新華 脫輪與愛情 豪華 三壯士



平劇的窩窩頭戲

有人喻封箱戲即窩窩頭戲，其實，二者大有區別：封箱戲是某一戲班于年終除夕夜所演出之全班大反串戲（在台灣平劇界，有些劇團，多提前于除夕前幾天唱封箱），唱完封箱就準備過年，其性質是娛人自娛，而窩窩頭戲，是每年（農曆）冬令，由梨園公會（彷彿台灣省的劇藝協會），發起救濟義演，其性質是爲梨園行的苦哈哈們唱一另戲，給他們籌募一點過年費用，但演出的角兒，不限于某一戲班，如以前的北平、天津，每年均有舉辦，凡在平、津的平劇名伶，都在被邀大會串之列。

梨園行的待遇，極不平均，挑大樑領班的主角，包銀之多，可以坐汽車，住花園洋房，吃大菜，穿的更是冬裘夏葛，而一般的苦哈哈們（指旗鑼傘報、龍套與不重要的配角），吃不飽，穿不暖，份子少得可憐；所以他們的生活懸殊。

苦哈哈們，餘錢既然太少，假如[illegible]，他們只有長年窮嚼窩窩頭的份：窩窩頭是什麼呢？是用玉蜀黍粉造成的，頂尖色黃，爲我國北方一般貧苦人們最普通而最粗糲的食物。一些貧民，雖然一年三百六十五天，多以窩窩頭爲主食，但到過新年，怎麼樣也得包一頓白麵餃子吃。因爲這樣，平劇界的大角兒們，爲了體諒苦哈哈們一年到晚在台上辛苦，生活貧困，所以在年根歲底，唱一台戲，將票所得，悉數分給他們，過過肥年。往日老伶工們講究江湖上的義氣，梨園行裡，充滿人間溫暖，此舉不啻是雪中送炭。凡被邀參加演窩窩頭戲的大名角，不支演出費用，純粹是義務性質，即平日結有私怨的名角，亦當仁不讓，義不廢公，同台唱戲。梨園行平日爭頭牌，爭戲碼，惟到演窩窩頭戲時例外。

窩窩頭戲，因賣票越多，越發揮救濟效能，故座券價必奇昂，戲碼必紮硬，多是各名角之拿手戲，而且一定賣力。通常所訂的戲碼很多，前面大都是合演本工戲，老生唱老生，花旦唱花旦。但到最後一齣戲，必然是參加義演名伶大反串（有時也有澈底的大反串），因之，觀衆不怕票價貴，仍然大擺長龍搶購，藉此機會，實是難得。

記得有這麼一次窩窩頭戲，非常精彩：前面是高慶奎的打龍袍，以高亢激越之嗓音，改扮生爲花臉之姚期，綽有餘裕。第二齣是金少山的女起解，以黃鐘大呂之聲，變淨角爲青衣，其音有如破鑼，令人發噱；更襯以依邱之細腰，扭怩作態，聽衆笑聲哄堂。大軸戲八蜡廟，計有梅蘭芳的黃天霸，余叔岩的朱光祖，馬連良的費德恭，荀慧生的老院子，蕭長華之褚彪，楊小樓之張桂蘭，梁盛蘭之賀仁傑，姜妙香之小姐，小翠花之金大力，金少山再演小張媽。

這是一次最熱鬧的窩窩頭戲，而且是例外從頭到尾澈底大反串的窩窩頭戲。

行運一條龍

一個沒有到過非洲的人，會成爲非洲行獵的著名作者，這是絕大諷刺的笑話，國防部會不明所以的看中這位作家，而派他到非洲爭奪一個失落的「火箭鼻」，那是妙不可言；這位作家傻人傻福，不但獲得「火箭鼻」，同時也把敵方的女間諜俘虜過來，說起來就是「行運一條龍」！

「行運一條龍」成爲一部突出的間諜奇情諷刺片，那是無可置疑的；因爲它除了有這絕妙的故事後，再加上卜合、安妮達愛麥、愛迪雅姐絲的優秀演技，不使觀衆嘻哈絕倒，那才是怪事。

卜合主演每一部影片，照例都是艷福齊天的，這次他又左擁右抱，除了兩位女主角外，還加上「南非小姐」—瑙瑪觀絲，難怪他拍這片時，笑瞇雙眼，樂不思蜀了。

「這是一部可以令你笑個不已的影片，」卜合說，「我希望這片能給你們帶來新春的歡樂！」。

這位影壇大笑彈的新片並不多，「行運一條龍」正是一年一度大傑作，看了「行運一條龍」便行運一條龍，新春尋樂，還有比這更有意義的嗎？

「行運一條龍」裡的卜合與安妮達愛麥。

朱旭華拍新片

由林黛馮寶寶主演

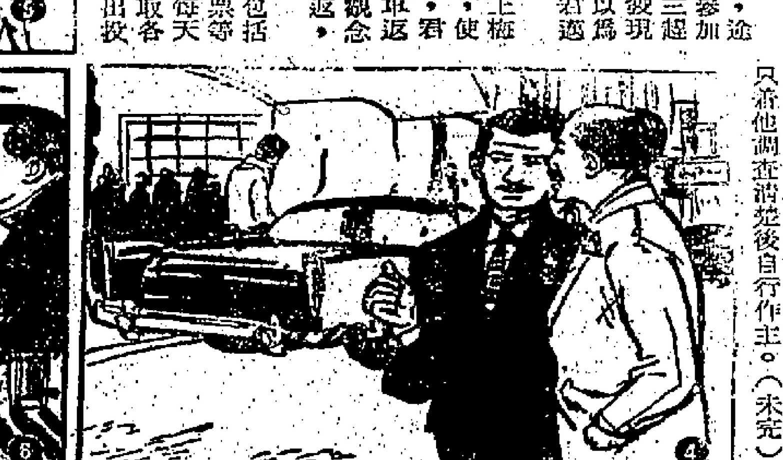
紫楓日前曾報導過名製片家朱旭華準備重組「國風」的消息，這消息見報後，紫楓竹因此而給不少國內外朋友不斷詢問，他「她」們都異口同聲的問，這位卓有聲譽的製片家，準備重組的「國風」，究竟計劃拍甚麼片？用那一位演員担任演出？朋友一連串的問，紫楓也有同感，原因是紫楓對這位製片家一貫來也非常欽敬，因爲他過去所製的片，如「苦兒流浪記」、「金鳳」，與及還未上映的「大馬戲團」都使人另眼相看，並且還培養出不少有天才的演員，例如「苦兒流浪記」的蕭芳芳，便是這位有相當眼光的製片家培養出來。撇開這些不談，單是爲了報導新聞，紫楓也應要如答所問而細查「國風」的計劃。

拜訪這位名製片家並不容易，過去「國風」還未結束時，還可在「國泰」找他，又如果「電懋」還沒有搬進牛池灣的「亞洲片場」時也容易找到，然而前者早巳結束，後者目前巳搬廠，紫楓幾許艱難，才有機會遇上這位穩打穩紮的製片家。紫楓遇上他時，他剛巧染上大傷風，傷風鼻塞非常辛苦，然而難得的是這位好人緣的製片家，仍然很誠懇的回答紫楓的詢問，據他告知，「國風」重組是千眞萬確的事實，關於要拍的新片本來不少，但由於其他關係的影响，目前計劃先開一套取材現實的劇本，這套劇本是改編於名小說「錶」，該劇本的主角屬意馮寶寶，另兩位男女主角也準備邀請大牌担任。人生經驗豐富的朱旭華坦誠的告知紫楓：「現在各位都爲這拍攝節片而忙，因此，我不想在這個時候使他「她」們分散精神而爲我工作，並且我還希望多一些時間籌備，這套新片，最快也要過了元宵節才開鏡。到時除了在港拍內外景，還準備到台灣、澳門等地拍外景。」

馮寶寶多年來在粵語圈中的聲譽如何？不用紫楓多言也人所皆知了，她拍國語片過去曾喧傳多次，當時曾有人說「邵氏」準備邀她和誼母—林黛合作拍國語片，但直到現在還沒有眞的實現，現在朱旭華捷足先登了，以快打慢的手法邀到這位天才童星拍國語片。過去朱旭華曾捧紅了當年的天才童星蕭芳芳，現在又重視馮寶寶，憑着這位樂意栽培人材的製片家，預料不久將來，馮寶寶也像蕭芳芳一般，國粵影壇一般紅呢！

走筆至此，據紫楓記憶所知，馮寶寶的誼母—林黛，這位「亞洲影后」也是朱旭華的誼女，朱旭華的太太是當年林黛的「代母」，而林黛直到現在對朱旭華夫婦仍然非常敬重。雖然朱旭華沒有坦誠告知紫楓新片的女主角是誰？但憑着紫楓的推測，十之八九是林黛，如果所料不差，重組的「國風」復拍的新片，便成了三代同場，這三代便是朱旭華—林黛—馮寶寶。如此關係下拍片，工作順利，不在話下，拍成後更有良好的收效呢！（江紫楓）

萬花迎春



㈣君邁駕了梅倩如的座駕車試駛，途中遇劉三個的士追來，促君邁到戲院參加會議，君邁忘了新職責，竟驅車與劉三趕到戲院，這時許經理剛到，發現君邁駕駛梅董事長的座駕車，敏感地以爲君邁是梅的情人，即對維德表示，倘君邁協助，投資之事將易而反掌。

㈤維德問悉原委，也認爲君邁交上梅小姐，大堪利用，便對君邁吹捧一番，君邁受寵若驚，莫名其妙。君邁駕車趕返梅家時，梅倩如已另乘新車返公司，並認爲這個新任司機沒有時間觀念，吩咐車房管事另外找人，故君邁甫返，汽車即被接收，叫他另謀高就。

㈥四海公司的業務範圍很廣泛，包括銀行、地產、百貨、出版、時裝、股票等部門，總承父志任董事長的梅倩如，每天工作很忙，這日，她在會議室中，聽取各部位經理的業務報告，許經理故意提出投資彩虹歌舞團的計劃，但梅却反應冷淡，只着他調查清楚後自行作主。（未完）

啼笑姻緣

㈦嘉恕的表兄陶百齡夫婦恐表弟寂寞，特邀同赴北京飯店參加舞會，爲之介紹賀總長（陳又新飾）之女賀莉娜（葛蘭飾），嘉恕見其貌似鳳熙，不覺一怔，陶夫婦以爲嘉恕對她鍾情，處處造機會促成他倆的好事。不料嘉恕爲人樸實，喜愛小家碧玉鳳熙，對賀莉娜的豪奢氣派並不感興趣。

㈧一日，嘉恕路遇關繡姑，呼之不應，追前詢問，始知壽峰患病在家，遂要繡姑引往探視，嘉恕見壽峰病勢沉重，即將之送往醫院，一切費用，均由嘉恕担負。繡姑芳心無主，吐露陶百齡命僕送錢，以致搬家等事。嘉恕頗爲憤慨。

㈨在嘉恕憤慨之下，並聲言彼與關氏父女之友誼，決非任何阻力所能破壞。繡姑本來初與嘉恕邂逅之下，即一往情深，今見嘉恕如此憤慨，錯會其意，以爲嘉恕落花有意，逖聽之餘，芳心竊喜，良引爲慰。（未完）

大華·麗都　TEL.770968　TEL.845413

賣座紀錄直上青雲

兩點半。五點半。七點半。九點半。

哥倫比亞出品　神話片王

老幼咸宜，闔府統請！

伊士曼七彩　片上中文

勢·如·破·竹　連·日·滿·座

神將福星

COLUMBIA PICTURES presents A CHARLES H. SCHNEER production JASON AND THE ARGONAUTS EASTMAN COLOR

各報佳評。。。。字字珠璣

成報：天天談影：特技之佳，可稱空前！材料豐富，動作多而妙，生猛，大戰骷髏兵一場，比眞人對打還精彩！銅人海龍王也很好

新報：影劇短評：插製規模相當偉大，特技鏡頭無奇不有，精彩萬分，令人擊節讚賞！

星島晚報：片評：「是電影特技空前之作」

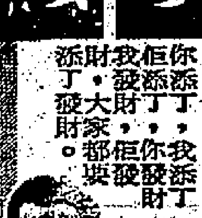
紐約、仙樂、中央、美麗宮、（六場）國際、大世界、符氏、寶灣、第一新、長樂　八院齊映

金城影業公司新春喜劇

林家聲　陳好逑　梁醒波　譚蘭卿　朱丹　主演　珠璣導演

添丁發財

你添丁，我添丁，佢添丁，你發財，我發財，佢發財，大家添丁發大財。都係笑



金陵、國民、金華、明聲、新聲合、國際、美麗宮　連日滿滿　兩日滿　七院齊映

國際美麗宮今天映　國際·美麗宮下期映

兩朵牡丹初度合作　兩個小生大爆笑料　堆頭最大笑料最多

大成公司新春巨獻諧趣惹笑大喜劇！根據著名小說改編比原作更加精彩百倍！

監製：關家柏　製片：關志堅　原著：楊天成　導演：龍圖

惠刊本報廣告者：請撥電話：二弍一六〇洽

東城　灣仔分域街十四號（即西人游泳協會對面）電話：763194

意大利出品千萬金元歷史戰爭宮闈諜鬥智巨片

明天四場隆重獻映

本片是描寫一八五九年意大利的一個小公國「巴馬」和「奧地利」一場激烈戰爭·

放映時間：兩點半·五點半·七點半·九點半

殺力保山河　THE ROAD OF THE GIANTS

嬌艷肉彈「勇戰帝王谷」女主角　莎羅雅朗素　英勇巨星　當·麥高雲　銀壇艷星　希蒂加基夫　合力主演

在意大利邊境實地拍攝鐵路英雄千人合演

有激烈的殘酷戰爭！有纏綿悱惻的愛情！

兩個夫人造成三角戀愛·

威武不能屈　富貴不能淫　美色不能誘　不愧大丈夫

一篇雄偉悲壯的史詩／一段曲折離奇的愛史／

英語對白　片上中文

伊士曼七彩　新藝綜合體

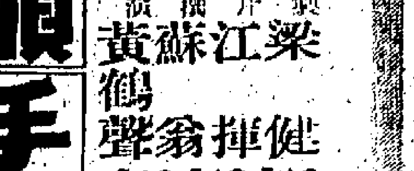
鐵石心腸　建路保國　勇壯男兒　悍衛邊疆

憑毅力　一往無前　辛到成功

靠雄心　百折不撓　結果保國

太平、環球、北河、域多利、油麻地　後天聯映

龍城、華樂、金星　下期加入



順手發財

監製：梁健　製片：江揮　編撰：蘇翁　導演：黃鶴聲

新馬新年新腔

婆媳夾計　新馬師曾

當堂發達　夏萍

父子入局　李紅

順手發財　譚蘭卿　鄧君綿　李鵬飛　聯合主演

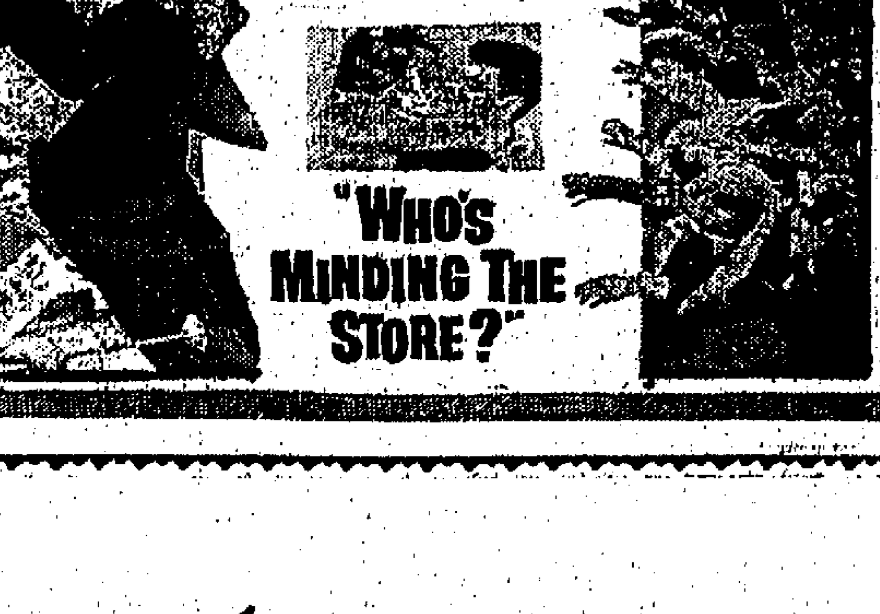
天生活寶　謝利路易　最新傑作·派拉蒙公司大喜劇

特藝七彩·片上中文

乘龍快婿　保證你笑大百三回合

娶老婆，受考驗，男被重重難關！逗女婿，騙金錢，使人啼笑皆非！

利舞台·樂宮　下期獻映



快樂　後天五場獻映

華納公司千萬金圓·世紀華麗宮闈鬥劍俠艷鉅鑄

英俊巨星　愛路扶連　最佳遺作　瑞典艷星　維域嘉蘭馥　合演

是一部有電影史以來最犀利劍鬥巨片

巍峨宮闕·高入雲霄·風流劍俠·夜探旋闈·虎牢浴血·刀光劍影·智勇無雙·艷后垂寵

熱鬧風趣　緊張新穎　娛樂老幼咸宜佳構

注意時間：12點四　二點半　五點四　七點半　九點八

劍俠唐璜　ADVENTURES OF DON JUAN

特藝七彩　片上中文　定期開始　再版發行　全新印本　TECHNICOLOR

英京　今早場十一點　黑蜈蚣　七彩　曹達華　于素秋

今五點半公餘場　後窗　希治閣彩色七片　占士史超域

今正場神俠鬧江南

明早場小冬瓜

明[illegible]

永華　十二點半·三點半·七點正·九點正　驚天動地·悲壯激烈·戰爭片王

六壯士　THE GUNS OF NAVARONE　格力哥利柏　大衛尼雲　安東尼昆　主演　新藝綜合體七彩片上中文

下期放映夜總會風光　今公餘場蝴蝶血美人關

眞光　今明兩天最後　新奇熱鬧　老少咸宜　賀年鉅片

神俠鬧江南　曹達華·于素秋·李紅·陳寶珠·石堅

今公餘場：格蘭福特　富貴滿華堂

後天正場：七喜臨門

尚有戲院廣告刊第九頁

山川人物

抗法英雄陸阿宋

岑春煊督兩廣時，以阿宋抗法有功，奏授廣西右江鎮總兵，並爲之取字曰榮廷；榮廷者，謂有光榮於朝廷也。

江南

日來閱報，傳聞越南西貢街頭，高貼「趕法國出亞洲」之標語；因而憶及吾國抗法英雄陸阿宋焉。阿宋與越關係，向稱密切，秦漢之際，設爲郡縣；唐置安南都護府，明設布政使司，清代仍有朝貢。初，西山阮文惠滅大越，聲勢甚壯。嗣逐安南王阮氏，佔有廣南。廣南王後阮映求助於法教士畢尼約。翌年因而有法安同盟草約之簽訂。映死，子嗣立，不滿法人在越所爲，乃漸進行排外運動。清文宗八年（戊午），法、西（西班牙）聯軍侵越。越人苦戰幾達四年，始接受西貢條約，遜和、嘉定、定祥及崑崙島遂爲法所佔。

法自佔有越南南部後，即覬覦越南北圻（在北部）及吾國西南邊陲。中、越兩國國民之抗法行動，即由此而趨其一致。有陸阿宋者，其先爲高要人，後徙廣西武鳴。相甚奇特，兩顴突而長，鼻直嘴凸。生逾年而孤，五歲喪母，育於外氏。及長，結黨於草澤間，以官軍緝捕日亟，乃與徒衆流竄於龍州。爾時，法人氣燄迫人，龍州一帶之教士，倚仗法軍勢力，畜惡犬，懷私械。鄉人過其門者，皆爲惡犬所咬。凡擲石擊犬者，必爲教士拔槍指嚇。阿宋久恨於心，嘗思有以對之。一日，逕詣其黨，教士縱犬咬人如故。阿宋奮力過人，飛步直撲教士前，奪其槍，斃其犬，並挾其人投於洞流中。鄉人皆稱快焉。無何，清廷懦於外人之要挾利兵，諒山之役，法雖爲吾國所敗；然不久即由李鴻章與法公使巴特納締天津條約，承認安南爲法所有。陸阿宋激於義憤，知非不可爲，乃率衆進入南陝山林，出沒於高平、七谿、廣淵、諒山一帶。時而化整爲零，時而集零爲整。敵衆則避，敵少則殲。如是者凡數年，法人苦之。私謂邊帥蘇元春稱其衆入關，不得任以方面大將；元春笑而諾之。岑春煊督兩廣時，以阿宋抗法有功，奏授廣西右江鎮總兵，並爲之取字曰榮廷；榮廷者，謂有光榮於朝廷也。事爲法公使所聞，抗議書一日數發。而春煊祇從容覆之曰：「中國任將領，非他國所得可否。且爲患越南者陸阿宋，今所貽授總兵者陸榮廷；陸榮廷非陸阿宋，不得妄擬相胥（見章太炎撰陸榮廷墓誌）。」岑督理直而氣壯，法公使爲之語塞焉。

大陸春節

在春節中，爲了點綴，大陸人民還有一點白菜、大葱、生薑、大蒜可吃；若在平時，那就連這些東西也不可見，比較上，不能不說是「歡樂」呢。

札東拉西集　南臺

春節來了，毛報照例大吹其什麼「全國歡樂迎春節」，作爲頭條大幅新聞。

其實，這類並非突出，年年例有的事實，根本不算得什麼新聞價值。不但如此，他們還要把肉食、鮮菜、菜蔬等等供應，作爲重要消息刊出。「中國新聞社」一則電報（居然發電報）說「北京、上海、天津、長春、旅大、太原、大同等三十個城市和十礦區，從山東省調進了一億四千萬斤膠州大白菜、章邱大葱和生薑、大蒜等」，「北京、上海、天津、南京、哈爾濱、重慶等六個城市供應節日市場的各種乾鮮果品，就有三千七百多萬斤」。這種報導，連大葱、生薑、大蒜都包括在內，假如香港報章也學他們這樣報導，恐怕十張報紙也寫不盡，又假如香港記者也把這些當作採訪資料，非炒魷魚不可。然而毛報宣傳機構，却要發爲電報，大吹大擂，認爲得未曾有了。

可憐，他們除了這些可供宣傳資料之外，還有些什麼呢？照他們所報導的物品種類，固然十分可笑，其數批，即使是眞實的，依人口分配，也屬少得可憐。這等於窮人偶然吃一次肉，幾乎要打鼓打鑼，街知巷聞，但在香港，在過去大陸，在現在台灣，這算得什麼呢？像毛報這樣的報導，在過去大陸報紙決不會有，在香港自由報紙，亦決不會有，因爲白菜、大葱、生薑、大蒜等都是新聞，那麼，新聞太多了。毛報之所以非如此不可，可想而知的，在他們說來，平時連白菜、大葱、生薑、大蒜也沒有，忽然有了，還不是使人驚奇，足以聳動聽聞的最新新聞嗎？各有不同的觀感，我們所認爲尋常的，他們便太不尋常了。例如香港人每天吃蔬菜，起碼就非五六百萬斤不可，前幾天大冷，家家幾乎「打邊爐」，我個人就至少一天吃了三斤以上的茼蒿、菠菜、茼蒿，照這樣算來，僅僅小小一個香港，一天就可消費一千萬斤以上的蔬菜，如果大陸人照這樣吃法，眞不知一天要多少億斤才夠。但難道香港報章（包括香港政府新聞處）就以這一事來說明香港物品供應的充足嗎？

毛報這樣宣傳，用意在証明大陸物品的充足，但恰恰相反，所謂「充足」，不過如此之類罷了，春節如此，不是春節又如何？

一個很好的比方，香港水務局宣佈大除夕放水十小時，報紙大刊特刊，這屬於香港的特色，其他「水足」的地方，決不會這樣。同樣毛報大特特大陸物品供應充足，等於香港放水消息一般，是屬於特色的。

當然，打個一折八扣，說來，毛報這些報導（「一，即多少有點所謂「萬斤一畝」），即至少幾百分之一），那麼，爲了點綴，在春節中，大陸人民還有一點白菜、大葱、生薑、大蒜可吃；若在平時，那就連這些東西也不可見，照這說來，毛報吹的「全國歡樂迎春節」，比較上不能不說是「歡樂」呢。

廿載情仇

約翰．羅士原著　南汀譯

偵探小說

「我知道了，」我說：「他離家出走是在一九三六年十月間的事，但，自此之後，你還有見過甘安東嗎？」

「沒有了，」韓家倩小姐說：「而我已搬到學校宿舍去了。」

「你有聽到有關他的任何消息嗎？」

韓家倩把她的小口略略張開，我看她的口形，她的答復，將是一個「不」字，可是，她的雙唇迅速又合上了。她說：「我曾收過他寄來的一封信，是在冬天裡，」她想了想說：「那是在聖誕前了，因爲我在學校收到的，而聖誕後我就離開學校了。」她又說：「那信，大概是在十二月上旬收到的。」

「信裏說些甚麼呢？」

「祇簡單地說他過活得很好，信內說他的作品已有出版家替他印行。同時附有一本小型雜誌，裡面是刊着他的一首詩。這本雜誌，我一直保存下來，你要看嗎？」

她高興起來走到書架前，從很高的一格抽出一個大大的雞皮紙信封，在信裡抽出一本很薄的雜誌遞給我，我看到封面是寫着「智囊」兩個字。她揭開了中間的一頁給我看。

那是一首詩，題目是「懷思娜」，署名是「白朗」。

我很快把那首小詩讀完，向韓家倩小姐問：「白朗明是他的筆名嗎？」

「是的，」韓小姐說：「甘安東是慣用這個筆名的。」韓小姐解釋說：「甘安東選用這個筆名，還有一套很怪的理論呢！」

「什麼理論？」

韓小姐說：「他說：『白』是指『白人』，『朗』是『開朗』，『明』就是『明白』。他認爲美國由於貧富懸殊，或者種族歧視，終有一天是要引起內戰的，他極力主張消弭貧窮，種族平等，才可以避戰亂，於是，他就寄望於『白人』的『開朗』和『明白』了。」我說：「這倒是很有見地的理論。」

「那雜誌是在舊金山印行，什就是從那裡寄出的。」

「直到現在，你就是接過這一封信嗎？」

「是的，這是得到他的唯一的消息了。」

「這本雜誌，和這些照片，可以暫時留給我參考嗎？」

「祇要對找尋甘安東有所幫助，你儘管拿去好了。」

「看來，甘安東離家出走後，無疑是住在舊金山了，你可有他當時的住址嗎？」

「有的，不過，隔了那麼長久的時間，他已不知又轉到什麼地方去了，你即使按址去找尋，也是徒然的？」

「爲什麼呢？」

「在他出走後的那年，我得到他住址，我曾按址去探訪他，可是那裡不過是一間破落的舊屋，而且已經拆毀了。」

「你當時曾否有意作進一步的找尋呢？」

韓小姐略一思索，然後說：「有是有的，不過，當時我有點怕。」（一〇八）

滿漢春秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民著

納林布祿個性固執，總以爲努爾哈赤目前力量尚小，臨之以兵威，必然就範，若遲幾年任其勢力坐大，再想加以鉗制就難了。

納林布祿打好主意，先向布寨商量，布寨一向慎重，不願與建州開釁，但是又拗不過納林布祿，當時想了一時，說道：「我們同建州剛結新親，不宜遽起干戈，最好再寫封信或者派一能言善辯的人，當面同努爾哈赤具勸陳說，也許可以解決，豈不比用武還好一點？」

納林布祿說道：「哥哥還不了解，努爾哈赤這人，是不論親戚朋友的，祇講利害，同他好說，沒有用的。」

布寨說道：「旣然這樣，我們最好多聯絡幾部一致向他提出要求，他肯否應允，不答應就起武來，也多些力量。」

納林布祿想想也對。於是先派人去哈達、輝發、烏喇三部商量，聯合對付建州，除去烏喇貝勒布占泰拒絕參加，哈達同輝發一致同意，派人去建州索地，如若努爾哈赤堅持不與，即起兵征討。

當時納林布祿派尼喀里與圖爾德，哈達貝勒孟格布祿派戴穆布，輝發貝勒拜音達里派阿喇敏，一同去赫圖阿拉。

努爾哈赤聽說各路四部派人來，知道必有所求，但是，却佯裝不知，仍然盛宴款待。

四名使節看見努爾哈赤如此是恭敬禮，一時惡言反而說不出，酒席吃了一半，四人都覺得爲難，若不把主子的話述說一遍，回去也要受責，當時圖爾德硬着頭皮站起來說道：「我主子有幾句話，派小人面稟貝勒，說出來又恐怕貝勒見怪，怎麼辦！」

努爾哈赤笑道：「你不過是代你的主子說話，說的好，我聽着，說的不好，我也派人去向你主子照說一遍，與你們無干，我怪你幹什麼？」

圖爾德說道：「我主說，要分建州的地，貝勒不肯，要建州歸附，貝勒又不從，一旦雙方打起仗來，我們軍隊可以攻入建州境內，建州兵那能攻入我境呢？因此，希望貝勒不要固執，好把邊界幾條村子讓給我們，免傷和氣。」

努爾哈赤勃然大怒，拔出佩刀斬掉一個桌角說道：「葉赫的兩位男子，幾時親臨前線，兩馬相交，破甲裂胄，打過一次惡仗。我自從十六歲以來，終年在軍中，身經百戰，輕重傷不下數十次，死都死過幾回，我怕過誰？你回去告訴他，不要用大言來嚇我。」

尼喀里說道：「貝勒勇武，遠東皆知，但是，要說我國兩位貝勒未打過仗，就未免過甚了。」

努爾哈赤大笑道：「他打過仗，我也知道，那是當哈達國內孟格布祿同歹商，康古里三人叔侄相爭，給你們留個空子，討了一點便宜，現在想拿用到我的身上，就錯定了，我非歹商之比，我的國內也沒有麻煩，我的打起來，我們上下都是一條心，誰也拆不散的。」

舒爾哈齊坐在傍邊，不由得看了他一眼。

圖爾德說道：「我們國內經過累世經營，關隘險要，非建州可比，過去天朝大兵都無法攻下，貝勒應該知道。」（四四）

十二金人

歷史中篇　南宮搏著

馬廐

金人阿大在馬廐中等待着。

又不久，人們又從他的身上切取了一部份，可是，生命在他的身上卻有奇蹟出現，當他祇剩下頭部和左肩及一小部分左胸時，仍然有知覺，能視，亦能聽，祇是，視聽的能力減退了，還有，一天中，他會有一半的時間陷於迷糊。

現在，他祈求早日解脫，但是，他的求告又如過去任何一個時期相同，完全不會有着落。

他對一切都不關心了，他每天都混亂地計着日復一日，消息全無，而且，鑄造工作也在阿二、阿三，希望早去的兄弟能有反應。

不久之後停頓下來，渭河岸上，轉成爲馬場，可能由於南征的需要，大量的馬匹由甘泉那邊運到渭河岸上，裝蹄鐵，再烙號碼和訓練。

昔日金人兄弟所在的區域，一共建了十七所馬廐，每一廐，大約容納二百五十四馬，至於金人阿大的殘軀，則在一所辦事的屋宇後面，那所屋宇，有七開間寬，三進，最後一進住着管理十七個馬廐的中郎將，以及主要的飼養人員。

因此，他能聽到他們的談話。

阿大所處，與中郎將的臥處，祇有一牆之隔，不過，阿大的心情太壞了，他竭力避免去聽人們的談話，他也竭力不去思想——

從王猛逝世到如今，已有一年半的歲月過去了，阿大的殘軀被遺棄於屋後，也有了三個月。

在三個月間，他知到有數以百計的馬匹運來，十七個廐，大約祇有二三廐是足了馬匹，其餘的馬廐，一直在長安其他區域，也有相似的馬廐。不過，阿大知道，每一匹馬在交給軍隊運用之前，要有四個月的整理與訓練時間，金人阿大的地區，此時尚未交出第一批馬。

對於阿大，目前的境遇是極殘酷的，鎔鑄工程已經結束了，他不會被毀滅，而目前這樣的半生不死的景況，無疑會繼續下去的，他想：如果這樣子再過十年，如何得了？他已經存在了六百年，但是，他對可能再有的年月，害怕着。

×　×　×

終於，大場面又出現了——大秦天王命軍南征。金人阿大所處的地方，是無法看到熱鬧的，不過，他能聽到，從聽到的綜合起來，那是六百年間所罕見的軍事行動。

大秦天王苻堅命令：百姓每十人出一兵，富家子弟二十以下，十六以上，通武藝的，都給予羽林郎的官職，據說，羽林郎有三萬多人，他們每一個人都有良馬，強弓硬箭，以及鮮明的衣甲。（一〇四）

徵稿

本版歡迎投稿，如屬譯文，請註明出處，如要退稿，請附退件信封。

女人腦袋的奧妙

男女兩性，有重大的分別。這些分別之大，使到他們簡直好像是兩種完全不同的動物。

美國科學家賴斯博士認爲，夫婦間不時發生口角的眞正原因，是因爲男女兩性有重大分別，這些分別之大，使到他們簡直好像是兩種完全不同的動物。

照賴斯博士的意見，男女兩性簡直沒有一種共同相同的東西。兩者的分歧，早在極幼的時候，就已經開始表現出來。

例如，醫生們發覺到，男孩子總是喜歡把附近的沙向四面撥開。但是女孩子則通常喜歡把沙由四面撥到身旁，直至所有的沙，都堆到身旁爲止。

做父親的會很容易看出男女孩子的分別。

嬰孩在穿上尿布的時候，是難分男女的。但是如果你把聖誕樹的彩色燈泡在他們面前揮動，女嬰是會較先露出渴望得到燈泡的微笑。

女人們有一種要把顏色配到貼切的傾向，可以由這個事實獲得解釋。他們往往花上大半天的時間，在百貨公司找尋一條跟大襯顏色相配的絲巾。或是她們要從幾十匹布裡面，慢慢選擇最適合的一匹，然後剪一件長旗袍的布料。

照賴斯博士的看法，女人並不是有「樂此不疲」的天賦，而是她們事實上能夠比男人看到更多的顏色。她們對於四周的事物，眞正會比男人眼睛經錄得更多和更有深度的種種色澤。

夫婦間因爲床單或窗簾窗簾等小事而發生口角，都是由於女人跟男人相差懸殊這項事實所引起。

女人在皮膚下面有一層脂肪，可以保護她免受寒冷侵襲。她所需要的熱，比男人少百分之十二。

雖然女人平均比男人細小五分之一，但是她的智力卻祇得男人的一半。

她是利用說話的能力，來彌補這種缺憾。

女嬰懂得說話，通常比男嬰爲早。在兩歲的時候，普通的女孩子會運用的字句，要比男孩子多一倍。在這個年紀以後，她在這方面的能力仍然一直比較男孩子佔先。

在她的整個生命裡面，女人都是利用她的舌頭，去達到她的體力使她無法達到的目的。

除了一切東西之外，她又「是」一個女人。有一個時期，人們以爲女人是因爲母親自幼一直把她當作女人來養育，所以她會發成女性的喜惡的。

但事實並不是這樣。

有些時候，女孩子受到教育的方式會跟男孩子完全相同，但結果仍然是一樣。構成女人身體的細胞，數以千萬計的細胞，在顯微鏡下每一個都跟男人身體的細胞不同。

最近，有兩個科學家又證明，女人腦袋的構造跟男人有別。

丈夫們會奇怪，科學家們要經過冗長的研究，然後能有這項發現，但他們早就已經知道女人的腦袋，跟男人的腦袋有很大差異了。（丁凡）

半靜寂地帶

民丹

市政局會議廳，已撤去會議席上的煙灰缸，同時並放着有「禁止吸煙」字樣的小牌子。但議員席仍設煙灰缸，而出席議員却無吸煙者。

身爲「煙灰缸」而「形同虛設」，豈不太可惜嗎？

×

一老婦死後還陽。據稱：在逝去的二十四小時內，夢中曾被一批牛頭馬面之險，差在黃泉驅逐，指爲私闖陰府云云。

天堂固不許闖進，地府也變了禁區，眞有人間何世之感！

×

我國一個明代古董高達六呎的綉金捐瓷大花瓶，在美一博物館中展出，此古董係在拍賣堆中發現，該瓶四十多年來一直被主人棄在院子裏，視作廢銅爛鐵。

許多古董，在功用上本來就是等於廢物呀！

×

莫斯科一間最大的肉食公司，已通知各國大使館，再不售賣牛扒給他們，原因是肉荒嚴重，無貨供應。

在外交禮儀上，可以多喝幾杯雞尾酒，在外交辭令上祇要說一聲遺憾，便可交代了。

一番花絮

合子著

何爲仁說罷，站起來。

「爲仁，」

「你眞的——」梅頌清氣得不會說話：「你眞的說走便立刻走，那麼不留餘地？」

「哈哈，那是沒有辦法的事。」何爲仁又是一陣笑聲：「我辦事和老兄有點不同，我好歡速戰速決。明天見。」

站在樓梯上，梅詠秀看見何爲仁從客廳裡出來，也不管梅頌清送不送客，便向後面大聲喊人開門，男工何富從裡面忽忽忙忙地走出來，何爲仁的光頭在燈下發光，也隨着消失在黑暗中，接着是門外汽車的馬達發動聲響。

客廳裡靜悄悄的沒有聲音，阿富回到裏面去後，梅詠秀仍呆立在樓梯上，過了好一會才像驚醒過來地想起梅頌清不知怎麼樣了，便連忙走下去闖進客廳。

梅頌清呆立在客廳的中央，直挺挺地像失去了知覺，一動也不動，頭低了下來，眼睛盯在地板上，臉色比平日更青白而添上一層死灰，他的背看來更彎曲了，那套洒在他祇有一副骨骼的身上的中裝短衣褲，使他看來更消瘦。

他拾起頭來，發覺了站在客廳門前，呆看着他的梅詠秀，「三妹，完了，我們梅家完了，」他用嘶啞得使人辨認不出來的聲音說。

跑馬溜溜的山上

黃思騁著

那個短小精幹的傢伙拍了拍馬背，說道：「這匹馬與我們最好的兩匹不相上下，和德格縣來的那匹馬也可以比一比。」

「德格縣有什麼好馬？」

「我今天早上領教過了，那個騎手彷彿叫阿吉拉。」

我聽了他們的談話，心裏覺得非常奇怪，因爲阿吉拉所騎的祇是一匹不見得太好的白馬，現在怎麼忽然來了一匹黑馬呢？

有一個傢伙仔細地瞧着馬身，然後用指頭蘸了一點口水，在馬毛上擦了擦，又仔細地看一看自己的手指。但我並不驚慌，因爲鍋煤這東西一旦抹了上去，不很容易擦去。

他們看了一會，稱謝走了。巴達克郎早就注意到他們，跑來問道：「他們說些什麼？」

「他們說這匹馬同他們最好的兩匹不相上下，還說同德格縣的那匹馬也可以比一比。」

「我沒有聽說過德格縣有什麼黑馬。」

「他們說這騎手是阿吉拉。」

「阿吉拉？他不是一向都騎那匹白馬嗎？」

「所以我也覺得奇怪。」

巴達克郎正在思索，哈益士司來了，騎着一匹大黑馬，他說：「巴達克郎，蘇西吉丹出去溜馬，到現在還沒有回來；我把所有的人派出去找，也不知道她的下落。我就心她在這廣人地生疏，可能會迷了路，或者遇上甚麼危險。我想請你替我派幾個人出去，大家分頭找一找。」

巴達克郎一聽這話，立刻派出十五個人，包括他自己和我，到附近大大小小的通道上去尋找。我心裏想，假如她走的是附近的大路，一定不會迷失的，她大概是鑽入那些曲折的山路，以致找不回來了。

我在附近的山路上找了一遍，碰到好幾個尋找她的人，都說一點形跡也沒有。我策馬進入一條狹窄的山路，在那裏見到幾個馬蹄印，便下馬察看一番。我發現那條路似乎有兩匹馬經過，蹄印的距離很遠，看來是奔馳着走的。可是原路上並沒有回程的腳印，而是直向着一個山谷而去的。我追尋了約莫五里山路，忽然發現蹄印斷了，停下來一看，馬是向着附近的一個荒谷奔走的，便也跟去搜索一下。但是馬在荒草堆裏沒有足跡，這就使我有點爲難了。

「蘇西吉丹！」

我高聲叫着，四面的山谷裏到處起呼喊的聲音。停了片刻，我聽到回音，但不十分清晰，從方向判斷起來，大概就在山谷的那一邊。我繼續搜索了半小時的樣子，已經來到另一個峽谷。這地方柴草相當茂密，不容易見到人，甚至騎馬前面也不大可能。我下了馬，穿過一片小叢林，看見前面是一大堆山巖；再往細一看，在一百五十碼以外的地方，赫然見到蘇西吉丹站在一塊一丈多高的山巖上，下面有一個男人正想上去捉她。我的心裏開始緊張，料想她一定遇上了生番，好在我身邊帶着槍，對付三兩個生番是不成問題的。我悄悄地走近去一看，那人穿得整整齊齊，決不是臉上畫着花紋的生番。（一〇三）

徵詩入選戲賦

楚狂

三首詩成恰到期，一敲二改倚便疑，明知不是長門賦，何必挑燈苦索思。

×

花結銀燈鵲噪簷，有何佳兆報余前；原來好運隨春轉，獲中徵詩獎十圓。

×

敢將玉食羨何曾，應把簞瓢學昔賢；自古多窮是詩客，十圓僅可過肥年。

今日播音節目

香港電台

上午七時，報時，時代曲。十五分，時代曲。二十分，本週農產品市價。二十分，時代曲。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，餸菜價格報導。三十分，粵曲。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告，音樂。二十五分，節目預告。三十分，中文教育性廣播。四十五分，藝術歌曲。十時，故事演講「廣東山川文物」。三十分，樂聲琴影。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，粵曲。十二時，報時，今晨生牛生豬批發價格報導，故事演譯「武林聖火令」。三十分，漁民天氣預告，廣播劇「換空箱」。一時，報時，潮州曲。十五分，天氣報告，粵語新聞。二十八分，國語新聞，特別報告。十分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，粵曲。三時十五分，文藝佳話。三十分，世界名著「傲慢與偏見」。五十八分，天氣報告。四時，英國生活「王小姐日記」。十五分，轉播政府大球場銀牌重賽「愉園對南華」比賽情形。五時五十分，時代曲。三十五分，中文教育性廣播。五十分，銀壇歌聲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲。三十分，時代曲。七時，特寫節目「今日開幕之觀塘社區服務中心」。三十分，時事實錄。四十五分，一週農事提要。八時，「漁民一週」。五十八分，天氣報告。倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，諧談節目「冤家一皮」。九時，廣播劇「兩相好」。三十分，錄音轉播倫敦國語節目，歌賦精華錄。十時三十分，時代曲。十一時，粵語新聞簡報。五十八分，天氣報告及漁民天氣預告。十二時，廣播完。

商業電台

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，天氣報告。三十分，英語教授。三十分，時代曲。八時，轉播港台新聞報導。十分，座右銘。十五分，粵曲。三十分，升中會考指南，中文科。九時，街市行情。三十分，南音。十時，漫畫化小說「現代濟公傳」。三十分，節目報導。四十五分，婦女生活節目。十一時，小說「霓裳怨婦」。十二時，時代曲。三十分，股市行情。祝婚點唱。小說「鳳凰多情」。十二時，時代曲，新聞報導。二十五分，「金枝玉葉」。倫理小說「五福臨門」。三時，跳舞粵曲。三十分，天氣報告。四十五分，兒童信箱。五時，一曲寄心聲。三十分，天氣報告。六時，轉播港台新聞簡報。歐西流行曲點唱。七時，街知巷聞。三十分，時代曲。八時，監獄小說「車聲魅影」。四十五分，時事。問答遊戲有獎節目。九時，港九大丈夫日記。十五分，歐西文藝小說「雙城記」。天氣報告，時代曲。十一時，社會小說「人海變難」。三十分，時代曲。五十九分，明日節目預告，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

七時，報時，清晨音樂。十分，天氣報告，節目預告，時代曲。八時，轉播港台新聞報導。九時十分，時代曲。十五分，歐西音樂。十時，粵曲。十二時，點唱節目，時代曲。一時，天氣報告。「春之夢」。女人天地。二時，粵曲。三十分，轉播港台新聞簡報。劇集精選「仙女牧羊」，跳舞粵曲。四時，轉播政府大球場銀牌重賽「南華對愉園」比賽過程。五時十五分，天氣報告。文科。六時，股市行情。三十分，升中會考指導。歐西流行曲。成語故事「海內存知己」。三十分，粵語流行曲。人與神「比鄰」。七時，時代曲。天涯若比鄰。女科。世界地理。三十分，天氣報告，星馬消息。三家小說「金世界」。九時，港九時事。十時，粵曲精選。三十分，國學講座。明日節目預告。五十九分，天氣報告，完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，時代曲，今日節目報告，天氣預測。十五分，英語教授。四十五分，粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，今日事。二十分，練馬報導。三十分，全套粵曲。九時三十分，街市行情。三十五分，祝婚祝壽，上午節目報告。四十五分，旅行之樂。十時，衞生常識。十五分，廣東音樂。三十分，升中指南。四十五分，自然世界。十一時，算術。十五分，「陳夢吉」。三十分，股市行情。十二時，通俗故事。新聞報導。下午節目報告，天氣報告。十分，祝婚祝壽，長篇小說「歡樂繽紛」。一時，歌唱故事「鳳凰于飛」。三十分，諧劇「扮豬食老虎」。二時，粵劇選播：廿四孝。四十五分，電影故事「金枝玉葉」。三時，文藝小說「七叉千金」。三十分，粵語流行曲。四十分，股市行情。四十五分，社會服務。五十分，祝婚祝壽，金台及中文電視節目報告。四時，粵曲。三十分，古典小說「還我河山」。五時，時代曲點唱，金價報告。三十分，俠義故事「神雕俠侶」。六時，升中指南，算術。十五分，偵探小說。人的故事「雞鵝學校」。三十分，偵探小說「幸運了財寶」。七時，最新粵曲。三十分，民間故事「霧中行」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，球迷信箱。三十分，你的記憶。九時，奇情武俠小說「鳳凰寶劍」。三十分，英語會話。十時，長篇廣播劇「新水滸傳」。三十分，粵曲。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，新年喜劇「步步高陞」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，國樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「殊痕記」。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，生活閒談。四十五分，口琴。十一時，國樂。十五分，福建歌曲。三十分，電影歌曲。十二時，新聞報導，各地雜曲。一時，下午節目報告，天氣報告，最新潮曲。三十分，京劇「選元戎」。二時，彈詞開篇。三十分，潮語武俠故事「玉尺金鈴」。四時，音樂。十分，轉播特別銀牌足球賽「南華對愉園」，賽和加時廿分。五時十分，現代潮曲。四十五分，社會服務及金價報告，中文電視節目報告。六時，京劇「空城計」。三十分，藝術歌曲。七時，笑話連篇「學乖」。十五分，潮劇演義。三十分，天氣報告，晚間節目報告。八時，新聞報導，新年喜劇「心心相印」。九時，銀色新聞。上海滑稽故事「濟公傳」。三十分，上海評彈。十時三十分，國語戲劇化小說「天作之合」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，青燈夜話「橫財就手」。四十五分，時代曲。十二時，完播曲。

中文電視

預告節目（下午七時）

七時，世界新聞。十五分，衞生與健康。三十分，麗的音樂會。四十五分，快樂生辰。八時十五分，世界珍聞。四十五分，中國電影雜誌。九時，長片「苦海親情」。十一時十五分，香港新聞及天氣報告。二十分，閉幕曲。

綠邨電台

七時，報時，早晨音樂。十五分，晨鐘鼓。二十分，英語教授。四十五分，天氣報告。八時三十分，時代曲。節目預告，天氣報告，小曲欣賞。九時，粵語流行曲。家庭食譜。時代曲。兒童故事。十時，粵曲。十一時，現代婦女。十二時，南音。三十分，時代曲。一時，出品介紹。四十五分，祝婚祝壽點唱及天氣報告。二時，時代曲。三十分，武俠小說，股市行情及天氣報告。三時，現代小說，潮州曲。四時，坊間小說。五時，世界獵奇。三十分，倫理小說。曲點唱，天氣報告。升中講座，兒童故事。六時，諧劇。天氣報告。七時，戲劇化小說。八時，世界名著。日談。九時，粵曲。點唱，天氣報告。四十五分，丈夫日記。賽狗消息。粵曲。英文中學講座。十時，偵探小說。會考講座。明日節目預告。十一時，天氣及漁民天氣報告。十二時，粵曲。五十八分，天氣報告，完。

分類廣告

喉　吳景雲　專科中醫　擅醫：喉痧、喉蛾、喉癬、喉癰、陰虛喉爛、雙單喉症　無論如何症狀必求醫癒速　來診保證不日見功　限日治癒　館址：百四十二號A二樓　電話：八四一三一四　若非確有一味特長，安敢獨擅醫喉

婦科　王碧華醫師　前任博愛醫院主任　婦科主任廿年經驗　婦特靈

腦暈虛弱　靜林氏

耳鼻喉　免費檢驗　謝愛光

小便　包醫

外皮　男性　朱仁生

血癬丸

許鎮波

百樂門　東方　快樂　麗斯

今天最後　飛天小老爺

今第九天續映　雷神太保

狂滿迎春巨獻　接財神　謝利路易

今天四場仍映　欽差大臣

今早　琉璃島浴血戰

新出品　本年度震動影壇！　比「新三劍俠」更刺激！比「神龍劍俠」更風趣　新故事！銀幕前所未見！　全部傳奇色彩比打劍七門彩片

神龍三劍俠

麗聲　皇后　皇都　下期獻映　大小戰鬥　數十回合　由頭至尾　絕無冷場　「新風流劍俠」男主角　法蘭杜拉　馬羅麗美　歌蘭　合演

各地通訊

泰國中華總商會 改選新主席難產

【本報曼谷通訊】作爲泰國華僑社團最高領導機關的中華總商會，自去年十二月中改選執監委員迄今，已近兩月，猶未推定主席及常務執委人選。這是總商會成立五十餘年以及先後辦理二十九次選舉以來，從未有過的僵局。因此各方對新主席的難產，均極關懷重視。

大前年七月，連任總商會主席多年的張蘭臣老先生病逝以後，商會主席一職曾由當時擔任常委兼秘書的丘創志代理了五個月；至當年十二月改選第廿八屆新執監委，因競爭異常激烈，會鬧出不少風波；後來在十五位執行委員之中，黃作明得到以陳振敬爲首的數委員支持，終擊倒丘創志，被推爲主席，當時互選後執監委員的陣容是：

常務委員兼主席：黃作明。
常務委員兼秘書：張卓如。
常務委員兼財政：鄭午樓。
常務委員：林維滄、陳來境。
執行委員：陳振敬、丘創志、梁余鉌、蘇濟川、黃永林、黎志炳、謝懸如、丘細見、伍勵民、黃鴻長。
常務監察委員：馬立群。
監察委員兼稽計：蘇君謙、梁述椿。
監察委員：鍾炎秋、張杰陵、馬浩岩、徐居然。

去年底改選新人時 潮客閩三大僑團 重要人物多落選

總商會執監委員的任期是兩年一任，去年十二月，依章選舉第二十九屆新人。在此之前數月，外間盛傳張蘭臣的長公子張卓如有意問鼎；至五月初，張卓如隨國務院長乃沙立的夫人訪問中日韓以後，僑社聲位，如其出而競選總商會主席，極可能穩易獲勝。而事實上，自十月份以後，張卓如之親友，特別是龍岡親義總會（張爲泰國龍岡親義總會會長）與嗎哈坤酒業公司（張爲每年盈餘美金二千萬元的嗎哈坤酒業公司的董事長）的同仁，已在暗地裡佈署擁他出山，參加競選，但不料十二月八日沙立元帥突然病故，張卓如平時得其扶掖至多，此時自然心灰意冷，乃對左右勸諷角逐商會主席一事，毅然謝卻。競選既無對手，十二月中旬總商會的選舉遂在平靜與冷落的氣氛下進行，到會投票的會員僅三百餘人，較之兩年前千餘人到場的場面不可同日而語，結果，當選的執行及監察委員，悉如黃作明智囊團所排定，其名單如下：

執行委員：黃作明、陳振敬、陳懸如、黃永林、林維滄、陳來境、鄭午樓、張卓如、吳竹林、陳香林、林讚雲、黃雲快、周修武、伍勵民、葉金鍊。

監察委員：馬立群、吳述椿、邱細見、林國安、張杰陵、林渭濱、馬浩岩。

新當選的總商會委員，如與上屆比較，有幾項顯著不同之點。

第一、原任執行委員的邱細見，改任監察委員。

第二、原任執行委員的丘創志、蘇濟川、黎志炳及黃鴻長俱告榜上無名，而由吳竹林、陳香林、黃雲快、周修武及林讚雲所代替。

第三，原任監察委員的蘇君謙及鍾炎秋落選，徐居然病故，新任監委爲邱細見、林渭濱及林國安。

改選結果公佈以後，泰華七屬會館中爲首的三大會館（潮州會館、客屬總會及福建會館）立表不滿，指責名單的編排有欠妥善，因爲潮州會館的主席蘇君謙，原任監察委員，但在改選時，僅獲十八票而列爲第三名候補監委，被指爲這是對潮州會館的公開侮辱；客屬總會的理事長邱細見，原任執行委員，改選時被排入監察委員而當選，會員衆多，組織最爲健全的客總，對此種安排也極不滿意，而福建會館的理事長蘇廷芳，則執監兩委俱屬無份，更使福建會館的理監事憤憤不平。於是繼張卓如、鄭午樓因其他原因請辭執行委員之後，邱細見、張杰陵、陳振敬、黃永林及林讚雲等，也相繼辭執監委，雖經黃作明以前任主席身份，召開執監委臨時聯席會議，一再挽留，但除陳振敬答應收回辭職，同意留任外，其他六人依然辭意甚決，堅不就任。

杭立武大使 出面斡旋 改選風波平息

在此種情勢之下，總商會祇有兩途可循：一是繼續挽留；一是同意辭職，而由後補執監委分別依次遞補。總商會當局爲了迅速解決，原始未嘗沒有依次遞補的打算，但經仔細研究後，發覺後者獲有行不通的危險，因爲：㈠辭職者多，而候補執監委名額有限，同時在五名候補執委及三名候補監委中，即使補上，而繼續辭職者又將有數人，如貿然實行起來，最後必然弄至無人可補的地步；㈡加之正在此種僵局無法打開之際，監委馬立群又因家庭糾紛爲乃弟槍殺，使請辭及困缺的執監委多至七人，幾佔全體執監委人數（二十二人）的三分之一；㈢潮州、客屬及福建三大會館爲旅泰三百餘萬華僑中極爲重要的三個僑團，總商會如無他們支持合作，聲勢必然大減。加之其他辭職的執監委中，張卓如及鄭午樓均雄於資財，人緣廣結，具有極良好的人事關係與社會地位，鄭午樓曾任過中華總商會主席，精明能幹，而又待人寬厚，現在京華銀行總經理及嗎哈坤酒業公司總經理。張杰陵爲江浙會館理事長；黃永林爲福建會館副理事長；林讚雲爲僑領林國長（台北僑泰興麵粉廠董事長及新建築球場的投資人）的代表人，均屬舉足輕重，總商會如無他們參加，更難構成堅強充實的陣容。所以最後幾經考慮，決定三度挽留，黃作明爲謀迅速解決糾紛，使新任執監委得以互選就職，乃請求杭大使親爲調解。

杭大使于上週約集請辭的六位執監委商談後，張卓如等六人已允打消辭意，總商會現已定于本月廿一日舉行執監委員會議，將票選主席一人，常委兼秘書一人，常委兼財政一人，常務委員兩人；另由七位監委互選常務一人，兼計兩人。而後全體第二十九屆執監委員再訂期（可能爲三月二日）正式就職。

在新執監委互選時，黃作明當然極可能當選連任中華總商會主席；但鄭午樓及張卓如中，也可望有一人變成黑馬，被推爲今後兩年總商會的最高負責人。就目前情形而論，黃獲勝的機會是百分之五十，張或鄭也同樣擁有一半的希望，究竟如何，要全看十五位執行委員的心意與抉擇了。

泰國一百萬富婆 接打單信 勒索泰幣五萬銖

【本報曼谷航訊】泰國一位百萬富婆最近接獲一封勒索五萬銖的離奇勒索信，發信人且爲該富婆的女友之丈夫。據言如不照付，則揭發被勒索者的丈夫的貪污行爲。

據泰籍婦人娘梭洛（現年卅四歲，家住吞府隨叻浦地區彰他角路點知巷）向吞武里府挽字呂警署報案稱，她在本月十三日，接到一封恫嚇信，而寄信人是相識的人，而且曾寄居在她的家裏二個星期，任職於裝莢機關的乃他恩。當後，婦又將那封恫嚇信交予警長。

該封恫嚇信是以泰文書寫，大意謂：「余需現款五萬銖，諒你必不致拒絕，因你是一富婦，五萬銖在你方面是屬於小數目，余此封信，相信在十四日那天可收到效果，是天，你若不來與余接洽，抑或余未接你之覆信，余將視爲你不答應。那麼，你將傷心，因事態將擴大致不可收拾，甚無補救辦法：若你肯答應，余保証此後將無麻煩之事發生，因此請你應三思之。目前，余已握有極充份之証據，如未獲得圓滿的解決，余將把舞弊事，向剷除貪污委員會揭發，請你在十七日應付不可收拾之局勢，但你若認爲余此信純屬恫嚇之詞，那麼，你可持此信往報案，余樂意應付。」云云。

娘梭洛又向警長稱：她之丈夫名乃威廳，是郵電廳之二等公務員，平素絕未幹過舞弊事。而寄恫嚇信之乃他恩，係她之友人娘沙基娜（回教徒）的丈夫。以前，娘與彼素未謀面，及至去年十一月份，娘沙基娜帶乃他恩至她家中訴苦，謂夫妻倆無棲身之所，她因動了惻隱之心，及因鑒於娘沙基娜係她女友，故允彼夫妻倆住在她家裏。料不到彼夫妻倆住下後，竟日無間斷地發生口角。因此，在彼夫妻倆寄居約二個星期後，她及夫婿因忍無可忍，着彼夫妻倆搬出，此後則未再見，一直至本月十三日那天，她遂接到此封勒索現款五萬銖的恫嚇信云云。

警方據報後，遂派員往乃他恩之辦事處，將其拘捕至署中審訊，對該封勒款恫嚇信，乃他恩承認是彼所寫，但沒有寄出。警方問乃他恩知其妻有何貪污舞弊事時，乃他恩表示，目前暫時保持秘密，彼謂應候至法庭時，彼才肯在法官面前揭發。

中共在春節期內 禁人民拜神祭祖

【中央社訊】中共在對外宣傳時，曾不斷誇揚調配若干批物資供應各地人民過春節，并誑衆人民對過春節籌備的情況。可是，根據大陸各地報紙所透露消息，在春節期間，中共不僅嚴厲限制人民的吃喝，同時不准民間敬神祭祖，否則動輒扣上浪費和迷信等罪名，而發動「積極分子」進行「鬥爭」。

據二月七日「工人日報」說：江蘇省寶應縣，有不少人民家中所供奉的三代祖宗神位，被共幹撑爛而追令改懸毛澤東像。

作爲遞共機關刊物的「解放日報」在二月一日的社論中說，華東區中共對工人過春節，提出四個變相剝奪工人生活行動和信仰自由的「不要」——「不要敬神拜佛，不要搞賭博，不要鋪張浪費，不要到處遊蕩」。

陝西中共限制各階層人民過春節亦甚嚴厲，據二月一日「陝西日報」供認，中共這種不近人情的措施，不但引起一般群衆反對，連共幹也大表不滿。據該報報導：「有些『同志』說：『風俗習慣的改變，不是一朝一夕的事，要慢慢來。』」該報并承認，迷信、虛榮、鋪張、賭博，在陝西不少角落和不少人的腦子裡，還有一定的市場。

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處 ㈠香港分域街十八號本報廣告部 ㈡彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八 ㈢油蔴地上海街三一九號老貫公司電話八四三七三六 ㈣元朗康樂莊市場街富街六號仁愛診所 電話三七六

章記 萬基大廈 款付期分・售出層分 利便通交・區地貴高 額新計設・遠華面四 宜價廉・久長期年 起元餘萬五・折九

忠信大廈 落山道與九龍城道交界四面單邊交通方便商業興盛 一梯兩部電梯 十〇年期無須補價 一次可入伙 分期免息 歡迎參觀

嘉蘭大廈 尖沙咀加連威老道50號 高九層起四間一伙 兩梯兩部電梯 無須補地價 年期77年 入伙可分期付款 歡迎參觀

忠信置業公司 庇利金街13號 電話：六六四四〇九一三

出售 德輔道中廿五號三樓 電話：二〇九五二

旺角廣華街二至十八號單邊 翠園 第二期 大樓 地點適中 方便實用 建至九樓 工程快捷 百餘年期 二萬四起

新樓廉售 九龍大角咀大海南面 九年期樓 建築完成 伙價二萬元 有意請快洽 電85109

土瓜灣 高息鋪位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

旺舖租售 金閣大廈 尖沙咀柯士甸路十一號 譚公大廈 土瓜灣譚公道 漢光大廈 尖沙咀漢口道27至29號

昌興置業有限公司 接洽處 香港德輔道中占飛大廈十三樓 電話：二式〇四 二四六一八三

任宅菓園出售 新界錦田井上村有花園果樹菜地 住宅及工場 石屋 有水電 合意者請到上址洽

新塡地街 304至306 六層唐樓 年期長久 地下一伙 每層兩伙 即買即用 欲購請速洽 廣東道835號 永協隆有限公司 電話（八四本參四）

萬能角鋼 FORPLEX牌 床架 倉架 易拆裝 公司電話770866

萬能角鋼 九龍深水埗 香港百樂商廈 電話：666758

瑞香園 代客貯貨 電話 四四八八七二

機船渣油牌治平 著名之平治牌油渣引擎售價特廉：OM636型42匹馬力內外聯動式油渣機祇售10.500元 OM321型110匹馬力內外聯動式油渣機祇售17.050元 ……請撥電話777251仁孚行接洽

本港最流行之小型汽車 凱旋牌E型汽車爲本港唯一具有一年免費服務之行車保証 在此期內祇須支付電油機油等費用而已 祇有品質超羣之凱旋牌汽車始敢作此項之保証 售價僅港幣10.360元 請撥電話777251仁孚行接洽試車

均益有限公司 貨倉 運輸 凍房 電話四三〇二〇八 四三〇〇三六 四三〇二〇九 四二二〇四三〇

修收音機 美麗洗衣 萬能角鋼 物業稅 到府精修 百葉窗簾

機渣油用船牌治平 特別裝配著名之平治牌油渣引擎安全快捷 下月起往來港澳縮短航程時間一半以上之新型水翼船 ……詳情請撥電話777251仁孚行接洽

美加 發批沽零 工程大小 料材質鋁 軌路鐵角 九龍白加士街81號（佐敦道口）電話：849888

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取

377 380 381 383 390 392 394 398 401 407 408 409 415 416 418 419 420 421 422

「打響算盤」的聰明抉擇

雙桐館主 搜購玩具 電髮廳出頂 石屋出讓 新樓招頂 遺失聲明 徵車送學生 理髮師 徵求合作 失證聲明 世界語文 招生 小學寄宿 招寄宿生 教舞 保會 專教數學 勤精數事 所兒托智維 尋狗 莫氏宗親總會 承退股聲明 招點心女 聘英文教師 補習學校 聘工程員 訓練工 汽車司機 請練習生 誠聘教師 聘女教師 電器行請技工 聘女幼師 噴油學徒 旺舖廉租 旺樓招租 洋樓招租 鋪位 尖沙咀區 租特平

發財舖 獨四號 增四詳 …… 凱旋有限公司 TEL438569

旺舖招租 東南樓租 新樓全層 頭有白髮 余自強 外皮 尿病 蔡德芬 耳鼻喉 陳美玉 婦科 特快靈 美德耳聾機

許仁補腎丸 前廣州許仁醫院長創製・補腎王・藥房均有代售

王秀珍 婦科 苗樂天 痔瘡 黃標腫脹丹 健身方訣 藥妙石化水

安福樂咳水 方佼中醫師 黃華湛 痔瘡 疑癬 白蝕 陳銳培 康寧整容所 狐臭 曲線 疤痕 面容

癬 吳暉 梁鳳鳴 婦科 特效藥 劉惠珍 婦科 簡鳳簫 婦科 何貞花包醫 毒 癬 朱辰東 瘰核 朱智卿 婦科

潘綺雲 婦科 多仔唔使憂 羅四維婦科 杜蟲靈藥 免費檢驗 腦 耳鼻喉 百年老牌大佛腸胃丸 陳劍秋 皮膚 癬 無效還銀 尿病

陳素媚 婦科 何四姑 婦科 施玉蓮 婦科 父母親咳喘丸 三天解決 耳聾 許彬 外皮 尿病

龍虎風濕丹 梁爲人 女婦科 生育節育 贈喘 咳藥 岑子良 風濕 弱 洪妙珍 婦科 月事通 范偉光 氣喘